

Βρυξέλλες, 7 Ιουνίου 2022
(OR. fr, en)

Διοργανικός φάκελος:
2021/0171(COD)

9433/1/22
REV 1

CONSOM 130
MI 422
COMPET 398
EF 146
ECOFIN 501
DIGIT 105
CODEC 784
CYBER 190

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα)

Αποδέκτης: Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 10382/21 + REV1 + ADD1-4

Θέμα: Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την καταναλωτική πίστη
- Γενική προσέγγιση

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 30 Ιουνίου 2021 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καταναλωτική πίστη, η οποία καταργεί και αντικαθιστά την οδηγία 2008/48/EK¹. Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και αποσκοπεί στην εξασφάλιση υψηλότερου επιπέδου προστασίας των καταναλωτών κατά τη χορήγηση καταναλωτικής πίστης και στην προώθηση της εμβάθυνσης της εσωτερικής αγοράς καταναλωτικής πίστης μέσω ενός πιο εναρμονισμένου νομικού πλαισίου σε επίπεδο Ένωσης.

¹ Έγγρ. 10382/21 + ADD 1-4.

2. Η επανεξέταση της οδηγίας 2008/48/EK είχε ανακοινωθεί στο νέο θεματολόγιο για τους καταναλωτές¹ του 2020 ως μία από τις πρωτοβουλίες για τον ψηφιακό μετασχηματισμό και υποστηρίχθηκε από το Συμβούλιο στα σχετικά συμπεράσματα². Πράγματι, μετά την έκδοση της οδηγίας του 2008, η αυξανόμενη ψηφιοποίηση έχει επιφέρει σημαντικές αλλαγές στην αγορά καταναλωτικής πίστης. Αφενός, έχει οδηγήσει στην εμφάνιση νέων προϊόντων και νέων παραγόντων στην αγορά που προσφέρουν συμβάσεις πίστωσης μέσω ταχύτερων και απλουστευμένων διαδικασιών εγγραφής, συχνά διαδικτυακά. Από την άλλη πλευρά, έχει αλλάξει ριζικά τη συμπεριφορά και τις προτιμήσεις των καταναλωτών που πραγματοποιούν όλο και περισσότερες διαδικτυακές αγορές, ιδίως μετά την πρόσφατη κρίση της COVID-19, και μπορούν πλέον να λαμβάνουν πληροφορίες σε ψηφιακή μορφή, καθώς και να γίνονται αντικείμενο στοχευμένης διαδικτυακής διαφήμισης. Η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας των καταναλωτών από τους δανειστές που χρησιμοποιούν αυτοματοποιημένα συστήματα λήψης αποφάσεων και μη συμβατικές πηγές δεδομένων αποτελεί επίσης νέα πραγματικότητα.
3. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εξέδωσε τη γνώμη της επί της πρότασης στις 21 Οκτωβρίου 2021. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) εξέδωσε τη γνώμη του στις 26 Αυγούστου 2021.
4. Στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, αρμόδια επιτροπή είναι η Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών (IMCO) και εισηγήτρια η κα Kateřina Konečná (GUE/NGL, Τσεχία). Η ψηφοφορία επί της έκθεσης στην επιτροπή IMCO έχει προγραμματιστεί για τις 15-16 Ιουνίου 2022.

¹ Έγγρ. 12976/20.

² Έγγρ. 6364/21.

II. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

5. Η εξέταση της πρότασης από την Ομάδα «Προστασία και ενημέρωση του καταναλωτή» ξεκίνησε στις 13 Ιουλίου 2021 υπό τη σλοβενική Προεδρία (12 συνεδριάσεις) και έκτοτε συνεχίστηκε υπό τη γαλλική Προεδρία (9 συνεδριάσεις). Κατά την πρώτη αυτή συνεδρίαση, η εξέταση της εκτίμησης αντικτύπου που συνοδεύει την πρόταση έδειξε ότι οι αντιπροσωπίες υποστήριξαν ευρέως τόσο τους στόχους της πρότασης όσο και τις στρατηγικές επιλογές που προσδιόρισε η Επιτροπή.
6. Κατά τη σύνοδό του στις 25 Νοεμβρίου 2021 το Συμβούλιο Ανταγωνιστικότητας έλαβε γνώση της έκθεσης¹ προόδου.
7. Η Προεδρία υπέβαλε στην Ομάδα προς εξέταση διάφορες συμβιβαστικές προτάσεις οι οποίες εξετάστηκαν αναλυτικά κατά τις συνεδριάσεις της Ομάδας. Οι εν λόγω συμβιβαστικές προτάσεις καταρτίστηκαν βάσει των προφορικών και γραπτών παρατηρήσεων των αντιπροσωπιών καθώς και των απαντήσεών τους σε στοχευμένα ερωτηματολόγια.
8. Το συμβιβαστικό κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα αντικατοπτρίζει τις συνεχείς προσπάθειες που κατέβαλαν η Προεδρία και τα κράτη μέλη για να επιτύχουν ισορροπία μεταξύ των διαφόρων θέσεων των αντιπροσωπιών, διατηρώντας παράλληλα τους στόχους της πρότασης της Επιτροπής. Οι αλλαγές σε σχέση με την πρόταση της Επιτροπής σημειώνονται με έντονα και υπογραμμισμένα στοιχεία για το νέο κείμενο και με [...] για τις διαγραφές.
9. Κατά τη συνεδρίασή της στις 25 Μαΐου 2022 η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων (ΕΜΑ) υποστήριξε το συμβιβαστικό κείμενο² το οποίο και συμφωνήθηκε ως είχε. Οι ΕΣ και η ΔΙ υποβάλουν κοινή δήλωση ως έχει στην προσθήκη 1 του παρόντος σημειώματος.

¹ Έγγρ. 13574/21.

² Έγγρ. 9208/22.

III. ΚΥΡΙΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

10. Εξαιρέσεις από το πεδίο εφαρμογής:

- α) Υπηρεσίες άμεσης συμμετοχικής δανειοδότησης: οι αντιπροσωπίες εξέφρασαν επιφυλάξεις ως προς τη συμπερίληψη των υπηρεσιών άμεσης συμμετοχικής δανειοδότησης μεταξύ ιδιωτών σε μια νομική πράξη που αφορά την προστασία του καταναλωτή (που καλύπτει σχέσεις B2C). Η Προεδρία προτείνει αυτό το είδος πίστωσης να αντιμετωπιστεί σε χωριστή πράξη και, ως εκ τούτου, διαγράφει όλες τις αναφορές σε αυτό. Υπενθυμίζεται ότι οι πλατφόρμες συμμετοχικής δανειοδότησης καλύπτονται ήδη από την οδηγία όταν ενεργούν ως πιστωτικός φορέας ή ως μεσίτης πιστώσεων.
- β) προθεσμιακή πληρωμή: η εν λόγω εμπορική πρακτική προσφέρει στον καταναλωτή τη δυνατότητα να πληρώσει για υπηρεσίες ή προϊόντα με δόσεις, άτοκα και χωρίς παρέμβαση τρίτου πιστωτικού φορέα. Ανταποκρινόμενη στα αιτήματα των κρατών μελών στα οποία η πρακτική αυτή είναι ευρέως διαδεδομένη, η Προεδρία προτείνει τη ρητή εξαίρεσή της και τη σαφή διάκριση από τα συστήματα «Αγόρασε τώρα, πλήρωσε αργότερα», τα οποία, αντιθέτως, περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής.
- γ) κάρτες προθεσμιακής χρέωσης: η εν λόγω εξαίρεση δικαιολογείται από το γεγονός ότι αυτό το μέσο πληρωμής επιτρέπει στα νοικοκυριά να διαχειρίζονται καλύτερα τις δαπάνες τους βάσει μηνιαίου μισθού. Στην πρόταση παρέχονται διευκρινίσεις για τη σαφή οριοθέτηση αυτής της εξαίρεσης και την αποφυγή κάθε κινδύνου καταστρατήγησης.
- δ) συμβάσεις μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς υποχρέωση ή δικαίωμα αγοράς: η εν λόγω εξαίρεση δικαιολογείται διότι αυτές οι συμβάσεις δεν συνεπάγονται μεταβίβαση της κυριότητας κατά τη λήξη της σύμβασης και ομοιάζουν περισσότερο με παροχή υπηρεσίας.

11. Προαιρετική μερική παρέκκλιση για τέσσερα νέα προϊόντα:

Για τέσσερα από τα προϊόντα που προστέθηκαν στο πεδίο εφαρμογής της νέας οδηγίας, τα οποία παρουσιάζουν μικρότερους κινδύνους υπερχρέωσης για τον καταναλωτή, οι αντιπροσωπίες εξέφρασαν την επιθυμία να περιοριστούν οι υποχρεώσεις των πιστωτικών φορέων προκειμένου να αποφευχθεί η υπερπληροφόρηση του καταναλωτή και η υπέρμετρη διοικητική επιβάρυνση του πιστωτικού φορέα. Πρόκειται για τα εξής προϊόντα:

- πιστώσεις κάτω των 200 EUR·
- συμβάσεις που προβλέπουν τη χορήγηση πίστωσης υπό μορφή δυνατότητας υπερανάληψης, και στις οποίες η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί όταν ζητηθεί ή εντός τριών μηνών·
- συμβάσεις πίστωσης άτοκες και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις·
- συμβάσεις μέγιστης διάρκειας τριών μηνών και αμελητέων επιβαρύνσεων.

Ως εκ τούτου, κάθε κράτος μέλος μπορεί να επιλέξει ένα ή περισσότερα από αυτά τα είδη πίστωσης να υπάγονται σε καθεστώς που μειώνει τις απαιτήσεις για την παροχή πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης και τις απαιτήσεις γνωστοποίησης, και καταργεί τη διάταξη περί πρόωρης εξόφλησης. Προκειμένου να μειωθεί ο κατακερματισμός των εθνικών νομοθεσιών, οι προσαρμόσιμες διατάξεις στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος ακολουθούν μια λογική δέσμης μέτρων.

12. Αποσαφήνιση των διατάξεων σχετικά με τις πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης:

- α) ενοποίηση των εντύπων SECCO και SECCI: προκειμένου να διασφαλιστεί η σαφήνεια για τον καταναλωτή και να αποφευχθεί η υπερπληροφόρηση, οι αντιπροσωπίες εξέφρασαν προτίμηση υπέρ της ενοποίησης των δύο εντύπων με παράθεση στην πρώτη σελίδα των βασικών πληροφοριών σχετικά με το πιστωτικό προϊόν, ώστε να δίνεται στον καταναλωτή η δυνατότητα γρήγορης σύγκρισης των προσφορών πίστωσης. Τα παραρτήματα I έως III τροποποιήθηκαν αναλόγως.

- β) στιγμή παροχής των πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης:
οι αντιπροσωπίες έκριναν ότι η αρχική πρόταση της Επιτροπής, «τουλάχιστον μία ημέρα πριν», δεν ήταν επαρκώς προσαρμοσμένη στις δανειακές συμβάσεις που συνάπτονται κατά την αγορά αγαθού ή υπηρεσίας. Θεώρησαν επίσης ότι η λύση να αποσταλεί στον καταναλωτή υπενθύμιση του δικαιώματός του υπαναχώρησης δεν είναι πρακτική ή λυσιτελής εάν ο πιστωτικός φορέας δεν είναι σε θέση να τηρήσει την εν λόγω προθεσμία μίας ημέρας μεταξύ της υποβολής των πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης και της υπογραφής της σύμβασης. Το συμβιβαστικό κείμενο προτείνει την επαναφορά της διατύπωσης της ισχύουσας οδηγίας, «εν ευθέτω χρόνω», και τη διαγραφή του κανόνα παρέκκλισης.

13. **ΑΛΛΕΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ:**

- α) Άρνηση χορήγησης πίστωσης σε περίπτωση αρνητικής αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας: για λόγους ασφάλειας δικαίου και πρόληψης της υπερχρέωσης, η Προεδρία προτείνει να καταργηθεί η δυνατότητα του πιστωτικού φορέα να παρέχει πίστωση σε εξαιρετικές περιπτώσεις αρνητικής αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.
- β) Χρονικός περιορισμός του δικαιώματος υπαναχώρησης: προκειμένου να ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου, η Προεδρία προτείνει να περιοριστεί το δικαίωμα υπαναχώρησης ως προς τον χρόνο, και συγκεκριμένα σε ένα έτος και δύο εβδομάδες, εφόσον οι συμβατικές πληροφορίες δεν έχουν διαβιβαστεί στον καταναλωτή σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που θεσπίζει η οδηγία, εκτός και αν δεν έχουν διαβιβαστεί στον καταναλωτή οι πληροφορίες σχετικά με το ίδιο το δικαίωμα υπαναχώρησης.
- γ) Η πρόωρη εξόφληση περιορίζεται στα έξοδα που επιβάλλει ο πιστωτικός φορέας:
οι αντιπροσωπίες έκριναν σημαντικό να διευκρινιστεί ότι η μείωση του συνολικού κόστους της πίστωσης σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης αφορά τα έξοδα που επιβάλλει ο πιστωτικός φορέας και όχι τους φόρους ή τα τέλη που καταβάλλονται σε τρίτους.

- δ) Αλλαγή του όρου «ανώτατο όριο επιτοκίου»: η Προεδρία προτείνει διατύπωση που επιτρέπει να λαμβάνονται υπόψη εθνικά μέτρα, ισοδύναμα των ανωτάτων ορίων επιτοκίου, τα οποία έχουν αποδειχθεί αποτελεσματικά και σκοπός των οποίων είναι επίσης η προστασία του καταναλωτή από υπερβολικά επιτόκια ή έξοδα.
- ε) Αποσαφήνιση της διαδικασίας δανειοδότησης, εγγραφής και εποπτείας των μη πιστωτικών ιδρυμάτων: η Προεδρία προτείνει να διασαφηνιστεί πως οι εν λόγω υποχρεώσεις δεν αφορούν τα ιδρύματα πληρωμών που ήδη υπόκεινται σε ενωσιακούς κανόνες για τις δραστηριότητές τους που αφορούν δανειοδοτήσεις συνδεδεμένες με υπηρεσίες πληρωμών, καθώς και να προσφερθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα εξαίρεσης των εμπόρων που προσφέρουν δωρεάν πιστώσεις ως δευτερεύουσα δραστηριότητα και για την αγορά των αγαθών ή υπηρεσιών τους ή που ενεργούν ως διαμεσολαβητές πίστωσης ως δευτερεύουσα δραστηριότητα.
- στ) Κυρώσεις: ελλείψει στοιχείων σχετικά με τις διασυνοριακές συναλλαγές, τα οποία εξακολουθούν να είναι πολύ περιορισμένα, η Προεδρία προτείνει να καταργηθεί η υποχρέωση επιβολής μέγιστου ποσού κυρώσεων ύψους τουλάχιστον 4 % του ετήσιου κύκλου εργασιών του πιστωτικού φορέα σε περίπτωση σοβαρής διασυνοριακής παράβασης.

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

14. Η Προεδρία θεωρεί ότι το κείμενο, ως έχει στο παράρτημα, αποτελεί ισορροπημένο και ορθό συμβιβασμό των διαφόρων απόψεων που εξέφρασαν οι αντιπροσωπίες. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο καλείται να εγκρίνει γενική προσέγγιση σε αυτή τη βάση κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Ανταγωνιστικότητας στις 9 Ιουνίου 2022.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την καταναλωτική πίστη

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁶,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ θεσπίζει κανόνες σε επίπεδο Ένωσης για τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης [...].

⁶ ...

⁷ Οδηγία 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης και την κατάργηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 133 της 22.5.2008, σ. 66).

- (2) Το 2014 η Επιτροπή παρουσίασε έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2008/48/EK. Το 2020 η Επιτροπή παρουσίασε δεύτερη έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας, καθώς και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για να παρουσιάσει τα αποτελέσματα αξιολόγησης REFIT της οδηγίας, η οποία συμπεριέλαβε ευρεία διαβούλευση με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη.
- (3) Οι εν λόγω εκθέσεις και διαβουλεύσεις αποκάλυψαν ότι η οδηγία 2008/48/EK υπήρξε μερικώς αποτελεσματική όσον αφορά τη διασφάλιση υψηλών προτύπων προστασίας των καταναλωτών και την προώθηση της ανάπτυξης μιας ενιαίας αγοράς πιστώσεων, καθώς και ότι οι στόχοι αυτοί εξακολουθούν να είναι επίκαιροι. Οι λόγοι για τους οποίους η οδηγία ήταν μόνο εν μέρει αποτελεσματική απορρέουν τόσο από την ίδια την οδηγία, όπως, για παράδειγμα, η ασαφής διατύπωση ορισμένων άρθρων, όσο και από εξωτερικούς παράγοντες, όπως οι εξελίξεις που συνδέονται με την ψηφιοποίηση και η πρακτική εφαρμογή και επιβολή σε κράτη μέλη, και από πτυχές της αγοράς καταναλωτικής πίστης που δεν καλύπτονται από την οδηγία.
- (4) Η ψηφιοποίηση συνέβαλε σε εξελίξεις στην αγορά οι οποίες δεν είχαν προβλεφθεί κατά τον χρόνο έκδοσης της οδηγίας 2008/48/EK. Πράγματι, οι ραγδαίες τεχνολογικές εξελίξεις που έχουν σημειωθεί μετά την έκδοση της οδηγίας του 2008 έχουν επιφέρει σημαντικές αλλαγές στην αγορά καταναλωτικής πίστης, τόσο από την πλευρά της προσφοράς όσο και από την πλευρά της ζήτησης, όπως η εμφάνιση νέων προϊόντων και η εξέλιξη της συμπεριφοράς και των προτιμήσεων των καταναλωτών.
- (5) Η ασαφής διατύπωση ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 2008/48/EK, η οποία έδωσε τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να θεσπίσουν αποκλίνουσες διατάξεις που βαίνουν πέραν εκείνων που προβλέπονται στην εν λόγω οδηγία, οδήγησε σε κατακερματισμένο κανονιστικό πλαίσιο στην Ένωση ως προς σειρά πτυχών της καταναλωτικής πίστης.
- (6) Η πραγματική και νομική κατάσταση που προκύπτει από αυτές τις εθνικές διαφορές συνεπάγεται σε ορισμένες στρεβλώσεις του ανταγωνισμού μεταξύ των πιστωτικών φορέων στην Ένωση και δημιουργεί εμπόδια στην εσωτερική αγορά. Η κατάσταση αυτή περιορίζει τη δυνατότητα των καταναλωτών να επωφεληθούν από τη σταδιακά αυξανόμενη διαθεσιμότητα διασυνοριακών πιστώσεων, η οποία αναμένεται να αυξηθεί περαιτέρω ως αποτέλεσμα της ψηφιοποίησης. Αυτές οι στρεβλώσεις και οι περιορισμοί μπορούν με τη σειρά τους να οδηγήσουν σε μειωμένη ζήτηση αγαθών και υπηρεσιών. Η κατάσταση οδηγεί επίσης σε ανεπαρκές και μη συνεκτικό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών σε ολόκληρη την Ένωση.

- (7) Τα τελευταία χρόνια, οι πιστώσεις που προσφέρονται στους καταναλωτές έχουν εξελιχθεί και διαφοροποιηθεί σε μεγάλο βαθμό. Νέα πιστωτικά προϊόντα έχουν εμφανιστεί, κυρίως στο διαδικτυακό περιβάλλον, και η χρήση τους εξακολουθεί να αναπτύσσεται. Το γεγονός αυτό έχει προκαλέσει ανασφάλεια δικαίου όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 2008/48/EK στα εν λόγω νέα προϊόντα.
- (8) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει τους κανόνες που ορίζονται στην οδηγία 2002/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸ σχετικά με την εξ αποστάσεως εμπορία χρηματοοικονομικών υπηρεσιών προς τους καταναλωτές. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ασφάλεια δικαίου, θα πρέπει να αποφασηριστεί ότι σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ των σχετικών διατάξεων, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας, ως *lex specialis*.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 26 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η εσωτερική αγορά περιλαμβάνει χώρο μέσα στον οποίο εξασφαλίζονται η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών και η ελευθερία εγκατάστασης. Η ανάπτυξη διαφανέστερου και αποδοτικότερου νομικού πλαισίου για την καταναλωτική πίστη αναμένεται να αυξήσει την εμπιστοσύνη των καταναλωτών και να διευκολύνει την ανάπτυξη διασυνοριακών δραστηριοτήτων.
- (10) Για να βελτιωθεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της καταναλωτικής πίστης, απαιτείται η δημιουργία εναρμονισμένου ενωσιακού πλαισίου σε ορισμένους βασικούς τομείς. Λαμβανομένων υπόψη της αναπτυσσόμενης αγοράς καταναλωτικής πίστης, ιδίως στο διαδικτυακό περιβάλλον, και της αυξανόμενης κινητικότητας των Ευρωπαίων πολιτών, η θέσπιση μελλοντοστραφούς ενωσιακής νομοθεσίας, που θα είναι σε θέση να προσαρμόζεται στις μελλοντικές μορφές πίστωσης και που θα παρέχει στα κράτη μέλη τον κατάλληλο βαθμό ευελιξίας στην εφαρμογή της, θα συμβάλει στη δημιουργία ίσων όρων ανταγωνισμού για τις επιχειρήσεις.
- (11) Το άρθρο 169 παράγραφος 1 και το άρθρο 169 παράγραφος 2 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ ορίζουν ότι η Ένωση συμβάλλει στην επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας του καταναλωτή με μέτρα θεσπιζόμενα κατ' εφαρμογή του άρθρου 114 της ΣΛΕΕ. Το άρθρο 38 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης) ορίζει ότι οι πολιτικές της Ένωσης διασφαλίζουν υψηλό επίπεδο προστασίας του καταναλωτή.

⁸ Οδηγία 2002/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με την εξ αποστάσεως εμπορία χρηματοοικονομικών υπηρεσιών προς τους καταναλωτές και την τροποποίηση των οδηγιών 90/619/ΕΟΚ του Συμβουλίου, 97/7/EK και 98/27/EK (ΕΕ L 271 της 9.10.2002, σ. 16).

- (12) Είναι σημαντικό οι καταναλωτές να επωφελούνται από υψηλό επίπεδο προστασίας του καταναλωτή. Με τον τρόπο αυτό, η ελεύθερη κυκλοφορία των προσφορών πίστωσης θα μπορεί να πραγματοποιείται με τους καλύτερους δυνατούς όρους τόσο γι' αυτούς που προσφέρουν όσο και γι' αυτούς που ζητούν πίστωση, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των ιδιαίτερων συνθηκών που επικρατούν στα κράτη μέλη.
- (13) Για να εξασφαλιστεί υψηλό και ισοδύναμο επίπεδο προστασίας των συμφερόντων όλων των καταναλωτών της Ένωσης και για να δημιουργηθεί μια εύρυθμα λειτουργούσα εσωτερική αγορά, χρειάζεται πλήρης εναρμόνιση. Επομένως, δεν θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές διατάξεις που αποκλίνουν από [...] τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, εκτός αν προβλέπεται άλλως από την παρούσα οδηγία. Ωστόσο, ο περιορισμός αυτός θα πρέπει να ισχύει μόνο ως προς τις διατάξεις τις οποίες εναρμονίζει η παρούσα οδηγία. Όπου δεν υφίστανται τέτοιες εναρμονισμένες διατάξεις, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές νομοθετικές ρυθμίσεις. Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές διατάξεις για την από κοινού και εις ολόκληρον ευθύνη του πωλητή ή του παρόχου υπηρεσιών και του πιστωτικού φορέα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές διατάξεις για την ακύρωση της σύμβασης πώλησης αγαθών ή παροχής υπηρεσιών αν ο καταναλωτής ασκήσει το δικαίωμά του υπαναχώρησης από τη σύμβαση πίστωσης [...]. Συναφώς, θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη, στην περίπτωση των συμβάσεων πίστωσης αόριστης διάρκειας, να καθορίζουν ελάχιστη χρονική περίοδο που θα πρέπει να μεσολαβεί μεταξύ της στιγμής κατά την οποία ο πιστωτικός φορέας απαιτεί την εξόφληση και της ημερομηνίας κατά την οποία πρέπει να εξοφληθεί η πίστωση.

- (14) Οι ορισμοί που περιέχονται στην παρούσα οδηγία καθορίζουν την έκταση της εναρμόνισης. Η υποχρέωση των κρατών μελών να εφαρμόζουν την παρούσα οδηγία θα πρέπει, συνεπώς, να περιορίζεται στο πεδίο εφαρμογής της, όπως οριοθετείται από τους ορισμούς αυτών. Ωστόσο, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε τομείς που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. Ως εκ τούτου, κράτος μέλος θα μπορούσε να διατηρεί ή να θεσπίζει εθνικές νομοθετικές διατάξεις αντίστοιχες προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας ή προς ορισμένες από τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας για συμβάσεις πίστωσης που δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, για παράδειγμα, για τις συμβάσεις πίστωσης κατά τη σύναψη των οποίων ο καταναλωτής καλείται να καταθέσει ενέχυρο στον πιστωτικό φορέα ως ασφάλεια και στις οποίες η ευθύνη του καταναλωτή περιορίζεται αυστηρά στο εν λόγω ενέχυρο, ή για κάρτες προθεσμιακής χρέωσης ή για συμβάσεις χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς υποχρέωση ή δικαίωμα αγοράς. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν επίσης να εφαρμόζουν την παρούσα οδηγία σε συνδεδεμένες πιστώσεις οι οποίες δεν εμπίπτουν στον ορισμό της συνδεδεμένης σύμβασης πίστωσης της παρούσας οδηγίας. Με τον τρόπο αυτό, οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σχετικά με τις συνδεδεμένες συμβάσεις πίστωσης θα μπορούσαν να εφαρμόζονται σε συμβάσεις πίστωσης που χρησιμεύουν μόνο εν μέρει για τη χρηματοδότηση σύμβασης για την προμήθεια αγαθών ή την παροχή υπηρεσίας.

- (15) Ορισμένα κράτη μέλη έχουν εφαρμόσει την οδηγία 2008/48/EK σε τομείς που δεν καλύπτονται από το πεδίο εφαρμογής της, με σκοπό τη βελτίωση του επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, ενώ άλλα κράτη μέλη έχουν διαφορετικούς εθνικούς κανόνες για τη ρύθμιση των τομέων που απορρέουν από τις ιδιαιτερότητες της αγοράς, με αποτέλεσμα να εξακολουθούν να υπάρχουν ορισμένες αποκλίσεις μεταξύ των εθνικών νομοθεσιών όσον αφορά τα εν λόγω είδη πιστώσεων. Πράγματι, αρκετές από τις συμβάσεις πίστωσης που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας μπορεί να είναι επιζήμιες για τους καταναλωτές, συμπεριλαμβανομένων των βραχυπρόθεσμων δανείων υψηλού κόστους, το ύψος των οποίων είναι συνήθως χαμηλότερο από το ελάχιστο όριο των 200 EUR που προβλέπεται από την οδηγία 2008/48/EK. Στο πλαίσιο αυτό, και με σκοπό να εξασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών και να διευκολύνεται η διασυνοριακή αγορά καταναλωτικής πίστης, το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να καλύπτει ορισμένες συμβάσεις που εξαιρέθηκαν από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2008/48/EK [...]. Ομοίως, άλλα δυνητικά επιζήμια προϊόντα, λόγω του υψηλού κόστους που συνεπάγονται ή των υψηλών τελών σε περίπτωση μη καταβολής πληρωμών, θα πρέπει να καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, ώστε να εξασφαλίζεται μεγαλύτερη διαφάνεια και καλύτερη προστασία των καταναλωτών, με αποτέλεσμα την αύξηση της εμπιστοσύνης των καταναλωτών. Στο πλαίσιο αυτό, [...] οι συμβάσεις καταναλωτικής πίστης κάτω του ποσού των 200 EUR, οι συμβάσεις πίστωσης με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης και στις οποίες η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί εντός ενός μήνα, [...] οι συμβάσεις πίστωσης στις οποίες η πίστωση χορηγείται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις, [...] και οι συμβάσεις πίστωσης βάσει των οποίων η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί εντός τριών μηνών και για τις οποίες η καταβλητέα επιβάρυνση είναι ασήμαντη δεν θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Ωστόσο, όσον αφορά τις εν λόγω συμβάσεις πίστωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να αποκλείουν την εφαρμογή καθορισμένου και περιορισμένου αριθμού διατάξεων της παρούσας οδηγίας, προκειμένου να προσαρμόζουν τις υποχρεώσεις των πιστωτικών φορέων στη φύση της πίστωσης και τους κινδύνους που αυτή ενέχει για τον καταναλωτή, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες της αγοράς και τα διαφορετικά χαρακτηριστικά των εν λόγω πιστώσεων, και διασφαλίζοντας παράλληλα υψηλότερο επίπεδο προστασίας των καταναλωτών. [Οι τελευταίες 2 προτάσεις μεταφέρθηκαν στη νέα αιτιολογική σκέψη 15ε]

(15α) Επιπλέον, όσον αφορά τις συμβάσεις πίστωσης με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης, μόνον ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2008/48 είχαν εφαρμογή σε εκείνες τις συμβάσεις στις οποίες η πίστωση έπρεπε να εξοφληθεί όταν ζητείτο ή εντός τριών μηνών. Αυτού του είδους οι συμβάσεις πίστωσης θα πρέπει να παραμείνουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, ενώ τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να διατηρήσουν την εξαίρεση από την εφαρμογή ορισμένων περιορισμένων διατάξεων της παρούσας οδηγίας, ώστε γενικότερα να βελτιωθεί η ενημέρωση των καταναλωτών και να ενισχυθούν οι υποχρεώσεις των πιστωτικών φορέων για αυτό το είδος συμβάσεων πίστωσης.

(15β) Τα συστήματα «Αγόρασε τώρα πλήρωσε μετά», τα οποία νοούνται ως νέα ψηφιακά χρηματοοικονομικά εργαλεία που δίνουν τη δυνατότητα στους καταναλωτές να πραγματοποιούν αγορές και να τις εξοφλούν με την πάροδο του χρόνου, βάσει των οποίων ο πιστωτικός φορέας χορηγεί σε καταναλωτή σύμβαση πίστωσης αποκλειστικά για τον σκοπό της αγοράς αγαθών ή υπηρεσιών μέσω του προμηθευτή των εν λόγω αγαθών ή υπηρεσιών, αφορούν συχνά πιστώσεις που χορηγούνται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις, και θα πρέπει, επομένως, να συμπεριλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Αυτό θα πρέπει να διακρίνεται από τις προθεσμιακές πληρωμές, οι οποίες καλύπτουν την κατάσταση όπου ο προμηθευτής αγαθών ή υπηρεσιών παρέχει χρόνο στον καταναλωτή να πληρώσει για τα εν λόγω αγαθά ή υπηρεσίες, που χορηγούνται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις, πλην περιορισμένων επιβαρύνσεων λόγω μη συμμόρφωσης, χωρίς προσφορά πίστωσης από τρίτους, και οι οποίες θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

(15γ) Οι κάρτες προθεσμιακής χρέωσης, όπου το συνολικό ποσό των συναλλαγών χρεώνεται στον τρέχοντα λογαριασμό του κατόχου της κάρτας ή πληρώνεται από αυτόν σε προσυμφωνημένη συγκεκριμένη ημερομηνία, συνήθως άπαξ μηνιαίως, χωρίς καταβολή τόκου, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/751, θα πρέπει επίσης να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθώς βοηθούν τα νοικοκυριά να προσαρμόσουν καλύτερα τον προϋπολογισμό τους σε ένα μηνιαίο εισόδημα. Οι προθεσμιακές πληρωμές που παρέχονται ως λειτουργική δυνατότητα των εν λόγω καρτών θα πρέπει να είναι άτοκες, θα πρέπει να εφαρμόζονται μόνο περιορισμένες επιβαρύνσεις που συνδέονται με την παροχή της υπηρεσίας πληρωμών και επιβαρύνσεις που συνδέονται με άλλες μη πιστωτικές υπηρεσίες, και τα ποσά θα πρέπει να εξοφλούνται εντός 40 ημερών. Η εξαίρεση αυτή δεν θίγει την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων περί υπερανάλληψης ή υπέρβασης, οι οποίες θα εφαρμόζονται σε περίπτωση που η εξόφληση υπερβαίνει το θετικό υπόλοιπο του τρέχοντος λογαριασμού.

(15δ) Οι συμβάσεις μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης όπου ούτε η ίδια η σύμβαση ούτε τυχόν άλλη αυτοτελής σύμβαση, όπως σύμβαση απλής μίσθωσης, ορίζουν υποχρέωση ή δικαίωμα του καταναλωτή για αγορά του αντικειμένου της σύμβασης δεν θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, δεδομένου ότι δεν περιλαμβάνουν οποιαδήποτε δυνατότητα μεταβίβασης περιουσίας έως τη λήξη της σύμβασης.

(15ε) Επιπλέον, όλες οι συμβάσεις πίστωσης έως 100 000 EUR θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Το ανώτατο όριο των συμβάσεων πίστωσης που εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να αυξηθεί προκειμένου να ληφθεί υπόψη η τιμαριθμική αναπροσαρμογή για την προσαρμογή στον πληθωρισμό από το 2008 και τα προσεχή έτη. *[Μεταφέρθηκε από την αιτιολογική σκέψη 15]*

(16) [...] ⁹[...]

⁹ [...]

- (17) Από το 2008 η συμμετοχική χρηματοδότηση έχει εξελιχθεί σε μορφή χρηματοδότησης που διατίθεται στους καταναλωτές, συνήθως για μικρές δαπάνες ή επενδύσεις. [...] Η πλατφόρμα πιστώσεων συμμετοχικής χρηματοδότησης χρησιμοποιεί μια ψηφιακή πλατφόρμα ανοικτή στο κοινό με στόχο τη σύζευξη ή τη διευκόλυνση της σύζευξης δυνητικών δανειστών, που ενεργούν στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής τους δραστηριότητας ή όχι, με καταναλωτές που αναζητούν χρηματοδότηση. Η χρηματοδότηση αυτή θα μπορούσε επομένως να λάβει τη μορφή συμβάσεων καταναλωτικής πίστης. Όταν [...] πλατφόρμες πιστώσεων συμμετοχικής χρηματοδότησης παρέχουν απευθείας πίστωση σε καταναλωτές, θα πρέπει να εφαρμόζονται σ' αυτούς οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σχετικά με τους πιστωτικούς φορείς. Όταν [...] πλατφόρμες πιστώσεων συμμετοχικής χρηματοδότησης διευκολύνουν τη χορήγηση πίστωσης μεταξύ πιστωτικών φορέων που ενεργούν στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής τους δραστηριότητας και καταναλωτών, οι υποχρεώσεις των πιστωτικών φορέων δυνάμει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να ισχύουν για τους εν λόγω πιστωτικούς φορείς. Στην περίπτωση αυτή, οι [...] πλατφόρμες πιστώσεων συμμετοχικής χρηματοδότησης ενεργούν ως μεσίτες πιστώσεων και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να ισχύουν γι' αυτούς οι υποχρεώσεις των μεσιτών πιστώσεων δυνάμει της παρούσας οδηγίας.
- (18) [...]
- (19) Στην περίπτωση των ειδικών συμβάσεων πίστωσης στις οποίες εφαρμόζονται μερικές μόνο διατάξεις της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμένουν ελεύθερα να ρυθμίζουν, στην εθνική τους νομοθεσία, τα εν λόγω είδη συμβάσεων πίστωσης όσον αφορά άλλες πτυχές που δεν εναρμονίζονται με την παρούσα οδηγία.

- (20) Οι συμβάσεις παροχής υπηρεσιών ή ομοειδών αγαθών σε συνεχή βάση, στο πλαίσιο των οποίων ο καταναλωτής καταβάλλει το αντίτιμο με δόσεις όσο διαρκεί η παροχή, μπορεί να διαφέρουν σημαντικά από τις συμβάσεις πίστωσης που υπάρχουν στην παρούσα οδηγία όσον αφορά τα συμφέροντα των συμβαλλόμενων μερών, τους όρους και τον τρόπο πραγματοποίησης των συναλλαγών. Επομένως, οι συμβάσεις αυτές δεν θα πρέπει να θεωρούνται συμβάσεις πίστωσης για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας. Οι εν λόγω συμβάσεις περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, τις ασφαλιστικές συμβάσεις στις οποίες το ασφάλιστρο καταβάλλεται με μηνιαίες δόσεις.
- (21) Οι συμβάσεις πίστωσης που καλύπτουν τη χορήγηση πίστωσης που εξασφαλίζεται με **ακίνητη περιουσία** [...] και οι συμβάσεις πίστωσης σκοπός των οποίων είναι η χρηματοδότηση της απόκτησης ή της διατήρησης δικαιωμάτων ιδιοκτησίας επί εγγείου ιδιοκτησίας ή επί υπάρχοντος ή υπό κατασκευή κτιρίου, **συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων**, θα πρέπει να αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, δεδομένου ότι οι εν λόγω συμβάσεις ρυθμίζονται από την οδηγία 2014/17/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁰. Ωστόσο, [...] πιστώσεις σκοπός των οποίων είναι η ανακαίνιση ακινήτου που προορίζεται για κατοικία, [...] που συνεπάγονται συνολικό ποσό πίστωσης άνω των 100 000 EUR, **και οι οποίες δεν εξασφαλίζονται ούτε με ακίνητα περιουσιακά στοιχεία ούτε βάσει δικαιώματος σχετιζόμενου με ακίνητα**, δεν θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
- (22) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται ανεξαρτήτως του αν ο πιστωτικός φορέας είναι νομικό ή φυσικό πρόσωπο. Ωστόσο, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να επηρεάζει το δικαίωμα κράτους μέλους να περιορίζει την παροχή πιστώσεων για καταναλωτές μόνο στα νομικά πρόσωπα ή σε ορισμένα νομικά πρόσωπα.
- (23) Ορισμένες διατάξεις της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να εφαρμόζονται στα φυσικά και νομικά πρόσωπα (μεσίτες πιστώσεων) τα οποία, στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής τους δραστηριότητας, αντί **αμοιβής**, παρουσιάζουν ή προσφέρουν συμβάσεις πίστωσης σε καταναλωτές, βοηθούν καταναλωτές αναλαμβάνοντας την προπαρασκευαστική εργασία σύναψης συμβάσεων πίστωσης ή συνάπτουν συμβάσεις πίστωσης με καταναλωτές για λογαριασμό του πιστωτικού φορέα.

¹⁰ Οδηγία 2014/17/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις συμβάσεις πίστωσης για καταναλωτές για ακίνητα που προορίζονται για κατοικία και την τροποποίηση των οδηγιών 2008/48/ΕΚ και 2013/36/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 34).

- (24) Οι πληροφορίες για τους καταναλωτές, όπως οι επαρκείς εξηγήσεις, οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης, [...] οι γενικές πληροφορίες [...] και οι πληροφορίες για την αναζήτηση σε βάσεις δεδομένων, θα πρέπει να παρέχονται δωρεάν.
- (25) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης). Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία σέβεται πλήρως τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδιοκτησίας, απαγόρευσης των διακρίσεων, προστασίας της οικογενειακής και επαγγελματικής ζωής και προστασίας του καταναλωτή σύμφωνα με τον Χάρτη. Ο κανονισμός 2016/679 εφαρμόζεται σε κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διενεργείται από πιστωτικούς φορείς και μεσίτες πιστώσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
- (26) Οι καταναλωτές που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση δεν θα πρέπει να υφίστανται διακρίσεις λόγω της εθνικότητας ή του τόπου διαμονής τους, ούτε για οποιονδήποτε άλλον λόγο από τους προβλεπόμενους στο άρθρο 21 του Χάρτη, όταν ζητούν, συνάπτουν ή διατηρούν σύμβαση πίστωσης [...] εντός της Ένωσης. Αυτό δεν θίγει τη δυνατότητα να προβλέπονται διαφορετικοί όροι πρόσβασης σε πίστωση, όταν οι διαφορετικοί αυτοί όροι δικαιολογούνται άμεσα από αντικειμενικά κριτήρια.
- (27) Οι καταναλωτές θα πρέπει να προστατεύονται από τις αθέμιτες ή παραπλανητικές πρακτικές, ιδίως όσον αφορά τις πληροφορίες που παρέχονται από τον πιστωτικό φορέα [...] ή τον μεσίτη πιστώσεων [...], σύμφωνα με την οδηγία 2005/29/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹¹. Η εν λόγω οδηγία εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις συμβάσεις πίστωσης [...] και λειτουργεί ως «δίκτυ ασφαλείας», διασφαλίζοντας ότι μπορεί να διατηρηθεί υψηλό κοινό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών έναντι των αθέμιτων εμπορικών πρακτικών σε όλους τους τομείς, μεταξύ άλλων διά της συμπλήρωσης των κενών άλλων νομοθετικών πράξεων της ΕΕ.

¹¹ Οδηγία 2005/29/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2005, για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές των επιχειρήσεων προς τους καταναλωτές στην εσωτερική αγορά και για την τροποποίηση της οδηγίας 84/450/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 97/7/EK, 98/27/EK, 2002/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου («Οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές») (ΕΕ L 149 της 11.6.2005, σ. 22).

- (28) [Η παρούσα αιτιολογική σκέψη μεταφέρθηκε στη νέα αιτιολογική σκέψη 29α]
- (29) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις για τη διαφήμιση συμβάσεων πίστωσης [...], καθώς και ορισμένες τυποποιημένες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στους καταναλωτές, ούτως ώστε αυτοί να μπορούν, ιδίως, να συγκρίνουν τις διαφορετικές προσφορές. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να παρέχονται κατά τρόπο σαφή, ευσύνοπτο και ευδιάκριτο, με τη βοήθεια αντιπροσωπευτικού παραδείγματος. **Το συνολικό ποσό της πίστωσης και η διάρκεια αποπληρωμής που επέλεξε ο πιστωτικός φορέας για το αντιπροσωπευτικό παράδειγμα θα πρέπει να αντιστοιγούν όσο το δυνατόν περισσότερο στα χαρακτηριστικά της σύμβασης πίστωσης την οποία διαφημίζει ο πιστωτικός φορέας.** Οι τυποποιημένες πληροφορίες θα πρέπει να παρουσιάζονται εξ αρχής και κατά τρόπο εμφανή, σαφή και σε ελκυστική μορφή. Θα πρέπει να είναι ευανάγνωστες και προσαρμοσμένες ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τεχνικοί περιορισμοί ορισμένων μέσων, όπως οι οθόνες των κινητών τηλεφώνων. **Οι τυποποιημένες πληροφορίες θα πρέπει επίσης να διαχωρίζονται σαφώς από τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που αφορούν τη σύμβαση πίστωσης.** Οι προσωρινοί προωθητικοί όροι, όπως ένα ελκυστικό αρχικό επιτόκιο με χαμηλότερο επιτόκιο για τους πρώτους μήνες της σύμβασης πίστωσης [...], θα πρέπει να προσδιορίζονται σαφώς ως τέτοιοι. Οι καταναλωτές θα πρέπει να βλέπουν όλες τις ουσιώδεις πληροφορίες με μια ματιά, ακόμη και όταν τις βλέπουν στην οθόνη κινητού τηλεφώνου. Ο αριθμός τηλεφώνου και η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του πιστωτικού φορέα και, κατά περίπτωση, του μεσίτη πιστώσεων [...] θα πρέπει επίσης να κοινοποιούνται στον καταναλωτή, ώστε να μπορεί να επικοινωνήσει γρήγορα και αποδοτικά με τον πιστωτικό φορέα [...] ή τον μεσίτη πιστώσεων [...]. Στις περιπτώσεις στις οποίες δεν είναι δυνατόν να σημειωθεί το συνολικό ποσό της πίστωσης ως το συνολικό ποσό που καθίσταται διαθέσιμο, ιδίως όταν η σύμβαση πίστωσης παρέχει στον καταναλωτή τη δυνατότητα ανάληψης πίστωσης με περιορισμό όσον αφορά το ποσό, θα πρέπει να παρέχεται ανώτατο όριο. Το ανώτατο όριο θα πρέπει να δηλώνει τη μέγιστη πίστωση που μπορεί να παρασχεθεί στον καταναλωτή. Σε ειδικές και δικαιολογημένες περιπτώσεις, προκειμένου να βελτιωθεί η κατανόηση από τους καταναλωτές των πληροφοριών που γνωστοποιούνται κατά τη διαφήμιση συμβάσεων πίστωσης [...] όταν το χρησιμοποιούμενο μέσο δεν παρέχει τη δυνατότητα για την οπτική εμφάνισή τους **καθόλου ή με ευανάγνωστο τρόπο**, όπως στις ραδιοφωνικές διαφημίσεις, ο όγκος των γνωστοποιούμενων πληροφοριών θα [...] **πρέπει** να μειώνεται. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να ρυθμίζουν τις απαιτήσεις πληροφόρησης με την εθνική τους νομοθεσία όσον αφορά τις διαφημίσεις συμβάσεων πίστωσης [...] στις οποίες δεν περιλαμβάνονται πληροφορίες για το κόστος της πίστωσης.

(29α) Η διαφήμιση τείνει να εστιάζει ιδιαίτερα σε ένα ή περισσότερα προϊόντα, οι καταναλωτές όμως θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνουν τις αποφάσεις τους έχοντας πλήρη γνώση του φάσματος των πιστωτικών προϊόντων που προσφέρονται. Εν προκειμένω, οι γενικές πληροφορίες παίζουν σημαντικό ρόλο διότι παρέχουν γνώσεις στον καταναλωτή σχετικά με το ευρύ φάσμα των διαθέσιμων προϊόντων και υπηρεσιών, όπως και σχετικά με τα βασικά χαρακτηριστικά τους. Επομένως, οι καταναλωτές θα πρέπει να μπορούν, ανά πάσα στιγμή, να έχουν πρόσβαση σε γενικές πληροφορίες για τα διαθέσιμα πιστωτικά προϊόντα. Αυτό δεν θα πρέπει να θίγει την υποχρέωση παροχής εξατομικευμένων πληροφοριών στους καταναλωτές πριν από τη σύναψη της σύμβασης. *[Μεταφέρθηκε από την αιτιολογική σκέψη 28]*

(30) Για να είναι σε θέση οι καταναλωτές να λαμβάνουν τις αποφάσεις τους με πλήρη γνώση των γεγονότων, θα πρέπει να τους παρέχονται εγκαιρώς πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] επαρκείς πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης, τις οποίες οι καταναλωτές να μπορούν να εξετάζουν προσεκτικά κατά το δοκούν στον ελεύθερο χρόνο τους, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τους όρους και το κόστος της πίστωσης και για τις υποχρεώσεις που αναλαμβάνουν, καθώς και επαρκείς εξηγήσεις αυτών, ώστε να εξασφαλίζεται ότι ο καταναλωτής έχει επαρκή χρόνο για να διαβάσει και να κατανοήσει τις παρεχόμενες πριν από τη σύναψη της σύμβασης πληροφορίες και να λάβει τεκμηριωμένη απόφαση. Οι εν λόγω κανόνες δεν θα πρέπει να θίγουν την οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου¹².

¹² Οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (ΕΕ L 95 της 21.4.1993, σ. 29).

- (31) Οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης θα πρέπει να παρέχονται μέσω του εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης. Για να βοηθούνται οι καταναλωτές να κατανοήσουν και να συγκρίνουν τις προσφορές, [...] το βασικό στοιχείο της πίστωσης [...] θα πρέπει να παρέχεται **με ευδιάκριτο τρόπο στην πρώτη σελίδα του** εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης, μέσω του οποίου οι καταναλωτές θα πρέπει να βλέπουν όλες τις ουσιώδεις πληροφορίες με μια ματιά, ακόμη και στην οθόνη κινητού τηλεφώνου. Οι πληροφορίες **που παρέχονται με το έντυπο τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης** θα πρέπει να είναι σαφείς, ευανάγνωστες και προσαρμοσμένες στους τεχνικούς περιορισμούς ορισμένων μέσων, όπως οι οθόνες των κινητών τηλεφώνων. Οι πληροφορίες θα πρέπει να εμφανίζονται με επαρκή και κατάλληλο τρόπο στους διάφορους διαύλους, ώστε να διασφαλίζεται ότι κάθε καταναλωτής μπορεί να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες σε ισότιμη βάση και σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³.
- (32) Για να εξασφαλίζεται η πληρέστερη δυνατή διαφάνεια και συγκρισιμότητα των προσφορών, η παροχή πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης θα πρέπει ιδίως να περιλαμβάνει το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο που ισχύει για τη χορήγηση της πίστωσης, το οποίο πρέπει να καθορίζεται σε όλη την Ένωση με τον ίδιο τρόπο. Δεδομένου ότι το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο μπορεί σ' αυτή τη φάση να υποδεικνύεται μόνο μέσω παραδείγματος, το παράδειγμα αυτό θα πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό. Επομένως, θα πρέπει να αντιστοιχεί, για παράδειγμα, στη μέση διάρκεια και στο συνολικό ποσό της πίστωσης που χορηγείται για το υπό εξέταση είδος σύμβασης πίστωσης [...] και, κατά περίπτωση, στα αγαθά που αγοράζονται. Κατά τον καθορισμό του αντιπροσωπευτικού παραδείγματος, θα πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη η συχνότητα της εμφάνισης ορισμένων ειδών συμβάσεων πίστωσης [...] στη συγκεκριμένη αγορά. Όσον αφορά το χρεωστικό επιτόκιο, την περιοδικότητα των δόσεων και την κεφαλαιοποίηση των τόκων, οι πιστωτικοί φορείς θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη συνήθη μέθοδο υπολογισμού τους για την οικεία καταναλωτική πίστωση. [...]

¹³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις απαιτήσεις προσβασιμότητας προϊόντων και υπηρεσιών (ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 70).

- (33) Το συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή θα πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των τόκων, των προμηθειών, των φόρων, των αμοιβών σε μεσίτες πιστώσεων και όλων των άλλων αμοιβών που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής σε σχέση με τη σύμβαση πίστωσης [...], εκτός από τα συμβολαιογραφικά έξοδα. Η πραγματική γνώση του κόστους από τους πιστωτικούς φορείς θα πρέπει να αξιολογείται αντικειμενικά, λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων επαγγελματικής επιμέλειας που ορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (34) Οι συμβάσεις πίστωσης [...] το χρεωστικό επιτόκιο των οποίων αναπροσαρμόζεται περιοδικά συναρτήσει των μεταβολών επιτοκίου αναφοράς το οποίο αναφέρεται στη σύμβαση πίστωσης [...] δεν θα πρέπει να θεωρούνται συμβάσεις πίστωσης [...] με σταθερό χρεωστικό επιτόκιο.
- (35) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές διατάξεις οι οποίες απαγορεύουν στον πιστωτικό φορέα [...] να απαιτεί από τον καταναλωτή, σε σχέση με τη σύμβαση πίστωσης [...], να ανοίξει τραπεζικό λογαριασμό ή να συνάψει σύμβαση για την παροχή άλλης συμπληρωματικής υπηρεσίας, ή να καταβάλει τα έξοδα ή αμοιβές για τέτοιους τραπεζικούς λογαριασμούς ή άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες. Στα κράτη μέλη στα οποία επιτρέπονται αυτές οι συνδυασμένες προσφορές, οι καταναλωτές θα πρέπει να ενημερώνονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] για τις τυχόν συμπληρωματικές υπηρεσίες που είναι υποχρεωτικές για την έγκριση της πίστωσης καταρχάς ή για διαφημιζόμενους όρους και προϋποθέσεις. Το καταβλητέο κόστος αυτών των συμπληρωματικών υπηρεσιών, ιδίως των ασφαλίσεων, θα πρέπει να περιλαμβάνεται στο συνολικό κόστος της πίστωσης. Εναλλακτικά, εάν το ποσό των εν λόγω εξόδων δεν μπορεί να καθοριστεί εκ των προτέρων, οι καταναλωτές θα πρέπει να λαμβάνουν επαρκείς πληροφορίες για την ύπαρξη των εξόδων πριν από τη σύναψη της σύμβασης. Ο πιστωτικός φορέας [...] θα πρέπει να τεκμαίρεται ότι γνωρίζει το κόστος των συμπληρωματικών υπηρεσιών τις οποίες προσφέρει στον καταναλωτή για δικό του λογαριασμό ή για λογαριασμό τρίτου, εκτός εάν η τιμή εξαρτάται από τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά ή την κατάσταση του καταναλωτή.

- (36) Ωστόσο, για ορισμένα είδη συμβάσεων πίστωσης και για να εξασφαλίζεται επαρκές επίπεδο προστασίας των καταναλωτών χωρίς υπερβολική επιβάρυνση των πιστωτικών φορέων ή, κατά περίπτωση, των μεσιτών πιστώσεων, ενδείκνυται να περιορίζονται οι απαιτήσεις παροχής πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης, λαμβανομένου υπόψη του ειδικού χαρακτήρα των εν λόγω ειδών συμβάσεων.
- (37) Ο καταναλωτής θα πρέπει να λαμβάνει πλήρεις πληροφορίες πριν συνάψει τη σύμβαση πίστωσης [...], είτε συμμετέχει μεσίτης πιστώσεων στην εμπορική προώθηση της πίστωσης είτε όχι. Επομένως, κατά κανόνα, οι απαιτήσεις παροχής πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης θα πρέπει να ισχύουν επίσης και για τους μεσίτες πιστώσεων. Ωστόσο, όταν προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών ενεργούν στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας ως μεσίτες πιστώσεων, δεν ενδείκνυται να τους επιβάλλεται η νομική υποχρέωση παροχής πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών μπορεί, για παράδειγμα, να θεωρείται ότι ενεργούν στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας ως μεσίτες πιστώσεων αν η δραστηριότητά τους ως μεσιτών πιστώσεων δεν είναι ο κύριος σκοπός της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής τους δραστηριότητας. Στις περιπτώσεις αυτές, επιτυγχάνεται πάλι επαρκές επίπεδο προστασίας των καταναλωτών, δεδομένου ότι ο πιστωτικός φορέας θα πρέπει να είναι υπεύθυνος για να εξασφαλίζει ότι ο καταναλωτής λαμβάνει τις πλήρεις πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης, είτε από τον μεσίτη πιστώσεων, όταν υπάρχει σχετική συμφωνία μεταξύ του πιστωτικού φορέα και του μεσίτη, είτε με άλλον κατάλληλο τρόπο.
- (38) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να ρυθμίζουν τον δυνητικά δεσμευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται στον καταναλωτή πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...], καθώς και το χρονικό διάστημα κατά το οποίο δεσμεύεται απ' αυτές ο πιστωτικός φορέας [...].

- (39) Παρά τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης, ο καταναλωτής ενδέχεται να εξακολουθεί να χρειάζεται πρόσθετη βοήθεια προκειμένου να αποφασίσει ποια σύμβαση πίστωσης [...], από το φάσμα των προτεινόμενων προϊόντων, είναι η/οι πιο κατάλληλη/-ες για τις ανάγκες και την οικονομική κατάστασή του. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, πριν από τη σύναψη σύμβασης πίστωσης, οι πιστωτικοί φορείς και, κατά περίπτωση, οι μεσίτες πιστώσεων [...] παρέχουν τέτοια βοήθεια όσον αφορά τα πιστωτικά προϊόντα που προσφέρουν στον καταναλωτή, παρέχοντας στον καταναλωτή επαρκείς εξηγήσεις όσον αφορά τις σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των βασικών χαρακτηριστικών των προτεινόμενων προϊόντων, ούτως ώστε ο καταναλωτής να είναι σε θέση να κατανοήσει τις ενδεχόμενες συνέπειές τους στην οικονομική του κατάσταση. Οι πιστωτικοί φορείς και, κατά περίπτωση, οι μεσίτες πιστώσεων [...] θα πρέπει να προσαρμόζουν τον τρόπο με τον οποίο δίνονται οι εν λόγω εξηγήσεις στις συνθήκες υπό τις οποίες προσφέρεται η πίστωση και στην ανάγκη του καταναλωτή για βοήθεια, λαμβάνοντας υπόψη τις γνώσεις και την εμπειρία του καταναλωτή στον τομέα των πιστώσεων, καθώς και τη φύση των μεμονωμένων πιστωτικών προϊόντων. Οι εν λόγω εξηγήσεις δεν θα πρέπει να συνιστούν από μόνες τους προσωπική σύσταση.
- (40) Όπως τονίζεται στην πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη (πράξη για την τεχνητή νοημοσύνη)¹⁴, τα συστήματα τεχνητής νοημοσύνης (TN) μπορούν εύκολα να χρησιμοποιηθούν σε πολλούς τομείς της οικονομίας και της κοινωνίας, μεταξύ άλλων και σε διασυνοριακό επίπεδο, και να κυκλοφορούν σε ολόκληρη την Ένωση. Στο πλαίσιο αυτό, οι πιστωτικοί φορείς [...] και οι μεσίτες πιστώσεων [...] [...], όταν εξατομικεύουν την τιμή των προσφορών τους για συγκεκριμένους καταναλωτές ή συγκεκριμένες κατηγορίες καταναλωτών βάσει αυτοματοποιημένης λήψης αποφάσεων και κατάρτισης προφίλ συμπεριφοράς του καταναλωτή, [...] [...] θα πρέπει να [...] ενημερώνουν σαφώς τους καταναλωτές [...] ότι η τιμή που τους παρουσιάζεται είναι εξατομικευμένη βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, ούτως ώστε να μπορούν να λάβουν υπόψη τους δυνητικούς κινδύνους κατά τη λήψη της απόφασής τους αγοράς.

¹⁴ COM/2021/206 final.

- (41) Κατά γενικό κανόνα, δεν θα πρέπει να επιτρέπονται οι πρακτικές δέσμευσης εκτός αν η χρηματοπιστωτική υπηρεσία ή το προϊόν που προσφέρεται μαζί με τη σύμβαση πίστωσης [...] δεν θα μπορούσε να προσφερθεί χωριστά καθώς αποτελεί πλήρως ενσωματωμένο μέρος της πίστωσης, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση της δυνατότητας υπερανάλησης. Παρόλο που, λαμβανομένων υπόψη των ζητημάτων αναλογικότητας, οι πιστωτικοί φορείς [...] θα πρέπει να μπορούν να ζητούν από τον καταναλωτή να διαθέτει σχετικό ασφαλιστήριο ώστε να εξασφαλίζεται η εξόφληση της πίστωσης ή να ασφαλίζεται η αξία της εγγύησης, ο καταναλωτής θα πρέπει να έχει την ευκαιρία να επιλέξει ο ίδιος την ασφαλιστική εταιρεία. Το γεγονός αυτό δεν θα πρέπει να θίγει τους όρους της πίστωσης που έχει ορίσει ο πιστωτικός φορέας [...], υπό την προϋπόθεση ότι το ασφαλιστήριο της εν λόγω ασφαλιστικής εταιρείας παρέχει ισοδύναμο επίπεδο εγγύησης με το ασφαλιστήριο που προτείνει ή προσφέρει ο πιστωτικός φορέας [...]. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να τυποποιούν, πλήρως ή εν μέρει, την κάλυψη που παρέχουν οι συμβάσεις ασφάλισης, ώστε να διευκολύνονται οι συγκρίσεις μεταξύ διαφορετικών προσφορών για τους καταναλωτές που θέλουν να προβούν σε τέτοιες συγκρίσεις.
- (42) **Οι συμβάσεις πίστωσης και οι συμπληρωματικές** [...] υπηρεσίες θα πρέπει να παρουσιάζονται με σαφή και διαφανή τρόπο. [...] **Δεν** θα πρέπει να είναι δυνατή η συναγωγή της συμφωνίας του καταναλωτή για **τη σύναψη συμβάσεων πίστωσης ή για την αγορά** [...] συμπληρωματικών υπηρεσιών, αλλά η εν λόγω συμφωνία θα πρέπει να αποτελεί σαφή θετική ενέργεια που να συνιστά ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρη επιγνώσει ένδειξη της αποδοχής του καταναλωτή. Στο πλαίσιο αυτό, η σιωπή, **η αδράνεια ή οι προκαθορισμένες επιλογές όπως** τα προσυμπληρωμένα τετραγωνίδια [...] δεν θα πρέπει να συνιστούν συμφωνία.

- (43) Η παροχή συμβουλών με τη μορφή εξατομικευμένης σύστασης (στο εξής: συμβουλευτικές υπηρεσίες) αποτελεί δραστηριότητα η οποία μπορεί να συνδυάζεται με άλλες πτυχές της χορήγησης ή της μεσιτείας πιστώσεων. Επομένως, για να είναι σε θέση να κατανοήσουν τη φύση των υπηρεσιών που τους παρέχονται, οι καταναλωτές θα πρέπει να γνωρίζουν σε τι συνίστανται οι συμβουλευτικές υπηρεσίες και αν συμβουλευτικές υπηρεσίες τους παρέχονται ή μπορούν να τους παρασχεθούν ή όχι. Δεδομένης της σημασίας που αποδίδουν οι καταναλωτές στη χρήση των όρων «συμβουλές» και «σύμβουλοι», θα πρέπει να δίνεται η δυνατότητα στα κράτη μέλη να απαγορεύουν τη χρήση των εν λόγω όρων, ή παρόμοιων όρων, όταν παρέχονται στους καταναλωτές συμβουλευτικές υπηρεσίες από πιστωτικούς φορείς[...] ή μεσίτες πιστώσεων [...]. Ενδείκνυται να εξασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη επιβάλλουν εγγυήσεις όταν οι συμβουλές περιγράφονται ως ανεξάρτητες, προκειμένου να εξασφαλίζουν ότι το φάσμα των εξεταζόμενων προϊόντων και οι ρυθμίσεις περί αμοιβών ανταποκρίνονται στις προσδοκίες των καταναλωτών από τέτοιες συμβουλές. Κατά την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, ο πιστωτικός φορέας[...] ή ο μεσίτης πιστώσεων [...] θα πρέπει να παρέχει ένδειξη σχετικά με το αν η σύσταση θα βασίζεται μόνο στο δικό του φάσμα προϊόντων ή σε ευρύ φάσμα προϊόντων από ολόκληρη την αγορά, ώστε ο καταναλωτής να μπορεί να κατανοήσει τη βάση επί της οποίας διατυπώνεται η σύσταση. Επιπλέον, ο πιστωτικός φορέας[...] ή ο μεσίτης πιστώσεων [...] θα πρέπει να παρέχει ένδειξη σχετικά με το ποσό της αμοιβής που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής για τις συμβουλευτικές υπηρεσίες ή, σε περίπτωση που το ποσό δεν μπορεί να καθοριστεί τη στιγμή της παροχής των πληροφοριών, σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού του.
- (44) [...] **Η χορήγηση** πιστώσεων που δεν έχει ζητηθεί από τους καταναλωτές μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να συνδέεται με επιζήμιες για τον καταναλωτή πρακτικές. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να απαγορεύεται η αυτόκλητη [...] **χορήγηση** πιστώσεων, συμπεριλαμβανομένων των μη ζητηθεισών προεγκεκριμένων πιστωτικών καρτών που αποστέλλονται στους καταναλωτές, ή η μονομερής αύξηση του ορίου της υπερανάλληψης ή της πιστωτικής κάρτας των καταναλωτών. **Αυτό δεν θίγει τη δυνατότητα των πιστωτικών φορέων και των μεσιτών πιστώσεων να διαφημίζουν ή να προσφέρουν πίστωση στο πλαίσιο εμπορικής σχέσης σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των καταναλωτών και τα εθνικά μέτρα που είναι σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο.**

- (45) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την προαγωγή υπεύθυνων πρακτικών σε όλες τις φάσεις της πιστωτικής σχέσης, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών της πιστωτικής τους αγοράς. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, την ενημέρωση και την εκπαίδευση των καταναλωτών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων για τους κινδύνους της αθέτησης υποχρέωσης πληρωμής και της υπερχρέωσης. Ιδίως, στην αναπτυσσόμενη πιστωτική αγορά, είναι σημαντικό οι πιστωτικοί φορείς να μην προβαίνουν σε ανεύθυνο δανεισμό ή σε χορήγηση πιστώσεων χωρίς προηγούμενη αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διενεργούν την αναγκαία εποπτεία ώστε να αποφεύγονται τέτοιες συμπεριφορές των πιστωτικών φορέων και θα πρέπει να καθορίζουν τα αναγκαία μέσα για την επιβολή κυρώσεων στην περίπτωση τέτοιων συμπεριφορών. Με την επιφύλαξη των διατάξεων σχετικά με τον πιστωτικό κίνδυνο της οδηγίας 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁵, οι πιστωτικοί φορείς [...] θα πρέπει να φέρουν την ευθύνη ελέγχου της πιστοληπτικής ικανότητας ατομικά του καταναλωτή. Για τον σκοπό αυτό, οι πιστωτικοί φορείς [...] θα πρέπει να μπορούν να χρησιμοποιούν όχι μόνο τις πληροφορίες που παρέχει ο καταναλωτής κατά την προετοιμασία της οικείας σύμβασης πίστωσης [...], αλλά και εκείνες που έχει παράσχει κατά τη διάρκεια μακροχρόνιας εμπορικής σχέσης. Οι καταναλωτές θα πρέπει επίσης να ενεργούν με σύνεση και να τηρούν τις συμβατικές υποχρεώσεις τους.
- (46) Πριν από τη σύναψη σύμβασης πίστωσης [...], είναι ουσιαστικής σημασίας να αξιολογείται και να επαληθεύεται η ικανότητα και η διάθεση του καταναλωτή να εξοφλήσει την πίστωση. Η εν λόγω αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να πραγματοποιείται προς το συμφέρον του καταναλωτή, ώστε να αποτρέπονται ανεύθυνες πρακτικές δανεισμού και η υπερχρέωση, και θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλοι οι αναγκαίοι και σχετικοί παράγοντες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ικανότητα του καταναλωτή να εξοφλήσει την πίστωση. **Στις περιπτώσεις που η αίτηση για τη χορήγηση δανείου υποβάλλεται από κοινού από περισσότερους του ενός καταναλωτές, η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας είναι δυνατόν να διενεργείται με βάση την κοινή ικανότητα εξόφλησης.** Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εκδίδουν πρόσθετες οδηγίες σχετικά με πρόσθετα κριτήρια και μεθόδους για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας καταναλωτή, για παράδειγμα με τον καθορισμό ορίων για την αναλογία δανείου-αξίας ή την αναλογία δανείου-εισοδήματος.

¹⁵ Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).

- (47) Η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να βασίζεται σε πληροφορίες για τη χρηματοπιστωτική και οικονομική κατάσταση, συμπεριλαμβανομένων του εισοδήματος και των εξόδων, του καταναλωτή, οι οποίες είναι αναγκαίες και αναλογικές προς τη φύση, το εύρος και την πολυπλοκότητα της πίστωσης και τους κινδύνους που αυτή ενέχει για τον καταναλωτή. Οι κατευθυντήριες γραμμές της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών σχετικά με τη χορήγηση και την παρακολούθηση δανείων (EBA/GL/2020/06) παρέχουν κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κατηγορίες δεδομένων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας, στις οποίες περιλαμβάνονται τα αποδεικτικά εισοδημάτων ή άλλων πηγών αποπληρωμής, οι πληροφορίες σχετικά με χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού και παθητικού ή οι πληροφορίες σχετικά με άλλες χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα [...] όπως τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που βρίσκονται σε πλατφόρμες μέσω κοινωνικής δικτύωσης ή τα δεδομένα υγείας, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων για τον καρκίνο, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά τη διενέργεια αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας. Οι καταναλωτές θα πρέπει να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοπιστωτική και οικονομική τους κατάσταση, προκειμένου να διευκολύνεται η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας. [...] Η πίστωση θα πρέπει να καθίσταται διαθέσιμη στον καταναλωτή μόνο όταν το αποτέλεσμα της αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας δείχνει ότι οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση πίστωσης [...] είναι πιθανόν να τηρηθούν με τον τρόπο που προβλέπεται από την εν λόγω σύμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ικανότητας του καταναλωτή να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του βάσει της σύμβασης πίστωσης, ο πιστωτικός φορέας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη σχετικούς παράγοντες και ειδικές περιστάσεις, για παράδειγμα, μεταξύ άλλων, στην περίπτωση δανείων που χορηγούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία για τη χρηματοδότηση σπουδών ή για την κάλυψη έκτακτων δαπανών υγειονομικής περίθαλψης, την ύπαρξη επαρκών αποδεικτικών στοιχείων ότι τα εν λόγω δάνεια θα αποφέρουν μελλοντικά εισοδήματα στον καταναλωτή, ή την ύπαρξη εξασφαλίσεων ή άλλων μορφών εγγυήσεων που θα μπορούσε να προσφέρει ο καταναλωτής για να εξασφαλίσει το δάνειο. [...]

- (48) Η πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη (πράξη για την τεχνητή νοημοσύνη) ορίζει ότι τα συστήματα ΤΝ που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση ή τη βαθμολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας φυσικών προσώπων θα πρέπει να ταξινομηθούν ως συστήματα ΤΝ υψηλού κινδύνου, καθώς καθορίζουν την πρόσβαση των εν λόγω προσώπων σε χρηματοοικονομικούς πόρους ή βασικές υπηρεσίες όπως η στέγαση, η ηλεκτρική ενέργεια και οι τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες. Λόγω αυτών των μεγάλων διακυβευμάτων, όποτε η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας περιλαμβάνει αυτοματοποιημένη επεξεργασία, ο καταναλωτής θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εξασφαλίσει ανθρώπινη παρέμβαση εκ μέρους του πιστωτικού φορέα [...] **σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679**. Ο καταναλωτής θα πρέπει επίσης να έχει το δικαίωμα να λάβει ουσιαστική και **κατανοητή** εξήγηση της πραγματοποιηθείσας αξιολόγησης και της λειτουργίας της αυτοματοποιημένης επεξεργασίας που χρησιμοποιήθηκε, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των κύριων μεταβλητών, της λογικής και των κινδύνων που ενέχει, καθώς και το δικαίωμα να εκφράσει την άποψή του [...] **σχετικά με** την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας και την απόφαση. **Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη του αποτελέσματος της αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.**
- (49) Για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας του καταναλωτή, ο πιστωτικός φορέας [...] θα πρέπει επίσης να διενεργεί έρευνα σε βάσεις πιστωτικών δεδομένων. Οι νομικές και πραγματικές συνθήκες ενδέχεται να απαιτούν οι εν λόγω έρευνες να διαφέρουν σε εμβέλεια. Για να μη δημιουργούνται στρεβλώσεις του ανταγωνισμού μεταξύ των πιστωτικών φορέων [...], αυτοί θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στις ιδιωτικές ή δημόσιες βάσεις πιστωτικών δεδομένων που αφορούν καταναλωτές σε κράτος μέλος στο οποίο δεν είναι εγκατεστημένοι, υπό όρους που δεν εισάγουν δυσμενείς διακρίσεις έναντι των πιστωτικών φορέων [...] που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διευκολύνουν τη διασυνοριακή πρόσβαση σε ιδιωτικές ή δημόσιες βάσεις δεδομένων, σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁶. Για να ενισχυθεί η αμοιβαιότητα, οι βάσεις πιστωτικών δεδομένων θα πρέπει τουλάχιστον να περιέχουν πληροφορίες σχετικά με τις **οικείες** καθυστερούμενες πληρωμές των καταναλωτών, σύμφωνα με το εθνικό και το ενωσιακό δίκαιο.

¹⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

- (50) Όταν απόφαση απόρριψης αίτησης για την παροχή πίστωσης έχει βασιστεί σε έρευνα σε βάση πιστωτικών δεδομένων, ο πιστωτικός φορέας [...] θα πρέπει να ενημερώνει τον καταναλωτή για το γεγονός αυτό καθώς και για τις πληροφορίες σχετικά με τον καταναλωτή [...] που περιέχονται στη βάση δεδομένων στην οποία πραγματοποιήθηκε η έρευνα.
- (51) Η παρούσα οδηγία δεν ρυθμίζει ζητήματα ενοχικού δικαίου που σχετίζονται με το κύρος των συμβάσεων πίστωσης [...]. Κατά συνέπεια, στον τομέα αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικές διατάξεις σύμφωνες με το ενωσιακό δίκαιο. Τα κράτη μέλη μπορούν να ρυθμίζουν το νομικό καθεστώς που διέπει την προσφορά για τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...], ιδίως ως προς το πότε πρέπει να γίνεται η προσφορά και την περίοδο για την οποία η προσφορά δεσμεύει τον πιστωτικό φορέα [...]. Αν η εν λόγω προσφορά γίνεται ταυτόχρονα με την παροχή των προσυμβατικών πληροφοριών που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία, θα πρέπει να γίνεται, όπως και η παροχή κάθε πρόσθετης πληροφορίας που επιθυμεί να παράσχει στον καταναλωτή ο πιστωτικός φορέας [...], σε χωριστό έγγραφο. Το εν λόγω χωριστό έγγραφο μπορεί να επισυνάπτεται στις τυποποιημένες ευρωπαϊκές πληροφορίες καταναλωτικής πίστης.
- (52) Η σύμβαση πίστωσης [...] θα πρέπει να περιέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες με σαφή και ευσύνοπτο τρόπο, ώστε να μπορεί ο καταναλωτής να γνωρίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του βάσει της εν λόγω σύμβασης.

- (53) Με την επιφύλαξη της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ και των προσυμβατικών υποχρεώσεων βάσει της παρούσας οδηγίας, και με σκοπό την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, θα πρέπει να παρουσιάζονται στον καταναλωτή, έγκαιρα και πριν από οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων και των προϋποθέσεων της σύμβασης πίστωσης [...], περιγραφή των προτεινόμενων τροποποιήσεων και, κατά περίπτωση, της ανάγκης συγκατάθεσης του καταναλωτή ή των τροποποιήσεων που επήλθαν δυνάμει νόμου· το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των εν λόγω τροποποιήσεων· τα μέσα προσφυγής που έχει στη διάθεσή του ο καταναλωτής, καθώς και η προθεσμία εντός της οποίας ο καταναλωτής μπορεί να υποβάλει προσφυγή και το όνομα και η διεύθυνση της αρμόδιας αρχής στην οποία μπορεί να υποβληθεί η προσφυγή. Η τροποποίηση σύμβασης δεν θα πρέπει να θίγει κανένα δικαίωμα του καταναλωτή, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων ενημέρωσης δυνάμει της παρούσας οδηγίας. **Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη του δικαίου της Ένωσης ή των εθνικών διατάξεων σχετικά με το παραδεκτό, τους όρους και το κύρος των τροποποιήσεων των συμβάσεων.**
- (54) Προκειμένου να διασφαλίζεται πλήρης διαφάνεια, θα πρέπει να παρέχονται στον καταναλωτή πληροφορίες για το χρεωστικό επιτόκιο τόσο προσυμβατικά όσο και κατά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...]. Κατά τη διάρκεια της συμβατικής σχέσης, ο καταναλωτής θα πρέπει επιπλέον να ενημερώνεται για τις αλλαγές του κυμαινόμενου χρεωστικού επιτοκίου και για τις συνακόλουθες αλλαγές των καταβολών. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη των τυχόν διατάξεων του εθνικού δικαίου οι οποίες δεν αφορούν την ενημέρωση του καταναλωτή και οι οποίες θέτουν όρους για την πραγματοποίηση ή καθορίζουν τις συνέπειες των μεταβολών, πλην των μεταβολών που αφορούν τις καταβολές, στα χρεωστικά επιτόκια και τους λοιπούς οικονομικούς όρους που διέπουν την πίστωση, για παράδειγμα τους τυχόν κανόνες που ορίζουν ότι ο πιστωτής [...] μπορεί να μεταβάλει το χρεωστικό επιτόκιο μόνο αν συντρέχει βάσιμος λόγος για τη μεταβολή αυτή ή ότι ο καταναλωτής μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση στην περίπτωση μεταβολής του χρεωστικού επιτοκίου ή άλλου ειδικού οικονομικού όρου που αφορά την πίστωση.

- (55) Σε περίπτωση σημαντικής υπέρβασης η οποία διαρκεί περισσότερο από έναν μήνα, ο πιστωτικός φορέας θα πρέπει να παρέχει στον καταναλωτή χωρίς καθυστέρηση πληροφορίες σχετικά με την υπέρβαση, συμπεριλαμβανομένων του σχετικού ποσού, του χρεωστικού επιτοκίου και των τυχόν εφαρμοζόμενων κυρώσεων, επιβαρύνσεων ή τόκων υπερημερίας. Σε περίπτωση τακτικών υπερβάσεων, ο πιστωτικός φορέας θα πρέπει να προσφέρει στον καταναλωτή συμβουλευτικές υπηρεσίες, όταν είναι διαθέσιμες, για να βοηθήσει τον καταναλωτή να εντοπίσει λιγότερο δαπανηρές εναλλακτικές λύσεις ή να ανακατευθύνει τον καταναλωτή προς συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη.
- (56) Οι καταναλωτές θα πρέπει να έχουν δικαίωμα υπαναχώρησης χωρίς κυρώσεις και χωρίς υποχρέωση αιτιολόγησης. Ωστόσο, [...] **προκειμένου να ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου, η προθεσμία υπαναχώρησης θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να λήγει 12 μήνες και 14 ημέρες μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης, εάν ο καταναλωτής δεν έχει παραλάβει τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης και τις πληροφορίες σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Η προθεσμία υπαναχώρησης δεν θα πρέπει να λήγει εάν ο καταναλωτής δεν έχει ενημερωθεί σχετικά με το δικαίωμά υπαναχώρησής του.**
- (57) Όταν καταναλωτής υπαναχωρεί από σύμβαση πίστωσης [...] σε σύνδεση με την οποία ο καταναλωτής έχει παραλάβει αγαθά, ιδίως από αγορά με δόσεις ή από σύμβαση μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης που προβλέπει υποχρέωση αγοράς, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει οποιαδήποτε ρύθμιση από τα κράτη μέλη των ζητημάτων που αφορούν την επιστροφή των αγαθών ή συναφών ζητημάτων.
- (58) Σε ορισμένες περιπτώσεις, το εθνικό δίκαιο προβλέπει ήδη ότι κεφάλαια δεν μπορούν να διατίθενται στον καταναλωτή πριν από την παρέλευση συγκεκριμένης προθεσμίας. Στις περιπτώσεις αυτές, οι καταναλωτές μπορεί να επιθυμούν να εξασφαλίσουν την προηγούμενη παραλαβή των αγορασθέντων αγαθών ή υπηρεσιών. Επομένως, στις περιπτώσεις συνδεδεμένων συμβάσεων πίστωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν κατ' εξαίρεση, ότι, εάν ο καταναλωτής ρητώς επιθυμεί την προηγούμενη παραλαβή των αγορασθέντων αγαθών ή υπηρεσιών, η προθεσμία για την άσκηση του δικαιώματος υπαναχώρησης θα μπορεί να μειώνεται ούτως ώστε να συμπίπτει με την προθεσμία πριν από την εκπνοή της οποίας δεν μπορούν να διατεθούν τα κεφάλαια.

- (59) Στην περίπτωση των συνδεδεμένων συμβάσεων πίστωσης, υπάρχει σχέση αλληλεξάρτησης μεταξύ της αγοράς των αγαθών ή των υπηρεσιών και της σύμβασης πίστωσης [...] που συνάπτεται γι' αυτόν τον σκοπό. Επομένως, αν ο καταναλωτής ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης από τη σύμβαση αγοράς, βάσει του ενωσιακού δικαίου, δεν θα πρέπει πλέον να δεσμεύεται από τη συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης. Αυτό δεν θα πρέπει να θίγει το εθνικό δίκαιο που ισχύει για τις συνδεδεμένες συμβάσεις πίστωσης στις περιπτώσεις ακύρωσης της σύμβασης αγοράς ή στις περιπτώσεις στις οποίες ο καταναλωτής έχει ασκήσει το δικαίωμά του υπαναχώρησης βάσει του εθνικού δικαίου. Δεν θα πρέπει επίσης να θίγει τα δικαιώματα των καταναλωτών που παρέχονται δυνάμει εθνικού δικαίου σύμφωνα με το οποίο δεν επιτρέπεται η ανάληψη δέσμευσης μεταξύ του καταναλωτή και του προμηθευτή αγαθών ή υπηρεσιών ούτε η καταβολή χρηματικών ποσών μεταξύ των προσώπων αυτών ενόσω ο καταναλωτής δεν έχει υπογράψει τη σύμβαση πίστωσης [...] για να χρηματοδοτηθεί η αγορά των αγαθών ή των υπηρεσιών.
- (60) Τα συμβαλλόμενα μέρη θα πρέπει να δικαιούνται να καταγγείλουν σύμβαση πίστωσης αόριστης διάρκειας. Επιπλέον, όταν αυτό έχει συμφωνηθεί στη σύμβαση πίστωσης [...], ο πιστωτικός φορέας [...] θα πρέπει να δικαιούται να αναστέλλει, για αντικειμενικά δικαιολογημένους λόγους, το δικαίωμα του καταναλωτή να προβαίνει σε αναλήψεις βάσει σύμβασης πίστωσης αόριστης διάρκειας. Τέτοιοι λόγοι μπορεί να είναι, για παράδειγμα, η ύπαρξη υπόνοιας μη εξουσιοδοτημένης ή δόλιας χρήσης της πίστωσης ή η ύπαρξη σημαντικά αυξημένου κινδύνου αδυναμίας του καταναλωτή να εξοφλήσει την πίστωση. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει το εθνικό ενοχικό δίκαιο το οποίο ρυθμίζει τα δικαιώματα των συμβαλλόμενων μερών να καταγγείλουν τη σύμβαση πίστωσης λόγω αθέτησης υποχρέωσης.

- (61) Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, ο καταναλωτής θα πρέπει να μπορεί να στραφεί κατά του πιστωτικού φορέα [...] σε περίπτωση προβλημάτων σχετικά με τη σύμβαση αγοράς. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίζουν σε ποιον βαθμό και υπό ποιες συνθήκες ο καταναλωτής οφείλει να στραφεί κατά του προμηθευτή, ιδίως μέσω της άσκησης αγωγής εναντίον του, πριν να είναι σε θέση να στραφεί κατά του πιστωτικού φορέα [...]. Οι καταναλωτές δεν θα πρέπει να αποστερούνται τα δικαιώματα που τους παρέχουν εθνικές διατάξεις που προβλέπουν από κοινού και εις ολόκληρον ευθύνη του πωλητή ή του παρόχου υπηρεσιών και του πιστωτικού φορέα [...].

- (62) Ο καταναλωτής θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του πριν από την προβλεπόμενη στη σύμβαση πίστωσης ημερομηνία. Όπως [...] έχει ερμηνευθεί από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης [...] ¹⁷, το δικαίωμα του καταναλωτή σε μείωση του συνολικού κόστους της πίστωσης σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησής της περιλαμβάνει όλα τα έξοδα των οποίων η καταβολή επιβλήθηκε στον καταναλωτή. Σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης, ο πιστωτικός φορέας θα πρέπει να δικαιούται εύλογη και αντικειμενικά δικαιολογημένη αποζημίωση για τα έξοδα που συνδέονται άμεσα με την πρόωρη εξόφληση, λαμβανομένων επίσης υπόψη των ποσών τα οποία, ενδεχομένως, εξοικονόμησε ο πιστωτικός φορέας. Οι φόροι και τα τέλη που επιβάλλονται από τρίτους και καταβάλλονται απευθείας σε αυτούς και τα οποία δεν εξαρτώνται από τη διάρκεια της σύμβασης δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό της μείωσης, δεδομένου ότι τα έξοδα αυτά δεν επιβάλλονται από τον πιστωτικό φορέα και, ως εκ τούτου, δεν μπορούν να αυξηθούν μονομερώς από τον πιστωτικό φορέα. Τα τέλη που χρεώνει ο πιστωτικός φορέας προς όφελος τρίτου θα πρέπει, ωστόσο, να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό της μείωσης. Ωστόσο, για τον καθορισμό της μεθόδου υπολογισμού της αποζημίωσης, είναι σημαντικό να τηρούνται ορισμένες αρχές. Ο υπολογισμός της αποζημίωσης του πιστωτή θα πρέπει να είναι διαφανής και κατανοητός για τους καταναλωτές ήδη από το προσυμβατικό στάδιο, οπωσδήποτε δε κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης πίστωσης. Πέραν αυτού, η μέθοδος υπολογισμού θα πρέπει να εφαρμόζεται με ευκολία από τους πιστωτικούς φορείς και να διευκολύνεται ο εποπτικός έλεγχος της αποζημίωσης από τις αρμόδιες αρχές. Ως εκ τούτου, και δεδομένου ότι η καταναλωτική πίστη, λόγω της διάρκειας και του μεγέθους της, δεν χρηματοδοτείται μέσω μηχανισμών μακροπρόθεσμης χρηματοδότησης, το ανώτατο όριο της αποζημίωσης θα πρέπει να καθορίζεται ως πάγιο ποσοστό. Η προσέγγιση αυτή αντικατοπτρίζει την ιδιαίτερη φύση της καταναλωτικής πίστης και δεν θα πρέπει να προδικάζει την προσέγγιση για άλλα προϊόντα τα οποία χρηματοδοτούνται από μηχανισμούς μακροπρόθεσμης χρηματοδότησης, όπως τα ενυπόθηκα δάνεια σταθερού επιτοκίου.

¹⁷ [...]

- (63) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να ορίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας μπορεί να αξιώσει αποζημίωση λόγω πρόωρης εξόφλησης μόνο υπό τον όρο ότι το ποσό που αποπληρώθηκε εντός περιόδου δώδεκα μηνών υπερβαίνει ορισμένο όριο το οποίο καθορίζουν τα κράτη μέλη. Κατά τον καθορισμό αυτού του ορίου, το οποίο δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 10 000 EUR, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το μέσο ποσό των καταναλωτικών πιστώσεων στην αγορά τους.
- (64) Προκειμένου να προωθηθούν η εγκαθίδρυση και η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να διασφαλιστεί υψηλός βαθμός προστασίας των καταναλωτών σε ολόκληρη την Ένωση, είναι ανάγκη να εξασφαλιστεί η συγκρισιμότητα των πληροφοριών σχετικά με τα συνολικά ετήσια πραγματικά επιτόκια σε ολόκληρη την Ένωση.
- (65) Σε ορισμένα κράτη μέλη αποτελεί συνήθη πρακτική ο καθορισμός ανώτατων ορίων για τα επιτόκια, τα συνολικά ετήσια πραγματικά επιτόκια και/ή το συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή. Το εν λόγω σύστημα καθορισμού ανώτατων ορίων έχει αποδειχθεί επωφελές [...] για την προστασία των καταναλωτών από αδικαιολόγητα υψηλά επιτόκια. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να διατηρήσουν το ισχύον νομικό καθεστώς τους. [...] Σε μια προσπάθεια αύξησης της προστασίας των καταναλωτών χωρίς την επιβολή περιττών περιορισμών στα κράτη μέλη, [...] θα πρέπει να υπάρχουν επαρκή μέτρα, όπως ανώτατα όρια ή τοκογλυφικά επιτόκια, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι καταναλωτές δεν χρεώνονται με υπερβολικά υψηλά επιτόκια, συνολικά ετήσια πραγματικά επιτόκια ή ποσά συνολικού κόστους της πίστωσης.
- (66) Υπάρχουν σημαντικές διαφορές στις νομοθεσίες των επιμέρους κρατών μελών που διέπουν την επαγγελματική δεοντολογία κατά τη χορήγηση συμβάσεων πίστωσης [...]. Ενώ αναγνωρίζονται οι διάφοροι τύποι συντελεστών της αγοράς που ασχολούνται με τη μεσιτεία πιστώσεων, ορισμένα πρότυπα σε επίπεδο Ένωσης είναι απαραίτητα ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο επαγγελματισμού και υπηρεσιών.

- (67) Το εφαρμοστέο ενωσιακό πλαίσιο θα πρέπει να δημιουργεί στους καταναλωτές την εμπιστοσύνη ότι οι πιστωτικοί φορείς [...] **και** οι μεσίτες πιστώσεων [...] λαμβάνουν υπόψη τα συμφέροντα του καταναλωτή, **μεταξύ άλλων την πιθανή ευάλωτη θέση και το επίπεδο χρηματοοικονομικών γνώσεών τους**, με βάση τις πληροφορίες που διαθέτει ο πιστωτικός φορέας [...] **και** ο μεσίτης πιστώσεων [...] τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή και με βάση εύλογες παραδοχές όσον αφορά τους κινδύνους ως προς την εξέλιξη της κατάστασης του καταναλωτή καθ' όλη τη διάρκεια της προτεινόμενης σύμβασης πίστωσης [...]. Βασική πτυχή της διασφάλισης της εν λόγω εμπιστοσύνης των καταναλωτών είναι η απαίτηση να εξασφαλίζεται υψηλός βαθμός δικαιοσύνης, εντιμότητας και επαγγελματισμού στον κλάδο, κατάλληλη διαχείριση των συγκρούσεων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που απορρέουν από τις αμοιβές, και να απαιτείται η παροχή συμβουλών προς όφελος του καταναλωτή.
- (68) Είναι σκόπιμο να εξασφαλίζεται ότι το σχετικό προσωπικό των πιστωτικών φορέων [...] **και** των μεσιτών πιστώσεων [...] διαθέτει κατάλληλο επίπεδο γνώσεων και επάρκειας ώστε να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο επαγγελματισμού. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να απαιτείται η απόδειξη των σχετικών γνώσεων και επάρκειας στο επίπεδο της εταιρείας, με βάση τις ελάχιστες απαιτήσεις γνώσεων και επάρκειας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι ελεύθερα να θεσπίζουν ή να διατηρούν τέτοιες απαιτήσεις για μεμονωμένα φυσικά πρόσωπα **και να προσαρμόζουν τις ελάχιστες απαιτήσεις γνώσεων και επάρκειας στα διάφορα είδη πιστωτικών φορέων και μεσιτών πιστώσεων, ιδίως όταν ενεργούν στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας**. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, στο προσωπικό που απασχολείται άμεσα σε δραστηριότητες οι οποίες διέπονται από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να συμπεριλαμβάνεται τόσο το προσωπικό πωλήσεων όσο και το διοικητικό προσωπικό, συμπεριλαμβανομένων των στελεχών **και, κατά περίπτωση, των μελών του συμβουλίου πιστωτικών φορέων και μεσιτών πιστώσεων**, που εκπληρώνουν σημαντικό ρόλο στη διαδικασία της σύμβασης πίστωσης [...]. Τα πρόσωπα που εκτελούν καθήκοντα υποστήριξης τα οποία δεν σχετίζονται με τη διαδικασία της σύμβασης πίστωσης [...], συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού των τμημάτων ανθρώπινων πόρων και τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών, δεν θα πρέπει να θεωρούνται μέλη του προσωπικού κατά την παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν μέτρα για την προώθηση της ενημέρωσης των μικρών και μεσαίων πιστωτικών φορέων (ΜΜΕ) για τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και για τη διευκόλυνση της συμμόρφωσής τους, όπως ενημερωτικές εκστρατείες, οδηγίες χρήστη και προγράμματα κατάρτισης των εργαζομένων.

- (69) Προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητα των καταναλωτών να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με τον υπεύθυνο δανεισμό και τη διαχείριση χρέους, τα κράτη μέλη θα πρέπει να προωθούν μέτρα που να στηρίζουν την εκπαίδευση των καταναλωτών όσον αφορά τον υπεύθυνο δανεισμό και τη διαχείριση χρέους, ιδίως σε σχέση με τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης. Η υποχρέωση αυτή θα μπορούσε να εκπληρωθεί λαμβανομένου υπόψη το πλαίσιο χρηματοοικονομικών ικανοτήτων που έχει αναπτύξει η Ένωση από κοινού με τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ). Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να παρέχεται καθοδήγηση στους καταναλωτές που συνάπτουν σύμβαση καταναλωτικής πίστης για πρώτη φορά, και ιδίως μέσω ψηφιακών εργαλείων. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να προσδιορίσει παραδείγματα βέλτιστων πρακτικών ώστε να διευκολυνθεί η περαιτέρω ανάπτυξη μέτρων για την ενίσχυση των χρηματοοικονομικών γνώσεων των καταναλωτών. Η Επιτροπή μπορεί να δημοσιεύει τέτοια παραδείγματα βέλτιστων πρακτικών σε συντονισμό με παρόμοιες εκθέσεις που καταρτίζονται ενόψει άλλων νομοθετικών πράξεων της ΕΕ.
- (70) Δεδομένων των σημαντικών συνεπειών που έχουν οι διαδικασίες εκτέλεσης για τους πιστωτικούς φορείς, τους καταναλωτές και ενδεχομένως τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, είναι σκόπιμο να ενθαρρύνονται οι πιστωτικοί φορείς να αντιμετωπίζουν προορατικά τους αναδυόμενους πιστωτικούς κινδύνους σε αρχικό στάδιο και να θεσπιστούν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίζεται ότι οι πιστωτικοί φορείς επιδεικνύουν εύλογη ανοχή και καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες για την επίτευξη λύσης με άλλα μέσα πριν κινήσουν διαδικασίες εκτέλεσης. Όταν είναι δυνατόν, θα πρέπει να εξευρίσκονται λύσεις που να λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, τις ατομικές συνθήκες του καταναλωτή, τα συμφέροντα και τα δικαιώματα του καταναλωτή, την ικανότητά του να εξοφλήσει την πίστωση και την εύλογη ανάγκη του για έξοδα διαβίωσης, και που να περιορίζουν το κόστος για τους καταναλωτές σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεών τους. Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να εμποδίζουν τα μέρη σύμβασης πίστωσης να συμφωνήσουν ρητά ότι η μεταβίβαση στον πιστωτικό φορέα των αγαθών που καλύπτονται από συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης ή των εσόδων από την πώληση τέτοιων αγαθών επαρκεί για την εξόφληση της πίστωσης.
- (71) Στα μέτρα ανοχής μπορεί να συμπεριλαμβάνονται η ολική ή μερική αναχρηματοδότηση σύμβασης πίστωσης ή η τροποποίηση των προηγούμενων όρων και προϋποθέσεων σύμβασης πίστωσης. Η εν λόγω τροποποίηση μπορεί να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων: παράταση της διάρκειας της σύμβασης πίστωσης· αλλαγή του είδους της σύμβασης πίστωσης· αναβολή της καταβολής του συνόλου ή μέρους των δόσεων αποπληρωμής για ορισμένο χρονικό διάστημα· αλλαγή του επιτοκίου· παροχή αναστολής καταβολής δόσεων· μερική αποπληρωμή δόσεων· μετατροπή νομίσματος· και μερική άφεση και ενοποίηση του χρέους.

- (72) Οι καταναλωτές που αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εκπλήρωση των οικονομικών τους υποχρεώσεων θα επωφελούνταν από εξειδικευμένη βοήθεια για τη διαχείριση των χρεών τους. Στόχος των συμβουλευτικών υπηρεσιών για χρέη είναι να βοηθήσουν τους καταναλωτές που αντιμετωπίζουν οικονομικά προβλήματα και να τους καθοδηγήσουν ώστε να εξοφλήσουν, στο μέτρο του δυνατού, τα ανεξόφλητα χρέη τους, διατηρώντας παράλληλα ένα αξιοπρεπές επίπεδο ζωής και διαφυλάσσοντας την αξιοπρέπειά τους. Αυτή η εξατομικευμένη και ανεξάρτητη συνδρομή [...] μπορεί να περιλαμβάνει νομικές συμβουλές, διαχείριση χρημάτων και χρέους, καθώς και κοινωνική και ψυχολογική βοήθεια. **Αυτή η συνδρομή θα πρέπει να παρέχεται από επαγγελματίες του ιδιωτικού ή του δημόσιου τομέα, οι οποίοι δεν είναι πιστωτικοί φορείς, μεσίτες πιστώσεων ή διαχειριστές πιστώσεων, και οι οποίοι είναι ανεξάρτητοι από αυτούς.** Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη που παρέχονται από ανεξάρτητους επαγγελματίες τίθενται στη διάθεση, άμεσα ή έμμεσα, των καταναλωτών και ότι, όπου είναι δυνατόν, οι καταναλωτές που αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξόφληση των χρεών τους παραπέμπονται σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών για χρέη πριν από την έναρξη διαδικασίας εκτέλεσης. Τα κράτη μέλη παραμένουν ελεύθερα να διατηρούν ή να θεσπίζουν ειδικές απαιτήσεις για τις εν λόγω υπηρεσίες.
- (73) Για να εξασφαλίζονται η διαφάνεια και η σταθερότητα της αγοράς, και έως ότου υπάρξει περαιτέρω εναρμόνιση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν την ύπαρξη κατάλληλων μέτρων για τη ρύθμιση ή την εποπτεία των πιστωτικών φορέων [...].

- (74) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα μη πιστωτικά ιδρύματα υπόκεινται σε κατάλληλη διαδικασία αδειοδότησης που περιλαμβάνει διαδικασία χορήγησης άδειας λειτουργίας ή την εγγραφή τους σε μητρώο, καθώς και καθεστώς εποπτείας από αρμόδια αρχή. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τα πιστωτικά ιδρύματα που υπόκεινται ήδη σε διαδικασία χορήγησης άδειας λειτουργίας δυνάμει της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, ούτε για τα ιδρύματα πληρωμών ή τα ιδρύματα ηλεκτρονικού χρήματος που υπόκεινται ήδη σε διαδικασία αδειοδότησης, εγγραφή σε μητρώο και εποπτεία δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2015/2366 και της οδηγίας 2009/110/ΕΚ, που καλύπτουν τις πιστωτικές τους δραστηριότητες που σχετίζονται με υπηρεσίες πληρωμών σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/2366. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη των εθνικών διαδικασιών αδειοδότησης και των καθεστώτων εγγραφής σε μητρώο ή εποπτείας που επιβάλλονται στα ιδρύματα πληρωμών και στα ιδρύματα ηλεκτρονικού χρήματος με σκοπό τη χορήγηση πιστώσεων σε καταναλωτές και που επιβάλλονται στα ιδρύματα πληρωμών για τις δραστηριότητες μεσιτών πιστώσεων σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο.

(74a) Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από τις απαιτήσεις αδειοδότησης και εγγραφής σε μητρώο τους προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών που ενεργούν ως μεσίτες πιστώσεων στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας και τους προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών που χορηγούν πιστώσεις υπό τη μορφή προθεσμιακής πληρωμής για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που προσφέρουν οι ίδιοι, χωρίς προσφορά πίστωσης από τρίτους, εάν η πίστωση παρέχεται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις.

- (75) Η παρούσα οδηγία ρυθμίζει ορισμένες μόνο υποχρεώσεις των μεσιτών πιστώσεων σε σχέση με τους καταναλωτές. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, επομένως, να παραμείνουν ελεύθερα να διατηρούν ή να θεσπίζουν πρόσθετες υποχρεώσεις για τους μεσίτες πιστώσεων, συμπεριλαμβανομένων των όρων υπό τους οποίους μεσίτης πιστώσεων μπορεί να λαμβάνει αμοιβή από καταναλωτή που προσφεύγει στις υπηρεσίες του.
- (76) Η εκχώρηση των δικαιωμάτων του πιστωτικού φορέα που απορρέουν από σύμβαση πίστωσης [...] δεν θα πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την επιδείνωση της θέσης του καταναλωτή. Ο καταναλωτής θα πρέπει επίσης να ενημερώνεται κατάλληλα όταν η σύμβαση πίστωσης [...] εκχωρείται σε τρίτον. Ωστόσο, όταν ο αρχικός πιστωτικός φορέας, σε συμφωνία με τον εκδοχέα, εξακολουθεί να εξυπηρετεί την πίστωση έναντι του καταναλωτή, ο καταναλωτής δεν έχει σημαντικό συμφέρον να ενημερωθεί για την εκχώρηση. Κατά συνέπεια, τυχόν επιβολή απαίτησης σε επίπεδο Ένωσης να ενημερώνεται ο καταναλωτής για την εκχώρηση σε τέτοιες περιπτώσεις θα ήταν υπερβολική.
- (77) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικούς κανόνες που προβλέπουν συλλογικές μορφές επικοινωνίας όταν αυτό απαιτείται για την αποτελεσματικότητα σύνθετων συναλλαγών, όπως οι τιτλοποιήσεις ή οι ρευστοποιήσεις περιουσιακών στοιχείων που πραγματοποιούνται κατά την αναγκαστική διοικητική εκκαθάριση τραπεζών.

- (78) Οι καταναλωτές θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες εναλλακτικής επίλυσης διαφορών για τη διευθέτηση των διαφορών που [...] αφορούν συμβάσεις πίστωσης βάσει της παρούσας οδηγίας, με τη χρήση, όταν ενδείκνυται, υπαρχουσών οντοτήτων. Η εν λόγω πρόσβαση διασφαλίζεται ήδη από την οδηγία 2013/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁸ όσον αφορά τις σχετικές συμβατικές διαφορές. Ωστόσο, οι καταναλωτές θα πρέπει επίσης να έχουν πρόσβαση σε διαδικασίες εναλλακτικής επίλυσης διαφορών σε περίπτωση προσυμβατικών διαφορών που αφορούν δικαιώματα και υποχρεώσεις που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία, για παράδειγμα, σε σχέση με τις απαιτήσεις παροχής πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης, τις συμβουλευτικές υπηρεσίες και την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας, καθώς και σε σχέση με τις πληροφορίες που παρέχονται από μεσίτες πιστώσεων οι οποίοι αμείβονται από τους πιστωτικούς φορείς και, ως εκ τούτου, δεν έχουν άμεση συμβατική σχέση με τους καταναλωτές. Οι εν λόγω διαδικασίες εναλλακτικής επίλυσης διαφορών και οι φορείς που τις παρέχουν θα πρέπει να πληρούν τις ποιοτικές απαιτήσεις της οδηγίας 2013/11/ΕΕ.
- (79) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που είναι επιφορτισμένες με την εξασφάλιση της επιβολής της παρούσας οδηγίας και να εξασφαλίζουν ότι στις εν λόγω τις αρμόδιες αρχές ανατίθενται οι εξουσίες έρευνας και επιβολής και παρέχονται οι επαρκείς πόροι που απαιτούνται για την άσκηση των καθηκόντων τους. Οι αρμόδιες αρχές των διαφορετικών κρατών μελών θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους κάθε φορά που αυτό είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους βάσει της παρούσας οδηγίας.
- (80) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες για κυρώσεις για παραβάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και να εξασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Αν και η επιλογή των κυρώσεων ανήκει στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών, οι προβλεπόμενες κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

¹⁸ Οδηγία 2013/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την εναλλακτική επίλυση καταναλωτικών διαφορών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 και της οδηγίας 2009/22/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 18.6.2013, σ. 63).

(81) [...] ¹⁹[...]

(82) Για να ενισχυθεί η διαφάνεια και η εμπιστοσύνη των καταναλωτών, η αρμόδια αρχή μπορεί να δημοσιοποιεί οποιαδήποτε διοικητική κύρωση επιβάλλεται σε περίπτωση παράβασης των μέτρων που έχουν θεσπιστεί κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, εκτός αν η δημοσιοποίηση αυτή ενδέχεται να διαταράξει σοβαρά τις χρηματοπιστωτικές αγορές ή να προκαλέσει δυσανάλογη ζημία στα εμπλεκόμενα μέρη.

¹⁹ [...]

- (83) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η θέσπιση κοινών κανόνων για ορισμένες πτυχές των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την καταναλωτική πίστη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, λαμβανομένων υπόψη των εξελίξεων στην αγορά υπό το πρίσμα της ψηφιοποίησης και του στόχου της διευκόλυνσης της διασυνοριακής παροχής πιστώσεων, αλλά μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (84) Για την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, είναι σκόπιμο να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τις πρόσθετες παραδοχές για τον υπολογισμό της μεταβολής του συνολικού ετησίου πραγματικού επιτοκίου. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου²⁰. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

²⁰ EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

- (85) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα²¹, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύουν, όταν αυτό δικαιολογείται, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα τα οποία επεξηγούν τη σχέση ανάμεσα στα συστατικά στοιχεία μιας οδηγίας και στα αντίστοιχα μέρη των νομικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι δικαιολογημένη.
- (86) Λαμβανομένου υπόψη του αριθμού των τροποποιήσεων που χρειάζεται να πραγματοποιηθούν στην οδηγία 2008/48/EK λόγω της εξέλιξης του τομέα της καταναλωτικής πίστης και χάριν σαφήνειας της ενωσιακής νομοθεσίας, η εν λόγω οδηγία θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα οδηγία.
- (87) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τα μέτρα που είναι αναγκαία για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία από την [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία: έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο]. [...]
- (88) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725²² και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του στις XX XXXX²³,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

²¹ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

²² Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

²³ ...

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1
Αντικείμενο

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει κοινό πλαίσιο για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με [...] τις συμβάσεις πίστωσης για καταναλωτές [...].

Άρθρο 2
Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις συμβάσεις πίστωσης.

[...]
2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις:
 - α) συμβάσεις πίστωσης που εξασφαλίζονται είτε με υποθήκη είτε με άλλη παρόμοια εγγύηση που χρησιμοποιείται γενικά σε κράτος μέλος για ακίνητα περιουσιακά στοιχεία, ή που εξασφαλίζονται βάσει δικαιώματος σχετιζόμενου με ακίνητα [...].
 - β) συμβάσεις πίστωσης σκοπός των οποίων είναι η απόκτηση ή η διατήρηση δικαιωμάτων ιδιοκτησίας επί εγγείου ιδιοκτησίας ή επί υπάρχοντος ή υπό κατασκευή κτιρίου, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων.
 - γ) συμβάσεις πίστωσης που αφορούν συνολικό ποσό πίστωσης μεγαλύτερο των 100 000 EUR.

- δ) συμβάσεις πίστωσης που χορηγούνται από εργοδότες στους εργαζομένους τους ως δευτερεύουσα δραστηριότητα είτε άτοκα είτε με συνολικά ετήσια ποσοστά επιβάρυνσης τα οποία είναι χαμηλότερα από εκείνα που επικρατούν στην αγορά και δεν προσφέρονται στο ευρύ κοινό·
- ε) συμβάσεις πίστωσης οι οποίες συνάπτονται με επιχειρήσεις επενδύσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 1) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁴ ή με πιστωτικά ιδρύματα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁵ με σκοπό την παροχή της δυνατότητας σε επενδυτή να διενεργήσει συναλλαγή όσον αφορά ένα ή περισσότερα από τα χρηματοπιστωτικά μέσα που απαριθμούνται στο τμήμα Γ του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, όταν η επιχείρηση επενδύσεων ή το πιστωτικό ίδρυμα που χορηγεί την πίστωση συμμετέχει στην εν λόγω συναλλαγή·
- στ) συμβάσεις πίστωσης που απορρέουν από διακανονισμό που επιτεύχθηκε ενώπιον δικαστηρίου ή άλλης δημόσιας αρχής·

στ-α) συμβάσεις μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης στις οποίες ούτε η ίδια η σύμβαση ούτε τυχόν άλλη αυτοτελής σύμβαση ορίζουν υποχρέωση ή δικαίωμα αγοράς του αντικειμένου της σύμβασης·

στ-β) ετεροχρονισμένες πληρωμές με τις οποίες ο προμηθευτής αγαθών ή υπηρεσιών, χωρίς προσφορά πίστωσης από τρίτους, παρέχει στον καταναλωτή χρόνο να πληρώσει για τα αγαθά ή τις υπηρεσίες άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις, όταν η πληρωμή αυτή πρέπει να εκτελεστεί εντός 90 ημερών από τη σύναψη της σύμβασης για την προμήθεια αγαθών ή υπηρεσιών, και όταν καταβάλλονται μόνο περιορισμένες επιβαρύνσεις μη συμμόρφωσης, όπως ορίζεται στο τιμολόγιο του προμηθευτή ή στη σύμβαση, ή όπως ορίζει ο νόμος·

²⁴ Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

²⁵ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1).

στ-γ) κάρτες προθεσμιακής χρέωσης, υπό την προϋπόθεση ότι η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί εντός 40 ημερών άτοκα και ότι δεν είναι καταβλητέα τέλη που συνδέονται με τη χορήγηση της πίστωσης, ενώ είναι καταβλητέες περιορισμένες επιβαρύνσεις που συνδέονται με την παροχή της υπηρεσίας πληρωμών·

- ζ) συμβάσεις πίστωσης που αφορούν την προθεσμιακή πληρωμή υπάρχουσας οφειλής χωρίς επιβαρύνσεις·
- η) συμβάσεις πίστωσης στις οποίες ο καταναλωτής καλείται να καταθέσει ενέχυρο στον πιστωτικό φορέα ως ασφάλεια και στις οποίες η ευθύνη του καταναλωτή περιορίζεται αυστηρά στο εν λόγω ενέχυρο·
- θ) συμβάσεις πίστωσης που σχετίζονται με δάνεια χορηγούμενα σε περιορισμένο κοινό δυνάμει νομικής διάταξης για σκοπούς κοινής ωφελείας, με επιτόκιο χαμηλότερο από αυτό που επικρατεί στην αγορά ή άτοκα ή με άλλους όρους οι οποίοι είναι πιο ευνοϊκοί για τον καταναλωτή από αυτούς που επικρατούν στην αγορά·
- ι) συμβάσεις πίστωσης που ισχύουν την *[Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο]*· εντούτοις, τα άρθρα 23 και 24, το άρθρο 25 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος, το άρθρο 25 παράγραφος 2 και τα άρθρα 28 και 39 εφαρμόζονται σε όλες τις συμβάσεις πίστωσης αόριστης διάρκειας που ισχύουν την *[Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο]*.

- 3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2 στοιχείο γ), η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις [...] συμβάσεις πίστωσης που αφορούν συνολικό ποσό πίστωσης μεγαλύτερο των 100 000 EUR, **οι οποίες δεν εξασφαλίζονται ούτε με ακίνητα περιουσιακά στοιχεία ούτε βάσει δικαιώματος σχετιζόμενου με ακίνητα**, όταν σκοπός των εν λόγω συμβάσεων πίστωσης είναι η ανακαίνιση ακινήτου που προορίζεται για κατοικία.
- 4. Στην περίπτωση των συμβάσεων πίστωσης υπό μορφή υπέρβασης, εφαρμόζονται μόνο τα άρθρα 1, 2, [...]3, [...] 25, **31, 37** και τα άρθρα [...] **40** έως 50.

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν ότι μόνο τα άρθρα 1, 2 και 3, τα άρθρα 7 και 8, το άρθρο 11, το άρθρο 19, το άρθρο 20, το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η) και ιβ), το άρθρο 21 παράγραφος 3, το άρθρο 23, το άρθρο 25 και τα άρθρα 28 έως [...] **50** εφαρμόζονται στις συμβάσεις πίστωσης οι οποίες συνάπτονται από οργανισμό του οποίου μέλη μπορούν να είναι μόνο τα πρόσωπα που κατοικούν ή εργάζονται σε συγκεκριμένη περιοχή ή οι υπάλληλοι και οι συνταξιούχοι πρώην υπάλληλοι συγκεκριμένου εργοδότη, ή πρόσωπα τα οποία πληρούν άλλα κριτήρια οριζόμενα από το εθνικό δίκαιο ως βάση για την ύπαρξη κοινού δεσμού μεταξύ των μελών, και ο οποίος πληροί όλους τους ακόλουθους όρους:
- α) ιδρύεται προς αμοιβαίο όφελος των μελών του·
 - β) δεν παράγει κέρδη για άλλα πρόσωπα πλην των μελών του·
 - γ) πληροί κοινωνικό σκοπό δυνάμει του εθνικού δικαίου·
 - δ) παραλαμβάνει και διαχειρίζεται τις αποταμιεύσεις μόνο των μελών του και τους παρέχει πιστώσεις·
 - ε) παρέχει πιστώσεις βάσει συνολικού ετησίου πραγματικού επιτοκίου που είναι κατώτερο από αυτό που επικρατεί στην αγορά ή υπόκειται σε ανώτατο όριο το οποίο καθορίζεται από το εθνικό δίκαιο.

Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας τις συμβάσεις πίστωσης που συνάπτονται από οργανισμό του πρώτου εδαφίου, όταν η συνολική αξία όλων των υφιστάμενων συμβάσεων πίστωσης οι οποίες έχουν συναφθεί από τον οργανισμό είναι ασήμαντη σε σχέση με τη συνολική αξία όλων των υφιστάμενων συμβάσεων πίστωσης στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα του ο οργανισμός και η συνολική αξία όλων των υφιστάμενων συμβάσεων πίστωσης που έχουν συναφθεί από όλους τους ανάλογους οργανισμούς του κράτους μέλους αυτού είναι μικρότερη του 1 % της συνολικής αξίας όλων των υφιστάμενων συμβάσεων πίστωσης που έχουν συναφθεί στο εν λόγω κράτος μέλος.

Τα κράτη μέλη επανεξετάζουν σε ετήσια βάση αν εξακολουθούν να πληρούνται οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή κάθε εξαίρεσης κατά το δεύτερο εδάφιο και δρουν για την άρση της εξαίρεσης όταν κρίνουν ότι έχουν παύσει να πληρούνται οι εν λόγω όροι.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν ότι μόνο τα άρθρα 1, 2 και 3, τα άρθρα 7 και 8, το άρθρο 11, το άρθρο 19, το άρθρο 20, το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η), ιβ) και ιη), το άρθρο 21 παράγραφος 3, το άρθρο 23, το άρθρο 25, τα άρθρα 28 έως 38 και τα άρθρα 40 έως 50 εφαρμόζονται στις συμβάσεις πίστωσης [...] για προθεσμιακή πληρωμή ή για μεθόδους εξόφλησης της πίστωσης, στις περιπτώσεις στις οποίες ο καταναλωτής βρίσκεται ήδη ή είναι πιθανόν να περιέλθει σε υπερήμερία ως προς την αρχική σύμβαση πίστωσης και όταν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) οι ρυθμίσεις είναι πιθανόν να αποτρέψουν την ενδεχόμενη κίνηση νομικών διαδικασιών όσον αφορά την υπερήμερία του καταναλωτή·
- β) ο καταναλωτής δεν θα υπόκειται, με τη σύναψη των ρυθμίσεων, σε λιγότερο ευνοϊκούς όρους απ' ό,τι με την αρχική σύμβαση πίστωσης.

6α. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν ότι το άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχεία δ) έως στ), το άρθρο 10 παράγραφος 3α, το άρθρο 10 παράγραφος 8, το άρθρο 11 παράγραφος 2α, το άρθρο 21 παράγραφος 3 και το άρθρο 29 δεν εφαρμόζονται σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες συμβάσεις πίστωσης: συμβάσεις πίστωσης που αφορούν συνολικό ποσό πίστωσης μικρότερο των 200 EUR· συμβάσεις πίστωσης με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης και στις οποίες η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί όταν ζητηθεί ή εντός τριών μηνών, συμβάσεις πίστωσης στις οποίες η πίστωση χορηγείται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις· συμβάσεις πίστωσης βάσει των οποίων η πίστωση πρέπει να εξοφληθεί εντός τριών μηνών και για τις οποίες η καταβλητέα επιβάρυνση είναι αμελητέα.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «καταναλωτής»: κάθε φυσικό πρόσωπο το οποίο ενεργεί για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητάς του·
- 2) «πιστωτικός φορέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που χορηγεί ή υπόσχεται να χορηγήσει πίστωση στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητάς του·

- 3) «σύμβαση πίστωσης»: σύμβαση δυνάμει της οποίας πιστωτικός φορέας χορηγεί ή υπόσχεται να χορηγήσει σε καταναλωτή πίστωση υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής, δανείου ή οποιασδήποτε άλλης παρόμοιας χρηματοδοτικής διευκόλυνσης, με εξαίρεση τις συμβάσεις που συνάπτονται για τη συνεχή παροχή υπηρεσιών ή για την προμήθεια αγαθών του ίδιου είδους, σύμφωνα με τις οποίες ο καταναλωτής καταβάλλει με δόσεις το τίμημα για τις εν λόγω υπηρεσίες ή αγαθά κατά τη διάρκεια της παροχής τους·

3α) «συμπληρωματική υπηρεσία»: υπηρεσία που προσφέρεται στον καταναλωτή σε συνδυασμό με τη σύμβαση πίστωσης:

- 4) [...]
- 5) «συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή»: το σύνολο των εξόδων, συμπεριλαμβανομένων των τόκων, των προμηθειών, των φόρων και των κάθε άλλου είδους αμοιβών, που καλείται να πληρώσει ο καταναλωτής σε σχέση με τη σύμβαση πίστωσης [...] και τις οποίες γνωρίζει ο πιστωτικός φορέας, στην περίπτωση των συμβάσεων πίστωσης [...], πλην των συμβολαιογραφικών εξόδων· τα έξοδα που σχετίζονται με συμπληρωματικές υπηρεσίες σχετικές με τη σύμβαση πίστωσης [...], **ιδίως τα ασφάλιστρα**, περιλαμβάνονται επίσης στο συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή αν, επιπλέον, η σύναψη σύμβασης για τις εν λόγω συμπληρωματικές υπηρεσίες είναι υποχρεωτική για την έγκριση της πίστωσης ή για τη χορήγησή της υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που διαφημίζονται·
- 6) «συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό»: το άθροισμα του συνολικού ποσού της πίστωσης και του συνολικού κόστους της πίστωσης για τον καταναλωτή·
- 7) «συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο» ή «ΣΕΠΕ»: το συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή, εκφραζόμενο ως ετήσιο ποσοστό του συνολικού ποσού της πίστωσης **και υπολογιζόμενο όπως ορίζεται** [...] στο άρθρο 30 [...].

- 8) «χρεωστικό επιτόκιο»: το επιτόκιο, εκφραζόμενο ως σταθερό ή κυμαινόμενο ποσοστό, το οποίο εφαρμόζεται σε ετήσια βάση στο ποσό της πίστωσης που έχει αναληφθεί·
- 9) «σταθερό χρεωστικό επιτόκιο»: το χρεωστικό επιτόκιο το οποίο ο πιστωτικός φορέας [...] και ο καταναλωτής συμφωνούν στη σύμβαση πίστωσης [...] για ολόκληρη τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...], ή τα διάφορα χρεωστικά επιτόκια τα οποία ο πιστωτικός φορέας [...] και ο καταναλωτής συμφωνούν στη σύμβαση πίστωσης [...] για τμηματικές περιόδους για τις οποίες τα χρεωστικά επιτόκια καθορίζονται αποκλειστικά από συγκεκριμένο σταθερό ποσοστό. Αν η σύμβαση πίστωσης [...] δεν ορίζει όλα τα χρεωστικά επιτόκια, το χρεωστικό επιτόκιο θεωρείται σταθερό μόνο για τις τμηματικές περιόδους για τις οποίες τα χρεωστικά επιτόκια καθορίζονται αποκλειστικά από συγκεκριμένο σταθερό ποσοστό που συμφωνήθηκε κατά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...].
- 10) «συνολικό ποσό της πίστωσης»: το ανώτατο όριο ή το σύνολο των ποσών που καθίστανται διαθέσιμα βάσει σύμβασης πίστωσης [...].
- 11) «σταθερό μέσο»: κάθε μέσο που επιτρέπει στον καταναλωτή να αποθηκεύει πληροφορίες απευθυνόμενες προσωπικά σε αυτόν, κατά τρόπο προσπελάσιμο για μελλοντική αναδρομή επί χρονικό διάστημα επαρκές για τους σκοπούς που εξυπηρετούν οι πληροφορίες και το οποίο επιτρέπει την ακριβή αναπαραγωγή των αποθηκευμένων πληροφοριών·
- 12) «μεσίτης πιστώσεων»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο δεν ενεργεί ως πιστωτικός φορέας ή συμβολαιογράφος και δεν συστήνει απλώς, άμεσα ή έμμεσα, έναν καταναλωτή σε έναν πιστωτικό φορέα και το οποίο, στο πλαίσιο της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής του δραστηριότητας, έναντι [...] αμοιβής, η οποία μπορεί να είναι χρηματική ή να έχει οποιαδήποτε άλλη συμφωνημένη μορφή οικονομικού ανταλλάγματος:
- α) προτείνει ή προσφέρει συμβάσεις πίστωσης σε καταναλωτές·

- β) βοηθά τους καταναλωτές αναλαμβάνοντας προπαρασκευαστικές εργασίες ή άλλες προσυμβατικές διοικητικές διαδικασίες για τη σύναψη συμβάσεων πίστωσης πέραν των αναφερόμενων στο στοιχείο α)· ή
- γ) συνάπτει συμβάσεις πίστωσης με καταναλωτές για λογαριασμό του πιστωτικού φορέα·
- 13) «πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης»: οι πληροφορίες [...] που παρέχονται πριν ο καταναλωτής δεσμευθεί από σύμβαση ή προσφορά πίστωσης και τις οποίες χρειάζεται ο καταναλωτής προκειμένου να είναι σε θέση να συγκρίνει διαφορετικές προσφορές πίστωσης και να λάβει τεκμηριωμένη απόφαση σχετικά με το αν θα συνάψει τη σύμβαση πίστωσης [...].
- 14) «κατάρτιση προφίλ»: οποιαδήποτε μορφή αυτοματοποιημένης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όπως ορίζεται στο άρθρο 4 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679·
- 15) «μέσο επικοινωνίας εξ αποστάσεως»: κάθε μέσο επικοινωνίας εξ αποστάσεως όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 2002/65/ΕΚ·
- 16) «πρακτική δέσμευσης»: η προσφορά ή η πώληση σύμβασης πίστωσης [...] σε δέσμη με άλλα ξεχωριστά χρηματοπιστωτικά προϊόντα ή υπηρεσίες, όταν η σύμβαση πίστωσης [...] δεν διατίθεται χωριστά στον καταναλωτή·
- 17) «πρακτική ομαδοποίησης»: η προσφορά ή η πώληση σύμβασης πίστωσης [...] σε δέσμη με άλλα ξεχωριστά χρηματοπιστωτικά προϊόντα ή υπηρεσίες, όταν η σύμβαση πίστωσης [...] διατίθεται και χωριστά στον καταναλωτή, αλλά όχι κατ' ανάγκη με τους ίδιους όρους ή προϋποθέσεις όπως όταν προσφέρεται ομαδοποιημένη με τα εν λόγω άλλα προϊόντα ή υπηρεσίες·
- 18) «συμβουλευτικές υπηρεσίες»: προσωπικές συστάσεις προς καταναλωτή σε σχέση με μία ή περισσότερες συναλλαγές που σχετίζονται με συμβάσεις πίστωσης [...] και που συνιστούν χωριστή δραστηριότητα από τη χορήγηση της πίστωσης και από τις δραστηριότητες μεσίτη πιστώσεων όπως ορίζονται στο σημείο 12).

- 19) «δυνατότητα υπερανάλληψης»: ρητή σύμβαση πίστωσης με την οποία πιστωτικός φορέας καθιστά διαθέσιμα σε καταναλωτή κεφάλαια που υπερβαίνουν το τρέχον υπόλοιπο του τρέχοντος λογαριασμού του καταναλωτή·
- 20) «υπέρβαση»: σιωπηρά αποδεκτή υπερανάλληψη στο πλαίσιο της οποίας πιστωτικός φορέας καθιστά διαθέσιμα σε καταναλωτή κεφάλαια που υπερβαίνουν το τρέχον υπόλοιπο του τρέχοντος λογαριασμού του καταναλωτή ή τη συμφωνημένη δυνατότητα υπερανάλληψης·
- 21) «συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης»: σύμβαση πίστωσης [...] όπου:
- α) η οικεία πίστωση ή οι οικείες υπηρεσίες εξυπηρετούν αποκλειστικά τη χρηματοδότηση σύμβασης που αφορά την προμήθεια συγκεκριμένων αγαθών ή την παροχή συγκεκριμένης υπηρεσίας· και
 - β) οι δύο αυτές συμβάσεις συνιστούν αντικειμενικά μία οικονομική ενότητα· θεωρείται ότι υπάρχει οικονομική ενότητα όταν ο προμηθευτής του αγαθού ή ο πάροχος της υπηρεσίας χρηματοδοτεί ο ίδιος την πίστωση του καταναλωτή, ή, αν η πίστωση χρηματοδοτείται από τρίτο, όταν ο πιστωτικός φορέας [...] χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες του προμηθευτή του αγαθού ή του παρόχου της υπηρεσίας για τη σύναψη ή την προετοιμασία της σύμβασης πίστωσης [...], ή όταν τα συγκεκριμένα αγαθά ή η παροχή συγκεκριμένης υπηρεσίας καθορίζονται ρητά στη σύμβαση πίστωσης [...].
- 22) «πρόωρη εξόφληση»: η πλήρης ή μερική εκπλήρωση των υποχρεώσεων του καταναλωτή που απορρέουν από σύμβαση πίστωσης [...] **πριν από τη συμφωνηθείσα ημερομηνία**·

[...]

[...]

- 25) «συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη»: εξατομικευμένη βοήθεια τεχνικής, νομικής ή ψυχολογικής φύσης που παρέχεται από ανεξάρτητους επαγγελματίες προς όφελος καταναλωτών που αντιμετωπίζουν ή ενδέχεται να αντιμετωπίσουν δυσκολίες στην εκπλήρωση των οικονομικών τους υποχρεώσεων.

25α) «κάρτα προθεσμιακής χρέωσης»: μέσο πληρωμής που παρέχεται από πιστωτικό ίδρυμα ή ίδρυμα πληρωμών, το οποίο επιτρέπει τη χρέωση του συνολικού ποσού των συναλλαγών στον τρέχοντα λογαριασμό του κατόχου της κάρτας, ή την πληρωμή από αυτόν, σε προσυμφωνημένη συγκεκριμένη ημερομηνία, συνήθως άπαξ μηνιαίως, χωρίς καταβολή τόκου.

25β) «πίστωση που χορηγείται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις»: πίστωση που χορηγείται στους καταναλωτές άτοκα και χωρίς επιβαρύνσεις, πλην επιβαρύνσεων για καθυστερημένες πληρωμές και επιβαρύνσεις που βαρύνουν τον καταναλωτή λόγω αθέτησης πληρωμής σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο.

Άρθρο 4

Μετατροπή των εκπεφρασμένων σε ευρώ ποσών σε εθνικό νόμισμα

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη τα οποία μετατρέπουν τα εκπεφρασμένα σε ευρώ ποσά στο εθνικό τους νόμισμα, χρησιμοποιούν αρχικά στην εν λόγω μετατροπή τη συναλλαγματική ισοτιμία η οποία ισχύει κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να στρογγυλοποιούν τα ποσά που προκύπτουν από τη μετατροπή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι η στρογγυλοποίηση αυτή δεν υπερβαίνει τα 10 EUR.

Άρθρο 5

Υποχρέωση παροχής πληροφοριών δωρεάν στους καταναλωτές

Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση, όταν παρέχονται πληροφορίες στους καταναλωτές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, να παρέχονται οι εν λόγω πληροφορίες δωρεάν.

Άρθρο 6

[...][...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΨΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΙΣΤΩΣΗΣ [...]

Άρθρο 7

Διαφήμιση και εμπορία συμβάσεων πίστωσης [...]

Με την επιφύλαξη της οδηγίας 2005/29/ΕΚ, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση οι διαφημιστικές και εμπορικές ανακοινώσεις που αφορούν συμβάσεις πίστωσης [...] να είναι θεμιτές, σαφείς και μη παραπλανητικές. Απαγορεύονται διατυπώσεις στις εν λόγω διαφημιστικές και εμπορικές ανακοινώσεις που ενδέχεται να δημιουργήσουν ψευδείς προσδοκίες στον καταναλωτή όσον αφορά τη διαθεσιμότητα ή το κόστος της πίστωσης.

Άρθρο 8

***Τυποποιημένες πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στη διαφήμιση των συμβάσεων
πίστωσης [...]***

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση κάθε διαφήμιση για συμβάσεις πίστωσης [...] η οποία αναφέρει επιτόκιο ή οποιαδήποτε αριθμητικά στοιχεία που αφορούν το κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή να περιλαμβάνει τυποποιημένες πληροφορίες σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

Η υποχρέωση αυτή δεν εφαρμόζεται όταν το εθνικό δίκαιο επιβάλλει την αναφορά του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου στις διαφημίσεις για συμβάσεις πίστωσης [...] που δεν αναφέρουν επιτόκιο ή οποιαδήποτε αριθμητικά στοιχεία που αφορούν το κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή κατά την έννοια του πρώτου εδαφίου.

2. Οι τυποποιημένες πληροφορίες είναι ευανάγνωστες ή μπορούν να ακουστούν ευκρινώς, ανάλογα με περίπτωση, και είναι προσαρμοσμένες στους τεχνικούς περιορισμούς του μέσου που χρησιμοποιείται για τη διαφήμιση και προσδιορίζουν με σαφή, ευσύνοπτο και ευδιάκριτο τρόπο [...] όλα τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) το χρεωστικό επιτόκιο, σταθερό ή κυμαινόμενο ή και τα δύο, μαζί με πληροφορίες για τις τυχόν επιβαρύνσεις που περιλαμβάνονται στο συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή·
- β) το συνολικό ποσό της πίστωσης·
- γ) το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο·
- δ) κατά περίπτωση, τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...].

- ε) στην περίπτωση πίστωσης υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες, την τιμή τοις μετρητοίς και το ποσό της τυχόν προκαταβολής·
- στ) κατά περίπτωση, το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό και το ποσό των δόσεων.

Σε ειδικές και δικαιολογημένες περιπτώσεις στις οποίες το μέσο που χρησιμοποιείται για την κοινοποίηση των τυποποιημένων πληροφοριών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο δεν παρέχει τη δυνατότητα οπτικής απεικόνισης των πληροφοριών **καθόλου ή με ευανάγνωστο τρόπο**, τα στοιχεία ε) και στ) του εν λόγω εδαφίου δεν εφαρμόζονται.

2α. Οι τυποποιημένες πληροφορίες που απαριθμούνται στην παράγραφο 2 προσδιορίζονται μέσω αντιπροσωπευτικού παραδείγματος.

3. Αν, για την έγκριση της πίστωσης ή για τη χορήγησή της υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που διαφημίζονται, είναι υποχρεωτική η σύναψη σύμβασης που αφορά συμπληρωματική υπηρεσία σχετική με τη σύμβαση πίστωσης [...] και το κόστος της εν λόγω υπηρεσίας δεν μπορεί να καθοριστεί εκ των προτέρων, οι τυποποιημένες πληροφορίες, μαζί με το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ), διευκρινίζουν με σαφή, ευσύνοπτο και ευδιάκριτο τρόπο την υποχρέωση σύναψης αυτής της σύμβασης.

Άρθρο 9

Γενικές πληροφορίες

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι σαφείς και κατανοητές γενικές πληροφορίες για τις συμβάσεις πίστωσης [...] διατίθενται, ανά πάσα στιγμή, στους καταναλωτές από τους πιστωτικούς φορείς ή, κατά περίπτωση, από τους μεσίτες πιστώσεων [...] επί [...] σταθερού μέσου **ή σε ηλεκτρονική μορφή**.

2. Οι γενικές πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:
- α) τα στοιχεία ταυτότητας, τη γεωγραφική διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του εκδότη των πληροφοριών·
 - β) τον σκοπό για τον οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί η πίστωση·
 - γ) την πιθανή διάρκεια των συμβάσεων πίστωσης [...].·
 - δ) τα είδη του διαθέσιμου χρεωστικού επιτοκίου, με αναφορά του αν είναι σταθερό ή κυμαινόμενο ή και τα δύο, με σύντομη περιγραφή των χαρακτηριστικών του σταθερού και του κυμαινόμενου επιτοκίου, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών επιπτώσεων για τον καταναλωτή·
 - ε) αντιπροσωπευτικό παράδειγμα του συνολικού ποσού της πίστωσης, του συνολικού κόστους της πίστωσης για τον καταναλωτή, του συνολικού πληρωτέου από τον καταναλωτή ποσού και του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου·
 - στ) αναφορά των πιθανών επιπλέον εξόδων, που δεν περιλαμβάνονται στο συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή, τα οποία συνδέονται με τη σύμβαση πίστωσης [...].·
 - ζ) το εύρος των διαφορετικών διαθέσιμων εναλλακτικών για την αποπληρωμή της πίστωσης στον πιστωτικό φορέα, συμπεριλαμβανομένων του αριθμού, της περιοδικότητας και του ποσού των τακτικών δόσεων αποπληρωμής·
 - η) την ύπαρξη ή την ανυπαρξία δικαιώματος πρόωρης εξόφλησης και, κατά περίπτωση, περιγραφή των όρων που αφορούν άμεσα την πρόωρη εξόφληση·
 - θ) περιγραφή του δικαιώματος υπαναχώρησης·

- ι) αναφορά των συμπληρωματικών υπηρεσιών που υποχρεούται να αγοράσει ο καταναλωτής προκειμένου να εγκριθεί η πίστωση ή να του χορηγηθεί υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που διαφημίζονται και, κατά περίπτωση, διευκρίνιση ότι οι συμπληρωματικές υπηρεσίες μπορούν να αγοραστούν από πάροχο διαφορετικό από τον πιστωτικό φορέα· και
- ια) γενική προειδοποίηση σχετικά με τις πιθανές συνέπειες της μη τήρησης των υποχρεώσεων που συνδέονται με τη σύμβαση πίστωσης [...].

Άρθρο 10

Πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...] να παρέχουν στον καταναλωτή τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη σύγκριση των διαφορετικών προσφορών πριν από τη σύναψη της σύμβασης, ώστε ο καταναλωτής να μπορεί να λάβει τεκμηριωμένη απόφαση σχετικά με το αν θα συνάψει σύμβαση πίστωσης [...] βάσει των πιστωτικών όρων και προϋποθέσεων που προσφέρει ο πιστωτικός φορέας [...] και, κατά περίπτωση, των προτιμήσεων που έχει εκφράσει και των πληροφοριών που έχει παράσχει ο καταναλωτής. Οι εν λόγω πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης παρέχονται στον καταναλωτή [...] εγκαίρως, πριν δεσμευθεί από οποιαδήποτε σύμβαση ή προσφορά πίστωσης [...].

2. Στην περίπτωση που οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο παρέχονται λιγότερο από μία ημέρα πριν ο καταναλωτής δεσμευθεί από σύμβαση ή προσφορά πίστωσης ή από σύμβαση ή προσφορά παροχής πιστωτικών υπηρεσιών συμμετοχικής χρηματοδότησης, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα και, κατά περίπτωση, στον μεσίτη πιστώσεων ή στον πάροχο πιστωτικών υπηρεσιών συμμετοχικής χρηματοδότησης να υπενθυμίσουν στον καταναλωτή, εγγράφως ή επί άλλου σταθερού μέσου, τη δυνατότητα υπαναχώρησης από τη σύμβαση πίστωσης ή τις πιστωτικές υπηρεσίες συμμετοχικής χρηματοδότησης και τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για την υπαναχώρηση, σύμφωνα με το άρθρο 26. Η εν λόγω υπενθύμιση παρέχεται στον καταναλωτή το αργότερο μία ημέρα μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης ή της σύμβασης παροχής πιστωτικών υπηρεσιών συμμετοχικής χρηματοδότησης ή την αποδοχή της σχετικής προσφοράς.
2. Οι αναφερόμενες στην παράγραφο 1 πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης παρέχονται επί [...] σταθερού μέσου μέσω του εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης που παρατίθεται στο παράρτημα Ι. [...] Ο πιστωτικός φορέας θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις παροχής πληροφοριών της παρούσας παραγράφου και του άρθρου 3 παράγραφοι 1 και 2 της οδηγίας 2002/65/EK αν έχει παράσχει τις τυποποιημένες ευρωπαϊκές πληροφορίες καταναλωτικής πίστης.
3. Οι πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν όλα τα ακόλουθα στοιχεία, **τα οποία παρατίθενται στην πρώτη σελίδα των τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης και με ευδιάκριτο τρόπο:**
- [Το στοιχείο α) μεταφέρθηκε στη νέα παράγραφο 3α στοιχείο α)]*
- [Το στοιχείο β) μεταφέρθηκε στην παράγραφο 3 στοιχείο ιστ α)]*
- γ) το συνολικό ποσό της πίστωσης [...].

δ) τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης[...].

δα) το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο και το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό· *[Μεταφέρθηκε από την αρχή της παραγράφου 3 στοιχείο ζ)]*

ε) στην περίπτωση πίστωσης υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και στην περίπτωση συνδεδεμένων συμβάσεων πίστωσης, τα συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και την τιμή τους τοις μετρητοίς·

[Τα στοιχεία στ) έως η) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 3α στοιχεία γ) έως ε)]

θ) το ποσό, τον αριθμό και την περιοδικότητα των καταβολών που πρέπει να πραγματοποιηθούν από τον καταναλωτή και, κατά περίπτωση, τη σειρά με την οποία θα κατανεμηθούν οι καταβολές στα διαφορετικά τρέχοντα υπόλοιπα στα οποία εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια για τους σκοπούς της εξόφλησης·

[Τα στοιχεία ι) έως ιβ) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 3α στοιχεία στ) έως η)]

ιγ) **έξοδα σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμών, ήτοι** το εφαρμοστέο επιτόκιο υπερημερίας και τις ρυθμίσεις για την προσαρμογή του, και, κατά περίπτωση, τις καταβλητέες επιβαρύνσεις λόγω αθέτησης υποχρέωσης·

[Τα στοιχεία ιδ) και ιε) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 3α στοιχεία θ) και ι)]

ιστ) την ύπαρξη **ή την ανυπαρξία** δικαιώματος υπαναχώρησης·

ιστ-α) τα στοιχεία ταυτότητας, τη γεωγραφική διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του πιστωτικού φορέα, καθώς και, κατά περίπτωση, τα στοιχεία ταυτότητας, τη γεωγραφική διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του διαμεσολαβούντος μεσίτη πιστώσεων [...]· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο β)]*

[Τα στοιχεία ιζ) έως κβ) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 3α στοιχεία ια) έως ιστ)]

[Το τελευταίο εδάφιο μεταφέρθηκε στη νέα παράγραφο 3α τελευταίο εδάφιο]

3α. Οι πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν όλα τα ακόλουθα στοιχεία ξεκινώντας από τη δεύτερη σελίδα των τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης:

- α)** το είδος της πίστωσης· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο α)]*
- β)** τους όρους που διέπουν τις αναλήψεις· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο γ)]*
- γ)** το χρεωστικό επιτόκιο ή όλα τα χρεωστικά επιτόκια αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις, τους όρους που διέπουν την εφαρμογή **του χρεωστικού επιτοκίου ή** κάθε χρεωστικού επιτοκίου **αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις** και, αν είναι διαθέσιμα, κάθε δείκτη ή επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται σε κάθε αρχικό χρεωστικό επιτόκιο, καθώς και τις περιόδους, τους όρους και τις διαδικασίες για την τροποποίηση κάθε χρεωστικού επιτοκίου· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο στ), με αλλαγές]*
- δ)** το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο και το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό, με αντιπροσωπευτικό παράδειγμα που αναφέρει όλες τις παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του εν λόγω επιτοκίου· όταν ο καταναλωτής έχει πληροφορήσει τον πιστωτικό φορέα [...] για ένα ή περισσότερα συστατικά στοιχεία της πίστωσης που προτιμά, όπως η διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...] και το συνολικό ποσό της πίστωσης, ο πιστωτικός φορέας [...] λαμβάνει υπόψη τα στοιχεία αυτά· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ζ)]*
- ε)** όταν η σύμβαση πίστωσης[...] **προβλέπει** διαφορετικούς τρόπους ανάληψης με διαφορετικές επιβαρύνσεις ή χρεωστικά επιτόκια και ο πιστωτικός φορέας χρησιμοποιεί την παραδοχή του παραρτήματος IV μέρος II στοιχείο β), αναφορά ότι άλλοι μηχανισμοί ανάληψης για το εν λόγω είδος σύμβασης πίστωσης[...] μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα υψηλότερα συνολικά ετήσια πραγματικά επιτόκια· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο η)]*

- στ)** κατά περίπτωση, τις επιβαρύνσεις για την τήρηση ενός ή περισσότερων υποχρεωτικών λογαριασμών για την καταγραφή τόσο των καταβολών όσο και των αναλήψεων, τις επιβαρύνσεις για τη χρήση μέσου πληρωμής τόσο για τις καταβολές όσο και για τις αναλήψεις, καθώς και κάθε άλλη επιβάρυνση που προκύπτει από τη σύμβαση πίστωσης[...], και τους όρους υπό τους οποίους μπορούν να τροποποιηθούν οποιεσδήποτε από τις επιβαρύνσεις αυτές· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ι)]*
- ζ)** κατά περίπτωση, τα έξοδα που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής σε συμβολαιογράφο κατά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης[...]. *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ια)]*
- η)** την τυχόν υποχρέωση σύναψης σύμβασης συμπληρωματικής υπηρεσίας σχετικής με τη σύμβαση πίστωσης [...], όταν η σύναψη της εν λόγω σύμβασης είναι υποχρεωτική για την έγκριση της πίστωσης ή για τη χορήγησή της υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που διαφημίζονται· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιβ)]*
- θ)** προειδοποίηση για τις συνέπειες της παράλειψης ή της καθυστέρησης πληρωμών· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιδ)]*
- ι)** κατά περίπτωση, τις απαιτούμενες εγγυήσεις· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιε)]*
- ια)** το δικαίωμα πρόωρης εξόφλησης, και, κατά περίπτωση, τις πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα αποζημίωσης του πιστωτικού φορέα και τον τρόπο καθορισμού της αποζημίωσης αυτής· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιζ)]*
- ιβ)** το δικαίωμα του καταναλωτή να λάβει άμεση και δωρεάν ενημέρωση για το αποτέλεσμα έρευνας σε βάση δεδομένων για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής του ικανότητας, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος ([...]4)· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιη)]*

ιγ) το δικαίωμα του καταναλωτή, όπως ορίζεται στην παράγραφο 8, να λάβει, κατόπιν αίτησής του και δωρεάν, αντίγραφο του σχεδίου σύμβασης πίστωσης [...], υπό την προϋπόθεση ότι ο πιστωτικός φορέας, κατά τον χρόνο της αίτησης, είναι πρόθυμος να προβεί στη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] με τον καταναλωτή·

[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο ιθ)]

ιδ) κατά περίπτωση, αναφορά ότι η τιμή εξατομικεύτηκε βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο κ)]*

ιε) κατά περίπτωση, το χρονικό διάστημα κατά το οποίο δεσμεύεται ο πιστωτικός φορέας [...] από τις πληροφορίες τις οποίες έχει παράσχει πριν από τη σύναψη της σύμβασης σύμφωνα με το παρόν άρθρο· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο κα)]*

ιστ) τη δυνατότητα προσφυγής σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή και τις μεθόδους πρόσβασης σ' αυτόν.

[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 στοιχείο κβ)]

Όταν η σύμβαση πίστωσης[...] αναφέρεται σε δείκτη αναφοράς όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο 3) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁶, ο πιστωτικός φορέας ή, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...] κοινοποιεί στον καταναλωτή το όνομα του εν λόγω δείκτη αναφοράς και του διαχειριστή του και τις δυνητικές επιπτώσεις τους στους καταναλωτές σε χωριστό έγγραφο, το οποίο μπορεί να επισυνάπτεται στο έντυπο τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης. *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 3 τελευταίο εδάφιο]*

²⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, σχετικά με τους δείκτες που χρησιμοποιούνται ως δείκτες αναφοράς σε χρηματοπιστωτικά μέσα και χρηματοπιστωτικές συμβάσεις ή για τη μέτρηση της απόδοσης επενδυτικών κεφαλαίων, και για την τροποποίηση των οδηγιών 2008/48/ΕΚ και 2014/17/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2014 (ΕΕ L 171 της 29.6.2016, σ. 1).

[...]

5. Οι πληροφορίες που εμφανίζονται στο έντυπο τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...] είναι ευανάγνωστες και προσαρμοσμένες στους τεχνικούς περιορισμούς του μέσου στο οποίο εμφανίζονται. Οι πληροφορίες εμφανίζονται με επαρκή και κατάλληλο τρόπο στους διάφορους διαύλους.

Κάθε πρόσθετη πληροφορία που ενδεχομένως παρέχει στον καταναλωτή ο πιστωτικός φορέας, παρέχεται σε χωριστό έγγραφο, το οποίο μπορεί να επισυνάπτεται στο έντυπο τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...].

6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στις περιπτώσεις επικοινωνιών με φωνητική τηλεφωνία κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/65/EK, η περιγραφή των βασικών χαρακτηριστικών της χρηματοοικονομικής υπηρεσίας που πρέπει να παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση της εν λόγω οδηγίας περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που προβλέπει η παράγραφος 3 στοιχεία γ), δ), ε), [...] θ) **και η παράγραφος 3α στοιχείο γ)** του παρόντος άρθρου, μαζί με το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο με τη βοήθεια αντιπροσωπευτικού παραδείγματος και το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό.
7. **Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, αν** [...] η σύμβαση έχει συναφθεί κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή με χρήση μέσου επικοινωνίας εξ αποστάσεως το οποίο δεν επιτρέπει την παροχή των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...] παρέχουν στον καταναλωτή το έντυπο τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...] αμέσως μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...].
8. Κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή, ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...], επιπλέον [...] του εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...], παρέχουν στον καταναλωτή δωρεάν αντίγραφο του σχεδίου σύμβασης πίστωσης [...], υπό την προϋπόθεση ότι ο πιστωτικός φορέας, κατά τον χρόνο της αίτησης, είναι πρόθυμος να προβεί στη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] με τον καταναλωτή.

9. Στην περίπτωση σύμβασης πίστωσης [...] στο πλαίσιο της οποίας τα ποσά που καταβάλλει ο καταναλωτής δεν οδηγούν σε άμεση αντίστοιχη απόσβεση του συνολικού ποσού της πίστωσης, αλλά χρησιμοποιούνται για την ανασύσταση του κεφαλαίου κατά τις περιόδους και υπό τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση πίστωσης [...] ή σε συμπληρωματική σύμβαση, ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...] περιλαμβάνουν στις πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 σαφή και ευσύνοπτη δήλωση ότι οι εν λόγω συμβάσεις πίστωσης [...] δεν προβλέπουν εγγύηση εξόφλησης του συνολικού ποσού της πίστωσης που αναλαμβάνεται βάσει της σύμβασης πίστωσης [...], εκτός αν δίνεται ρητά τέτοια εγγύηση.
10. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στους προμηθευτές αγαθών ή υπηρεσιών που ενεργούν ως μεσίτες πιστώσεων στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της υποχρέωσης του πιστωτικού φορέα ή, κατά περίπτωση, του μεσίτη πιστώσεων [...] να διασφαλίζει την παροχή στον καταναλωτή των πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 11

Πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης σε σχέση με συμβάσεις πίστωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 5 ή 6

1. Για τις συμβάσεις πίστωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 ή 6, οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, παρέχονται [...] επί [...] σταθερού μέσου μέσω του εντύπου ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης που παρατίθεται στο παράρτημα III. [...] Ο πιστωτικός φορέας θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις παροχής πληροφοριών της παρούσας παραγράφου και του άρθρου 3 παράγραφοι 1 και 2 της οδηγίας 2002/65/EK αν έχει παράσχει τις ευρωπαϊκές πληροφορίες καταναλωτικής πίστης.

2. Για τις συμβάσεις πίστωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 ή 6, οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου, [...] **παρέχουν** όλα τα ακόλουθα στοιχεία **τα οποία παρατίθενται στην πρώτη σελίδα με ευδιάκριτο τρόπο:**

[Το στοιχείο α) μεταφέρθηκε στη νέα παράγραφο 2α στοιχείο α)]

[Το στοιχείο β) μεταφέρθηκε στην παράγραφο 2 στοιχείο ια-α)]

γ) το συνολικό ποσό της πίστωσης·

δ) τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης·

[Το στοιχείο ε) μεταφέρθηκε στη νέα παράγραφο 2α στοιχείο β)]

στ) το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο **και το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό**· *[Το κείμενο επίσης μεταφέρθηκε στη νέα παράγραφο 2α στοιχείο γ)]*

στ-α) στην περίπτωση πίστωσης υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και στην περίπτωση συνδεδεμένων συμβάσεων πίστωσης, τα συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και την τιμή τους τοις μετρητοίς· *[ίδιο κείμενο με το άρθρο 10 παράγραφος 3 στοιχείο ε)]*

ζ) το ποσό, τον αριθμό και την περιοδικότητα των καταβολών που πρέπει να πραγματοποιηθούν από τον καταναλωτή και, κατά περίπτωση, τη σειρά με την οποία θα κατανεμηθούν οι καταβολές στα διαφορετικά τρέχοντα υπόλοιπα στα οποία εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια για τους σκοπούς της εξόφλησης·

[Τα στοιχεία η) έως ι) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 2α στοιχεία δ) έως ζ)]

ια) **έξοδα σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμών, ήτοι** το εφαρμοστέο επιτόκιο υπερημερίας και τις ρυθμίσεις για την προσαρμογή του, και, κατά περίπτωση, τις καταβλητέες επιβαρύνσεις λόγω αθέτησης υποχρέωσης·

ια-α) τα στοιχεία ταυτότητας, τη γεωγραφική διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του πιστωτικού φορέα, καθώς και, κατά περίπτωση, τα στοιχεία ταυτότητας, τη γεωγραφική διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του διαμεσολαβούντος μεσίτη πιστώσεων [...]· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο β)]*

[Τα στοιχεία ιβ) έως ιε) μεταφέρθηκαν στη νέα παράγραφο 2α στοιχεία ζ) έως ι)]

2α. Για τις συμβάσεις πίστωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 5 ή 6, οι πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 10 παράγραφος 3, παραθέτουν όλα τα ακόλουθα στοιχεία ξεκινώντας από τη δεύτερη σελίδα των τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης:

- α)** το είδος της πίστωσης· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο α)]*
- β)** το χρεωστικό επιτόκιο ή όλα τα χρεωστικά επιτόκια αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις, και τους όρους που διέπουν την εφαρμογή του εν λόγω χρεωστικού επιτοκίου, κάθε δείκτη ή επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται στο αρχικό χρεωστικό επιτόκιο, τις επιβαρύνσεις που εφαρμόζονται από τη στιγμή της σύναψης της σύμβασης πίστωσης και, κατά περίπτωση, τους όρους υπό τους οποίους μπορούν να μεταβληθούν οι επιβαρύνσεις αυτές· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ε), με αλλαγές]*
- γ)** το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο, μέσω αντιπροσωπευτικών παραδειγμάτων που αναφέρουν όλες τις παραδοχές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του εν λόγω επιτοκίου· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο στ)]*
- δ)** τους όρους και τη διαδικασία καταγγελίας της σύμβασης πίστωσης· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο η)]*
- ε)** το δικαίωμα πρόωρης εξόφλησης, και, κατά περίπτωση, τις πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα αποζημίωσης του πιστωτικού φορέα και τον τρόπο καθορισμού της αποζημίωσης αυτής· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο θ)]*

- στ)** κατά περίπτωση, αναφορά ότι ο καταναλωτής μπορεί να κληθεί να εξοφλήσει στο ακέραιο το ποσό της πίστωσης ανά πάσα στιγμή· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ι)]*
- ζ)** το δικαίωμα του καταναλωτή να λάβει άμεση και δωρεάν ενημέρωση για το αποτέλεσμα έρευνας σε βάση δεδομένων για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής του ικανότητας, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος (...) **4)**· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ιβ)]*
- η)** κατά περίπτωση, αναφορά ότι η τιμή εξατομικεύτηκε βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης προφίλ· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ιγ)]*
- θ)** κατά περίπτωση, το χρονικό διάστημα κατά το οποίο δεσμεύεται ο πιστωτικός φορέας από τις πληροφορίες τις οποίες έχει παράσχει πριν από τη σύναψη της σύμβασης σύμφωνα με το παρόν άρθρο· *[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ιδ)]*
- ι)** τη δυνατότητα προσφυγής σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή και τις μεθόδους πρόσβασης σ' αυτόν.
[Μεταφέρθηκε από την παράγραφο 2 στοιχείο ιε)]

3. [...]

4. Οι πληροφορίες που εμφανίζονται στο έντυπο ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...] είναι ευανάγνωστες και προσαρμοσμένες στους τεχνικούς περιορισμούς του μέσου στο οποίο εμφανίζονται. Οι πληροφορίες εμφανίζονται με επαρκή και κατάλληλο τρόπο στους διάφορους διαύλους.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, στις περιπτώσεις επικοινωνιών με φωνητική τηλεφωνία κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/65/EK, η περιγραφή των βασικών χαρακτηριστικών της χρηματοοικονομικής υπηρεσίας που πρέπει να παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση της εν λόγω οδηγίας περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία γ), **δ)**, [...] στ) και [...] **στην παράγραφο 2α στοιχεία β) και ζ)** του παρόντος άρθρου.

6. Κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή, ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων, επιπλέον [...] των ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης, παρέχουν στον καταναλωτή δωρεάν αντίγραφο του σχεδίου σύμβασης πίστωσης, υπό την προϋπόθεση ότι ο πιστωτικός φορέας, κατά τον χρόνο της αίτησης, είναι πρόθυμος να προβεί στη σύναψη της σύμβασης πίστωσης με τον καταναλωτή.
7. **Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, αν** [...] η σύμβαση έχει συναφθεί κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή με χρήση μέσου επικοινωνίας εξ αποστάσεως το οποίο δεν επιτρέπει την παροχή των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, ο πιστωτικός φορέας [...] [...] παρέχει στον καταναλωτή το έντυπο ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης [...] αμέσως μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης.
8. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στους προμηθευτές αγαθών ή υπηρεσιών που ενεργούν ως μεσίτες πιστώσεων στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της υποχρέωσης του πιστωτικού φορέα ή, κατά περίπτωση, του μεσίτη πιστώσεων να διασφαλίζει την παροχή στον καταναλωτή των πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 12

Επαρκείς εξηγήσεις

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτικοί φορείς και, κατά περίπτωση, οι μεσίτες πιστώσεων[...] υποχρεούνται να παρέχουν επαρκείς εξηγήσεις στον καταναλωτή σχετικά με τις προτεινόμενες συμβάσεις πίστωσης [...] και τις τυχόν συμπληρωματικές υπηρεσίες, ούτως ώστε ο καταναλωτής να είναι σε θέση να αξιολογήσει αν οι προτεινόμενες συμβάσεις πίστωσης [...] και οι προτεινόμενες συμπληρωματικές υπηρεσίες προσαρμόζονται στις ανάγκες και στην οικονομική του κατάσταση. Οι εξηγήσεις περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία:
 - α) τις πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 10, 11 και 38·
 - β) τα βασικά χαρακτηριστικά της προτεινόμενης σύμβασης πίστωσης [...] ή των προτεινόμενων συμπληρωματικών υπηρεσιών·
 - γ) τις συγκεκριμένες επιπτώσεις που μπορεί να έχουν για τον καταναλωτή η προτεινόμενη σύμβαση πίστωσης [...] ή οι προτεινόμενες συμπληρωματικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων της παράλειψης ή της καθυστέρησης πληρωμών εκ μέρους του καταναλωτή·
 - δ) όταν οι συμπληρωματικές υπηρεσίες προσφέρονται ομαδοποιημένες με σύμβαση πίστωσης [...], αν κάθε επιμέρους συστατικό στοιχείο μπορεί να καταγγεληθεί χωριστά και τις συνέπειες της εν λόγω καταγγελίας για τον καταναλωτή.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν την απαίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο παρέχονται οι εξηγήσεις και τον βαθμό στον οποίο παρέχονται στα ακόλουθα:
 - α) τις συνθήκες της κατάστασης στο πλαίσιο της οποίας προσφέρεται η πίστωση·
 - β) το πρόσωπο στο οποίο προσφέρεται η πίστωση·
 - γ) [...] **το είδος** της προσφερόμενης πίστωσης.

Άρθρο 13

Εξατομικευμένες προσφορές βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας

Με την επιφύλαξη του κανονισμού 2016/679, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στους πιστωτικούς φορείς [...] **και** στους μεσίτες πιστώσεων [...] να ενημερώνουν τους καταναλωτές όταν τους προσφέρεται εξατομικευμένη προσφορά που βασίζεται σε κατάρτιση προφίλ ή σε άλλα είδη αυτοματοποιημένης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΔΕΣΜΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΟΜΑΔΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΣΥΝΑΓΟΜΕΝΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ [...], ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΑΥΤΟΚΛΗΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ [...]

Άρθρο 14

Πρακτικές δέσμευσης και ομαδοποίησης

1. Τα κράτη μέλη [...] **επιτρέπουν** τις πρακτικές ομαδοποίησης, αλλά απαγορεύουν τις πρακτικές δέσμευσης.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και με την επιφύλαξη της εφαρμογής του δικαίου περί ανταγωνισμού, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους πιστωτικούς φορείς [...] να ζητούν από τον καταναλωτή να ανοίξει ή να τηρεί λογαριασμό πληρωμών ή ταμειευτηρίου, όταν μοναδικός σκοπός του εν λόγω λογαριασμού είναι ένας από τους ακόλουθους:
 - α) η σώρευση κεφαλαίου για την εξόφληση **ή τη λήψη** της πίστωσης·
 - β) η εξυπηρέτηση της πίστωσης·
 - γ) η συγκέντρωση από κοινού πόρων για τη λήψη της πίστωσης·
 - δ) η παροχή πρόσθετης ασφάλειας στον πιστωτικό φορέα για την περίπτωση αθέτησης υποχρέωσης.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και με την επιφύλαξη της εφαρμογής του δικαίου περί ανταγωνισμού, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τις πρακτικές δέσμευσης όταν ο πιστωτικός φορέας [...] μπορεί να αποδείξει στην αρμόδια αρχή ότι τα δεσμευμένα προϊόντα ή κατηγορίες προϊόντων που προσφέρονται, με όρους και προϋποθέσεις παρόμοιες μεταξύ τους, έχουν ως αποτέλεσμα σαφές πλεονέκτημα για τους καταναλωτές λαμβανομένων δεόντως υπόψη της διαθεσιμότητας και των τιμών των σχετικών προϊόντων που προσφέρονται στην αγορά.
4. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους πιστωτικούς φορείς [...] να ζητούν από τον καταναλωτή να διατηρεί σχετικό ασφαλιστήριο όσον αφορά τη σύμβαση πίστωσης [...], λαμβανομένων υπόψη των ζητημάτων αναλογικότητας. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...] υποχρεούται να κάνει δεκτό ασφαλιστήριο από πάροχο διαφορετικό εκείνου που προτιμά, όταν το επίπεδο εγγύησης του εν λόγω ασφαλιστηρίου είναι αντίστοιχο εκείνου που πρότεινε ο πιστωτικός φορέας [...], χωρίς να τροποποιούνται οι όροι της προσφερόμενης πίστωσης στον καταναλωτή.

4α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν την προσφορά δυνατότητας υπερανάλληψης σε δέσμη με τον τρεχούμενο λογαριασμό του καταναλωτή.

Άρθρο 15

Συναγόμενη συμφωνία για τη σύναψη οποιασδήποτε σύμβασης καταναλωτικής πίστης ή την αγορά συμπληρωματικών υπηρεσιών

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτικοί φορείς [...] **και** οι μεσίτες πιστώσεων [...] δεν συνάγουν τη συμφωνία του καταναλωτή για **τη σύναψη οποιασδήποτε σύμβασης καταναλωτικής πίστης ή** την αγορά συμπληρωματικών υπηρεσιών που παρουσιάζονται μέσω προκαθορισμένων επιλογών. Οι προκαθορισμένες επιλογές περιλαμβάνουν τα προεπιλεγμένα τετραγωνίδια.

2. Η συμφωνία του καταναλωτή για τη σύναψη οποιασδήποτε σύμβασης καταναλωτικής πίστης ή την αγορά συμπληρωματικών υπηρεσιών που παρουσιάζονται μέσω τετραγωνιδίων παρέχεται με σαφή θετική πράξη η οποία συνιστά ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει ένδειξη ότι αποδέχεται το περιεχόμενο και την ουσία που συνδέονται με τα τετραγωνίδια.

Άρθρο 16

Συμβουλευτικές υπηρεσίες

1. Τα κράτη μέλη απαιτούν ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...] να ενημερώνουν ρητά τον καταναλωτή, στο πλαίσιο συγκεκριμένης συναλλαγής, για το αν παρέχονται ή μπορούν να παρασχεθούν συμβουλευτικές υπηρεσίες στον καταναλωτή.
2. Τα κράτη μέλη απαιτούν ο πιστωτικός φορέας και, κατά περίπτωση, ο μεσίτης πιστώσεων [...], πριν από την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών ή τη σύναψη σύμβασης για την παροχή τέτοιων υπηρεσιών, να παρέχουν στον καταναλωτή τις ακόλουθες πληροφορίες [...] επί [...] σταθερού μέσου:
 - α) αναφορά του αν η σύσταση θα βασίζεται μόνο στο δικό τους φάσμα προϊόντων ή σε ευρύ φάσμα προϊόντων από ολόκληρη την αγορά σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο γ).
 - β) κατά περίπτωση, αναφορά του ποσού της αμοιβής που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής για τις συμβουλευτικές υπηρεσίες ή, αν το ποσό της εν λόγω αμοιβής δεν μπορεί να καθοριστεί κατά τον χρόνο της παροχής των πληροφοριών, αναφορά του τρόπου υπολογισμού του.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου μπορούν να παρέχονται στον καταναλωτή με τη μορφή πρόσθετων πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο.

3. Όταν παρέχονται συμβουλευτικές υπηρεσίες σε καταναλωτές, τα κράτη μέλη απαιτούν από τους πιστωτικούς φορείς και, κατά περίπτωση, τους μεσίτες πιστώσεων [...]:
- α) να λαμβάνουν τις [...] αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την οικονομική κατάσταση, τις προτιμήσεις και τους στόχους του καταναλωτή που σχετίζονται με τη σύμβαση πίστωσης [...], προκειμένου ο πιστωτικός φορέας[...] ή ο μεσίτης πιστώσεων [...] να προτείνει συμβάσεις πίστωσης[...] κατάλληλες για τον καταναλωτή·
 - β) να αξιολογούν την οικονομική κατάσταση και τις ανάγκες του καταναλωτή με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στο στοιχείο α), οι οποίες είναι επίκαιρες κατά τον χρόνο της αξιολόγησης, λαμβάνοντας υπόψη εύλογες παραδοχές όσον αφορά τους κινδύνους για την οικονομική κατάσταση του καταναλωτή κατά τη διάρκεια της προτεινόμενης σύμβασης πίστωσης ή των προτεινόμενων συμβάσεων πίστωσης [...].
 - γ) να λαμβάνουν υπόψη επαρκώς μεγάλο αριθμό συμβάσεων πίστωσης [...] στο φάσμα προϊόντων [...] και, στη βάση αυτή, να προτείνουν μία ή περισσότερες συμβάσεις πίστωσης [...] από το εν λόγω φάσμα προϊόντων που να είναι κατάλληλες για τις ανάγκες, την οικονομική και την προσωπική κατάσταση του καταναλωτή·
 - δ) να ενεργούν προς το συμφέρον του καταναλωτή [...] ως εξής:
 - i) να ενημερώνονται σχετικά με τις ανάγκες και την κατάσταση του καταναλωτή· και
 - ii) να προτείνουν κατάλληλες συμβάσεις πίστωσης σύμφωνα με τα στοιχεία α), β) και γ)·
 - ε) να χορηγούν στον καταναλωτή [...] επί σταθερού μέσου το περιεχόμενο των προτάσεων που του υπέβαλαν.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαγορεύουν τη χρήση των όρων «συμβουλές» και «σύμβουλος» ή παρόμοιων όρων όταν οι συμβουλευτικές υπηρεσίες διατίθενται στο εμπόριο και παρέχονται στους καταναλωτές από πιστωτικούς φορείς ή, κατά περίπτωση, από μεσίτες πιστώσεων [...].

Όταν τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν τη χρήση των όρων «συμβουλές» και «σύμβουλος», επιβάλλουν τους ακόλουθους όρους για τη χρήση των όρων «ανεξάρτητες συμβουλές» ή «ανεξάρτητος σύμβουλος» από τους πιστωτικούς φορείς [...] ή μεσίτες πιστώσεων [...] που παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες:

- α) οι πιστωτικοί φορείς και, κατά περίπτωση, οι μεσίτες πιστώσεων [...] λαμβάνουν υπόψη επαρκώς μεγάλο αριθμό συμβάσεων πίστωσης [...] που διατίθενται στην αγορά·
- β) οι μεσίτες πιστώσεων δεν αμείβονται για τις εν λόγω συμβουλευτικές υπηρεσίες από έναν ή περισσότερους πιστωτικούς φορείς.

Το στοιχείο β) του δεύτερου εδαφίου εφαρμόζεται μόνο όταν ο αριθμός των ενδιαφερόμενων πιστωτικών φορέων είναι μικρότερος από την πλειονότητα της αγοράς.

Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν αυστηρότερες απαιτήσεις για τη χρήση των όρων «ανεξάρτητες συμβουλές» ή «ανεξάρτητος σύμβουλος» από τους πιστωτικούς φορείς και, κατά περίπτωση, τους μεσίτες πιστώσεων [...].

5. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στους πιστωτικούς φορείς και, κατά περίπτωση, στους μεσίτες πιστώσεων [...] να προειδοποιούν τον καταναλωτή όταν μια σύμβαση πίστωσης [...] ενδέχεται να προκαλέσει συγκεκριμένο κίνδυνο για τον καταναλωτή λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής του κατάστασης.

6. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι συμβουλευτικές υπηρεσίες παρέχονται μόνο από πιστωτικούς φορείς και, κατά περίπτωση, από μεσίτες πιστώσεων [...].

Τα κράτη μέλη μπορούν, κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, να επιτρέπουν σε άλλα πρόσωπα πλην εκείνων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο να παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες όταν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι συμβουλευτικές υπηρεσίες παρέχονται παρεμπιπτόντως στο πλαίσιο επαγγελματικής δραστηριότητας η οποία ρυθμίζεται από νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις ή από κώδικα δεοντολογίας που δεν απαγορεύουν την παροχή των υπηρεσιών αυτών·
- β) οι συμβουλευτικές υπηρεσίες παρέχονται στο πλαίσιο της διαχείρισης υπαρχουσών οφειλών από διαχειριστές αφερεγγυότητας και η εν λόγω δραστηριότητα διαχείρισης ρυθμίζεται από νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις·
- γ) οι συμβουλευτικές υπηρεσίες παρέχονται στο πλαίσιο της διαχείρισης υπαρχουσών οφειλών από παρόχους δημόσιων ή εθελοντικών συμβουλευτικών υπηρεσιών για χρέη που δεν λειτουργούν σε εμπορική βάση·
- δ) οι συμβουλευτικές υπηρεσίες παρέχονται από πρόσωπα εξουσιοδοτημένα και εποπτευόμενα από αρμόδιες αρχές.

Άρθρο 17

Απαγόρευση της αυτόκλητης χορήγησης πιστώσεων [...]

Τα κράτη μέλη απαγορεύουν κάθε [...] χορήγηση πίστωσης σε καταναλωτές [...] χωρίς προηγούμενη [...] αίτηση και ρητή συμφωνία τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΤΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΒΑΣΕΙΣ
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο 18

Υποχρέωση αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας του καταναλωτή

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση, πριν από τη σύναψη σύμβασης πίστωσης [...] ο πιστωτικός φορέας [...] να προβαίνει σε ενδελεχή αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας του καταναλωτή. Η εν λόγω αξιολόγηση πραγματοποιείται προς το συμφέρον του καταναλωτή, προκειμένου να αποφευχθούν ανεύθυνες πρακτικές δανεισμού και υπερχρέωση, και λαμβάνει δεόντως υπόψη τους παράγοντες που σχετίζονται με την επαλήθευση της προοπτικής του καταναλωτή να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του βάσει της σύμβασης πίστωσης [...].
2. Η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας διενεργείται με βάση κατάλληλες και ακριβείς πληροφορίες για το εισόδημα και τις δαπάνες, καθώς και τις άλλες χρηματοπιστωτικές και οικονομικές συνθήκες του καταναλωτή, οι οποίες είναι αναγκαίες και αναλογικές προς τη φύση της πίστωσης και τους κινδύνους που αυτή ενέχει για τον καταναλωτή. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν [...] αποδεικτικά εισοδημάτων ή άλλων πηγών αποπληρωμής, πληροφορίες σχετικά με τα χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού και παθητικού ή πληροφορίες σχετικά με άλλες χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις. Οι πληροφορίες λαμβάνονται από σχετικές εσωτερικές ή εξωτερικές πηγές, [...] κατά περίπτωση, από τον καταναλωτή και, εφόσον απαιτείται, βάσει έρευνας σε βάση δεδομένων του άρθρου 19.

Οι πληροφορίες που λαμβάνονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο επαληθεύονται κατάλληλα, μεταξύ άλλων, αν είναι αναγκαίο, μέσω χρήσης δικαιολογητικών που παρέχονται από ανεξάρτητα εξακριβώσιμες πηγές.
3. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση ο πιστωτικός φορέας [...] να θεσπίσει διαδικασίες για την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και [...] να τεκμηριώνει και να διατηρεί τις εν λόγω διαδικασίες.

Τα κράτη μέλη επιβάλλουν επίσης την υποχρέωση ο πιστωτικός φορέας [...] να τεκμηριώνει και να διατηρεί τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...] καθιστά την πίστωση διαθέσιμη στον καταναλωτή μόνο όταν το αποτέλεσμα της αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας δείχνει ότι οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση πίστωσης [...] είναι πιθανόν να εκπληρωθούν με τον τρόπο που προβλέπεται από την εν λόγω σύμβαση, **λαμβάνοντας υπόψη τους σχετικούς παράγοντες όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1.**

- [...]5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν πιστωτικός φορέας [...] συνάπτει σύμβαση πίστωσης [...] με καταναλωτή, ο πιστωτικός φορέας [...] δεν ακυρώνει ούτε τροποποιεί στη συνέχεια τη σύμβαση πίστωσης [...] εις βάρος του καταναλωτή για τον λόγο ότι η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας δεν διεξήχθη σωστά. Η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται όταν αποδεικνύεται ότι ο καταναλωτής εν γνώσει του παρέλειψε ή παραποίησε τις πληροφορίες που παρείχε στον πιστωτικό φορέα [...] οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 2.

6. Όταν η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας περιλαμβάνει τη χρήση κατάρτισης προφίλ ή άλλης αυτοματοποιημένης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής έχει το δικαίωμα:

- α) να ζητήσει και να εξασφαλίσει ανθρώπινη παρέμβαση εκ μέρους του πιστωτικού φορέα [...] για την επανεξέταση της απόφασης·

- β) να ζητήσει και να λάβει από τον πιστωτικό φορέα [...] σαφή **και κατανοητή** εξήγηση της αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη λογική και τους κινδύνους που ενέχει η αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και τη σημασία και τις επιπτώσεις της στην απόφαση·
- γ) να εκφράσει την άποψή του [...] **σχετικά με** την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας και την απόφαση.
7. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν απορρίπτεται η αίτηση πίστωσης, ο πιστωτικός φορέας [...] ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τον καταναλωτή για την απόρριψη και, κατά περίπτωση, για το γεγονός ότι η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας βασίζεται σε αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων.
8. Όταν τα μέρη συμφωνούν να αλλάξουν το συνολικό ποσό της πίστωσης μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...] υποχρεούται να επαναξιολογήσει την πιστοληπτική ικανότητα του καταναλωτή βάσει επικαιροποιημένων πληροφοριών πριν από την έγκριση οποιασδήποτε σημαντικής αύξησης του συνολικού ποσού της πίστωσης.
9. Τα κράτη μέλη **μπορούν να επιβάλλουν την υποχρέωση** [...] στους πιστωτικούς φορείς [...] να αξιολογούν την πιστοληπτική ικανότητα των καταναλωτών βάσει έρευνας στη σχετική βάση δεδομένων [...].

Άρθρο 19

Βάσεις δεδομένων

1. [...] Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει, στην περίπτωση διασυνοριακής πίστωσης, την πρόσβαση των πιστωτικών φορέων [...] των άλλων κρατών μελών στις βάσεις δεδομένων που χρησιμοποιούνται σ' αυτό το κράτος μέλος για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας των καταναλωτών. Οι όροι πρόσβασης στις εν λόγω βάσεις δεδομένων δεν εισάγουν διακρίσεις.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται τόσο στις δημόσιες όσο και στις ιδιωτικές βάσεις δεδομένων.
3. Οι βάσεις δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιέχουν τουλάχιστον πληροφορίες σχετικά με τις συναφείς υπερήμερες οφειλές των καταναλωτών.
4. Όταν αίτηση πίστωσης απορρίπτεται βάσει έρευνας σε βάση δεδομένων της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα[...] να ενημερώσει τον καταναλωτή [...] χωρίς καθυστέρηση και δωρεάν, για το αποτέλεσμα της εν λόγω έρευνας και τα στοιχεία της συγκεκριμένης βάσης δεδομένων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΜΟΡΦΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΠΙΣΤΩΣΗΣ

Άρθρο 20

Μορφή της σύμβασης πίστωσης [...]

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση οι συμβάσεις πίστωσης [...] να καταρτίζονται [...] επί [...] σταθερού μέσου και να παρέχεται σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη αντίγραφο της σύμβασης πίστωσης [...].
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν εθνικούς κανόνες σχετικά με το κύρος της σύναψης συμβάσεων πίστωσης [...] οι οποίοι συνάδουν με το ενωσιακό δίκαιο.

Πληροφορίες που πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στη σύμβαση πίστωσης [...]

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση η σύμβαση πίστωσης [...] να περιλαμβάνει με τρόπο σαφή και ευσύνοπτο όλα τα ακόλουθα στοιχεία:
 - α) το είδος της πίστωσης·
 - β) τα στοιχεία ταυτότητας, τις γεωγραφικές διευθύνσεις, τους αριθμούς τηλεφώνου και τις διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου των συμβαλλόμενων μερών, καθώς και, κατά περίπτωση, τα στοιχεία ταυτότητας και τη γεωγραφική διεύθυνση του διαμεσολαβούντος μεσίτη πιστώσεων [...].
 - γ) το συνολικό ποσό της πίστωσης και τους όρους που διέπουν τις αναλήψεις·
 - δ) τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...].
 - ε) στην περίπτωση πίστωσης υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και στην περίπτωση συνδεδεμένων συμβάσεων πίστωσης, τα συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες και την τιμή τους τοις μετρητοίς·
 - στ) το χρεωστικό επιτόκιο ή όλα τα χρεωστικά επιτόκια αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις, τους όρους που διέπουν την εφαρμογή κάθε χρεωστικού επιτοκίου και, εφόσον είναι διαθέσιμα, κάθε δείκτη ή επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται σε κάθε αρχικό χρεωστικό επιτόκιο, καθώς και τις περιόδους, τους όρους και τις διαδικασίες για την τροποποίηση κάθε χρεωστικού επιτοκίου·
 - ζ) το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο και το συνολικό πληρωτέο από τον καταναλωτή ποσό, υπολογιζόμενο κατά τον χρόνο της σύναψης της σύμβασης πίστωσης [...] και αναφορά όλων των παραδοχών που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό αυτό·

- η) το ποσό, τον αριθμό και την περιοδικότητα των καταβολών που πρέπει να πραγματοποιηθούν από τον καταναλωτή και, κατά περίπτωση, τη σειρά με την οποία θα κατανεμηθούν οι καταβολές στα διαφορετικά τρέχοντα υπόλοιπα στα οποία εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια για τους σκοπούς της εξόφλησης·
- θ) όταν πρόκειται για την απόσβεση του κεφαλαίου σύμβασης πίστωσης [...] καθορισμένης διάρκειας, το δικαίωμα του καταναλωτή να λαμβάνει, κατόπιν αίτησής του και δωρεάν, οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...], απόσπασμα λογαριασμού με τη μορφή πίνακα χρεολυσίων·
- ι) όταν υπάρχει καταβολή επιβαρύνσεων και τόκων χωρίς απόσβεση κεφαλαίου, κατάσταση που δείχνει τις περιόδους και τους όρους καταβολής των τόκων και των τυχόν σχετικών περιοδικών και μη περιοδικών επιβαρύνσεων·
- ια) κατά περίπτωση, τις επιβαρύνσεις για την τήρηση ενός ή περισσότερων υποχρεωτικών λογαριασμών για την καταγραφή τόσο των καταβολών όσο και των αναλήψεων, τις επιβαρύνσεις για τη χρήση μέσου πληρωμής τόσο για τις καταβολές όσο και για τις αναλήψεις, καθώς και κάθε άλλη επιβάρυνση που προκύπτει από τη σύμβαση πίστωσης [...] οι επιβαρύνσεις αυτές·
- ιβ) το εφαρμοστέο επιτόκιο υπερημερίας που ισχύει κατά τον χρόνο της σύναψης της σύμβασης πίστωσης [...] και τις ρυθμίσεις για την προσαρμογή του, και, κατά περίπτωση, τις καταβλητέες επιβαρύνσεις λόγω αθέτησης υποχρέωσης·
- ιγ) προειδοποίηση για τις συνέπειες της παράλειψης ή της καθυστέρησης πληρωμών·
- ιδ) κατά περίπτωση, ενημέρωση σχετικά με την υποχρέωση καταβολής συμβολαιογραφικής αμοιβής·

- ιε) κατά περίπτωση, τις απαιτούμενες εγγυήσεις και ασφάλειες·
- ιστ) την ύπαρξη ή την ανυπαρξία δικαιώματος υπαναχώρησης, την προθεσμία εντός της οποίας μπορεί να ασκηθεί το εν λόγω δικαίωμα και τους άλλους όρους που διέπουν την άσκησή του, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με την υποχρέωση του καταναλωτή που ορίζεται στο άρθρο 26 παράγραφος 3 στοιχείο β) να καταβάλει το αναληφθέν κεφάλαιο και τους τόκους, και το ποσό των καταβλητέων τόκων ανά ημέρα·
- ιζ) κατά περίπτωση, πληροφορίες για τα δικαιώματα που ορίζονται στο άρθρο 27 καθώς και για τους όρους άσκησης των δικαιωμάτων αυτών·
- ιη) το δικαίωμα πρόωρης εξόφλησης που ορίζεται στο άρθρο 29, τη διαδικασία πρόωρης εξόφλησης, καθώς και, κατά περίπτωση, πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα αποζημίωσης του πιστωτικού φορέα και τον τρόπο καθορισμού της αποζημίωσης αυτής·
- ιθ) τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για την άσκηση του δικαιώματος καταγγελίας της σύμβασης πίστωσης [...].
- κ) τη δυνατότητα προσφυγής σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή και τις μεθόδους πρόσβασης σ' αυτόν·
- κα) κατά περίπτωση, τους άλλους συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις·
- κβ) [...] το όνομα και τη διεύθυνση της αρμόδιας εποπτικής αρχής.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ευανάγνωστες και προσαρμοσμένες ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τεχνικοί περιορισμοί του μέσου στο οποίο εμφανίζονται. Οι πληροφορίες εμφανίζονται με επαρκή και κατάλληλο τρόπο στους διάφορους διαύλους.

2. Όταν εφαρμόζεται η παράγραφος 1 στοιχείο θ), ο πιστωτικός φορέας [...] διαθέτει στον καταναλωτή, δωρεάν και οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...], απόσπασμα λογαριασμού με τη μορφή πίνακα χρεολυσίων.

Ο πίνακας χρεολυσίων που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει τις οφειλόμενες καταβολές καθώς και τις περιόδους και τους όρους για την καταβολή των σχετικών ποσών.

Ο πίνακας χρεολυσίων περιλαμβάνει επίσης ανάλυση κάθε καταβολής ούτως ώστε να παρουσιάζονται η απόσβεση κεφαλαίου, ο τόκος που υπολογίζεται βάσει του χρεωστικού επιτοκίου και, κατά περίπτωση, τα τυχόν πρόσθετα έξοδα.

Όταν το χρεωστικό επιτόκιο δεν είναι σταθερό ή τα συμπληρωματικά έξοδα είναι δυνατόν να μεταβληθούν βάσει της σύμβασης πίστωσης [...], στον πίνακα χρεολυσίων επισημαίνεται, με σαφή και ευσύνοπτο τρόπο, ότι τα δεδομένα του πίνακα ισχύουν μόνο έως ότου επέλθει μεταβολή του χρεωστικού επιτοκίου ή των εν λόγω εξόδων κατά τα οριζόμενα στη σύμβαση πίστωσης [...].

3. Στην περίπτωση σύμβασης πίστωσης [...] στο πλαίσιο της οποίας τα ποσά που καταβάλλει ο καταναλωτής δεν οδηγούν σε άμεση αντίστοιχη απόσβεση του συνολικού ποσού της πίστωσης, αλλά χρησιμοποιούνται για την ανασύσταση του κεφαλαίου κατά τις περιόδους και υπό τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση πίστωσης, [...] ή σε συμπληρωματική σύμβαση, η σύμβαση πίστωσης [...] περιλαμβάνει, επιπλέον των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σαφή και ευσύνοπτη δήλωση ότι οι εν λόγω συμβάσεις πίστωσης [...] δεν προβλέπουν εγγύηση εξόφλησης του συνολικού ποσού της πίστωσης που αναλαμβάνεται βάσει της σύμβασης πίστωσης [...], εκτός αν δίνεται ρητά τέτοια εγγύηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΙΣΤΩΣΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΟΥ

ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ

Άρθρο 22

Πληροφορίες σχετικά με την τροποποίηση της σύμβασης πίστωσης [...]

Χωρίς να θίγονται οι άλλες υποχρεώσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, πριν από την τροποποίηση των όρων και προϋποθέσεων της σύμβασης πίστωσης [...] ο πιστωτικός φορέας [...] **κοινοποιεί** στον καταναλωτή τις ακόλουθες πληροφορίες **επί σταθερού μέσου**:

- α) σαφή περιγραφή των προτεινόμενων τροποποιήσεων και, κατά περίπτωση, της ανάγκης συγκατάθεσης του καταναλωτή ή **επεξήγηση** των τροποποιήσεων που επήλθαν δυνάμει νόμου·
- β) το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των εν λόγω τροποποιήσεων·
- γ) τα μέσα προσφυγής που έχει στη διάθεσή του ο καταναλωτής όσον αφορά τις εν λόγω τροποποιήσεις·
- δ) την προθεσμία εντός της οποίας μπορεί να υποβληθεί τέτοια προσφυγή·
- ε) το όνομα και τη διεύθυνση της αρμόδιας αρχής στην οποία μπορεί να υποβληθεί η προσφυγή.

Άρθρο 23

Μεταβολές του χρεωστικού επιτοκίου

1. **Στις περιπτώσεις που οι πιστωτικοί φορείς επιτρέπεται να μεταβάλλουν τα χρεωστικά επιτόκια υφιστάμενων συμβάσεων πίστωσης,** τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα [...] να **ενημερώνει** τον καταναλωτή για κάθε μεταβολή του χρεωστικού επιτοκίου [...] επί σταθερού μέσου, πριν από την έναρξη ισχύος της μεταβολής.

Η ενημέρωση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει το ποσό των καταβολών μετά την έναρξη ισχύος του νέου χρεωστικού επιτοκίου, και, αν υπάρχει μεταβολή του αριθμού ή της περιοδικότητας των καταβολών, πληροφορίες σχετικά με τη μεταβολή αυτή.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η ενημέρωση που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο μπορεί να παρέχεται περιοδικά στον καταναλωτή, αν πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) τα μέρη έχουν συμφωνήσει για την εν λόγω περιοδική ενημέρωση στη σύμβαση πίστωσης [...].
 - β) η μεταβολή του χρεωστικού επιτοκίου οφείλεται σε μεταβολή επιτοκίου αναφοράς.
 - γ) το νέο επιτόκιο αναφοράς δημοσιοποιείται κατάλληλα.
 - δ) οι πληροφορίες σχετικά με το νέο επιτόκιο αναφοράς είναι επίσης διαθέσιμες στις εγκαταστάσεις του πιστωτικού φορέα [...].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΥΠΕΡΑΝΑΛΗΨΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΒΑΣΗ

Άρθρο 24

Δυνατότητες υπερανάλληψης

1. Όταν έχει χορηγηθεί πίστωση με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα να ενημερώνει τακτικά τον καταναλωτή, καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης, μέσω αποσπασμάτων λογαριασμού, επί [...] σταθερού μέσου, τα οποία περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) την ακριβή περίοδο την οποία αφορά το απόσπασμα λογαριασμού.
 - β) τα αναληφθέντα ποσά και τις ημερομηνίες των αναλήψεων.

- γ) το υπόλοιπο από το προηγούμενο απόσπασμα λογαριασμού και την ημερομηνία αυτού·
- δ) το νέο υπόλοιπο·
- ε) τις ημερομηνίες και τα ποσά των καταβολών που πραγματοποιήθηκαν από τον καταναλωτή·
- στ) το εφαρμοσθέν χρεωστικό επιτόκιο·
- ζ) οποιεσδήποτε επιβληθείσες επιβαρύνσεις·
- η) κατά περίπτωση, το ελάχιστο καταβλητέο από τον καταναλωτή ποσό.

2. Όταν έχει χορηγηθεί πίστωση με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα να ενημερώνει τον καταναλωτή, επί [...] σταθερού μέσου, για τις αυξήσεις του χρεωστικού επιτοκίου ή οποιωνδήποτε καταβλητέων επιβαρύνσεων, πριν από την έναρξη ισχύος της οικείας μεταβολής.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η ενημέρωση που αναφέρεται στο εν λόγω εδάφιο μπορεί να παρέχεται περιοδικά στον καταναλωτή, με τον τρόπο που προβλέπεται στην παράγραφο 1, όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα μέρη έχουν συμφωνήσει για την εν λόγω περιοδική ενημέρωση στη σύμβαση πίστωσης·
- β) η μεταβολή του χρεωστικού επιτοκίου οφείλεται σε μεταβολή επιτοκίου αναφοράς·
- γ) το νέο επιτόκιο αναφοράς δημοσιοποιείται κατάλληλα·
- δ) οι πληροφορίες σχετικά με το νέο επιτόκιο αναφοράς είναι επίσης διαθέσιμες στις εγκαταστάσεις του πιστωτικού φορέα.

Άρθρο 25

Υπέρβαση

1. Στην περίπτωση σύμβασης ανοίγματος τρέχοντος λογαριασμού, όταν υπάρχει η δυνατότητα να επιτραπεί στον καταναλωτή υπέρβαση, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα να περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες στην εν λόγω σύμβαση, επιπλέον των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2a στοιχείο [...]β). Ο πιστωτικός φορέας σε κάθε περίπτωση παρέχει στον καταναλωτή τις πληροφορίες αυτές επί [...] σταθερού μέσου σε τακτική βάση.
2. Στην περίπτωση σημαντικής υπέρβασης η οποία διαρκεί περισσότερο από έναν μήνα, τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα να ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τον καταναλωτή, επί [...] σταθερού μέσου, για όλα τα ακόλουθα:
 - α) το γεγονός της υπέρβασης·
 - β) το σχετικό ποσό·
 - γ) το χρεωστικό επιτόκιο·
 - δ) τις τυχόν εφαρμοζόμενες κυρώσεις, επιβαρύνσεις ή τόκους υπερημερίας·

δα) την ημερομηνία εξόφλησης.

Επιπλέον, σε περίπτωση τακτικών υπερβάσεων, ο πιστωτικός φορέας προσφέρει στον καταναλωτή συμβουλευτικές υπηρεσίες, όταν είναι διαθέσιμες, ή ανακατευθύνει τον καταναλωτή προς συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη.

3. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των τυχόν κανόνων του εθνικού δικαίου που επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα να προσφέρει άλλου είδους πιστωτικό προϊόν όταν η διάρκεια της υπέρβασης είναι σημαντική.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII
ΥΠΑΝΑΧΩΡΗΣΗ, ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΩΡΗ ΕΞΟΦΛΗΣΗ

Άρθρο 26

Δικαίωμα υπαναχώρησης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής μπορεί να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση πίστωσης [...] χωρίς υποχρέωση αιτιολογίας εντός προθεσμίας 14 ημερολογιακών ημερών.

Η προθεσμία υπαναχώρησης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αρχίζει είτε από:

- α) την ημέρα σύναψης της σύμβασης πίστωσης [...], ή
- β) την ημέρα κατά την οποία ο καταναλωτής παραλαμβάνει τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης και τις πληροφορίες κατά τα άρθρα 20 και 21, αν η ημέρα αυτή είναι μεταγενέστερη από την ημερομηνία στην οποία αναφέρεται το στοιχείο α) του παρόντος εδαφίου.

Η προθεσμία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο θεωρείται ότι έχει τηρηθεί αν η κοινοποίηση της παραγράφου 3 στοιχείο α) αποσταλεί από τον καταναλωτή στον πιστωτικό φορέα [...] πριν από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας.

- 1α. Εάν ο καταναλωτής δεν έχει παραλάβει τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης και τις πληροφορίες κατά τα άρθρα 20 και 21, η προθεσμία υπαναχώρησης λήγει σε κάθε περίπτωση 12 μήνες και 14 ημέρες μετά τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης. Αυτό δεν ισχύει εάν ο καταναλωτής δεν έχει λάβει ενημέρωση σχετικά με το δικαίωμα υπαναχώρησής του σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο ιστ).**

2. Αν, στην περίπτωση συνδεδεμένης σύμβασης πίστωσης, η εθνική νομοθεσία που ισχύει την [ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας] προβλέπει ήδη ότι δεν μπορούν να διατεθούν στον καταναλωτή κεφάλαια πριν από την παρέλευση συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος, τα κράτη μέλη μπορούν, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, να προβλέπουν ότι η προθεσμία που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο μπορεί να μειωθεί στο συγκεκριμένο αυτό χρονικό διάστημα με ρητή αίτηση του καταναλωτή.
3. Αν ο καταναλωτής ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης, προβαίνει στις ακόλουθες ενέργειες:
- α) ενημερώνει [...] τον πιστωτικό φορέα [...] σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρείχε ο πιστωτικός φορέας [...] κατά το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο ιστ), [...] επί [...] σταθερού μέσου, εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 1·
 - β) καταβάλλει [...] στον πιστωτικό φορέα [...] [...] το κεφάλαιο και τους δεδουλευμένους τόκους επί του κεφαλαίου αυτού από την ημερομηνία ανάληψης της πίστωσης έως την ημερομηνία εξόφλησης του κεφαλαίου, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και το αργότερο εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την αποστολή της κοινοποίησης του στοιχείου α).
- Οι τόκοι που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) υπολογίζονται με βάση το συμφωνηθέν χρεωστικό επιτόκιο. Ο πιστωτικός φορέας [...] δεν δικαιούται άλλη αποζημίωση από τον καταναλωτή στην περίπτωση υπαναχώρησης, εκτός από αποζημίωση για τα μη επιστρεφόμενα τέλη που τυχόν κατέβαλε ο πιστωτικός φορέας [...] σε οποιαδήποτε δημόσια διοικητική υπηρεσία.
4. Αν ο πιστωτικός φορέας [...] ή τρίτος βάσει συμφωνίας μεταξύ του εν λόγω τρίτου και του πιστωτικού φορέα [...] παρέχει συμπληρωματική υπηρεσία σχετική με τη σύμβαση πίστωσης [...] ο καταναλωτής δεν δεσμεύεται πλέον ως προς τη σύμβαση συμπληρωματικής υπηρεσίας αν ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης από τη σύμβαση πίστωσης [...] σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

5. Αν ο καταναλωτής έχει δικαίωμα υπαναχώρησης βάσει των παραγράφων 1, 3 και 4 του παρόντος άρθρου, δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 6 και 7 της οδηγίας 2002/65/EK.
6. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι οι παράγραφοι 1 έως 4 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται στις συμβάσεις πίστωσης [...] οι οποίες σύμφωνα με εθνικό δίκαιο πρέπει να συνάπτονται μέσω συμβολαιογράφου, υπό την προϋπόθεση ότι ο συμβολαιογράφος επιβεβαιώνει ότι ο καταναλωτής έχει τα δικαιώματα που προβλέπονται στα άρθρα 10 και 11 και στα άρθρα 20 και 21.
7. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των τυχόν κανόνων του εθνικού δικαίου που ορίζουν προθεσμία κατά τη διάρκεια της οποίας δεν μπορεί να αρχίσει η εκτέλεση της σύμβασης.

Άρθρο 27

Συνδεδεμένες συμβάσεις πίστωσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι καταναλωτής ο οποίος έχει ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης βάσει του ενωσιακού δικαίου, από σύμβαση παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, [...] δεν δεσμεύεται πλέον από τυχόν συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης.
2. Αν τα αγαθά ή οι υπηρεσίες που καλύπτονται από συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης δεν παρασχεθούν ή παρασχεθούν εν μέρει μόνο, ή αν δεν πληρούν τους όρους της σύμβασης παροχής τους, ο καταναλωτής δικαιούται να στραφεί κατά του πιστωτικού φορέα [...] εφόσον έχει στραφεί κατά του προμηθευτή, αλλά έχει αποτύχει να λάβει από αυτόν την ικανοποίηση την οποία δικαιούται δυνάμει του νόμου ή της σύμβασης παροχής των αγαθών ή υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη καθορίζουν την έκταση και τους όρους άσκησης των σχετικών ένδικων βοηθημάτων.
3. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των τυχόν εθνικών κανόνων που ορίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...] είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνος για οποιαδήποτε αξίωση του καταναλωτή κατά του προμηθευτή όταν η αγορά των αγαθών ή των υπηρεσιών από τον προμηθευτή έχει χρηματοδοτηθεί με σύμβαση πίστωσης [...].

Συμβάσεις πίστωσης [...] αόριστης διάρκειας

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής μπορεί να **προβεί στην** [...] καταγγελία σύμβασης πίστωσης αόριστης διάρκειας [...] ανά πάσα στιγμή και χωρίς επιβάρυνση, εκτός αν τα μέρη έχουν συμφωνήσει προθεσμία προειδοποίησης. Η προθεσμία αυτή δεν υπερβαίνει τον ένα μήνα.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...], αν έχει συμφωνηθεί στη σύμβαση πίστωσης [...], μπορεί να **προβεί στην [...]** καταγγελία σύμβασης πίστωσης αόριστης διάρκειας [...] παρέχοντας στον καταναλωτή προειδοποίηση τουλάχιστον δύο μηνών [...] επί [...] σταθερού μέσου.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας [...] μπορεί, αν έχει συμφωνηθεί στη σύμβαση πίστωσης [...] και για αντικειμενικά δικαιολογημένους λόγους, να θέτει τέρμα στο δικαίωμα του καταναλωτή να προβαίνει σε αναλήψεις πιστώσεων από σύμβαση πίστωσης αόριστης διάρκειας. Ο πιστωτικός φορέας [...] ενημερώνει τον καταναλωτή για τον εν λόγω τερματισμό και τους σχετικούς λόγους [...] επί [...] σταθερού μέσου, αν είναι δυνατόν πριν από τον τερματισμό και το αργότερο αμέσως μετά απ' αυτόν, εκτός αν η παροχή των πληροφοριών αυτών απαγορεύεται από το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο ή αντιβαίνει σε στόχους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας.

Πρόωρη εξόφληση

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής δικαιούται ανά πάσα στιγμή να προβεί σε πλήρη ή μερική πρόωρη εξόφληση. Στις περιπτώσεις αυτές, ο καταναλωτής δικαιούται αναλογική μείωση του συνολικού κόστους της πίστωσης για τον καταναλωτή [...] για το εναπομένον διάστημα της σύμβασης. Κατά τον υπολογισμό της μείωσης αυτής, λαμβάνονται υπόψη όλα τα έξοδα που επιβάλλονται στον καταναλωτή από τον πιστωτικό φορέα.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης, ο πιστωτικός φορέας δικαιούται εύλογη και αντικειμενικά δικαιολογημένη αποζημίωση για το τυχόν κόστος που συνδέεται άμεσα με την πρόωρη εξόφληση της πίστωσης, υπό την προϋπόθεση ότι η πρόωρη εξόφληση επέρχεται εντός χρονικού διαστήματος για το οποίο το χρεωστικό επιτόκιο είναι σταθερό.

Η αποζημίωση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεν μπορεί να υπερβαίνει το 1 % του ποσού της πίστωσης που υπόκειται σε πρόωρη εξόφληση, όταν το χρονικό διάστημα μεταξύ της πρόωρης εξόφλησης και της συμφωνημένης λήξης της σύμβασης πίστωσης υπερβαίνει το ένα έτος. Όταν το χρονικό αυτό διάστημα δεν υπερβαίνει το ένα έτος, η αποζημίωση δεν υπερβαίνει το 0,5 % του ποσού της πίστωσης που υπόκειται σε πρόωρη εξόφληση.
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο πιστωτικός φορέας δεν δικαιούται την αποζημίωση της παραγράφου 2 όταν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) η εξόφληση έχει πραγματοποιηθεί βάσει ασφαλιστηρίου συμβολαίου προοριζόμενου να παρέχει εγγύηση εξόφλησης της πίστωσης·
 - β) η πίστωση χορηγείται με τη μορφή δυνατότητας υπερανάλληψης·
 - γ) η εξόφληση επέρχεται εντός χρονικού διαστήματος για το οποίο το χρεωστικό επιτόκιο δεν είναι σταθερό.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν ότι:
- α) ο πιστωτικός φορέας δικαιούται την αποζημίωση της παραγράφου 2 μόνο υπό την προϋπόθεση ότι το ποσό της πρόωρης εξόφλησης υπερβαίνει το όριο που ορίζεται στο εθνικό δίκαιο, το οποίο δεν υπερβαίνει τα 10 000 EUR εντός οποιασδήποτε περιόδου 12 μηνών·
 - β) ο πιστωτικός φορέας μπορεί, κατ' εξαίρεση, να αξιώνει υψηλότερη αποζημίωση, αν ο πιστωτικός φορέας μπορεί να αποδείξει ότι η ζημία που υπέστη λόγω της πρόωρης εξόφλησης υπερβαίνει το ποσό που καθορίζεται κατά την παράγραφο 2.
- [...] Αν η αποζημίωση που αξιώνει ο πιστωτικός φορέας υπερβαίνει τη ζημία που πράγματι υπέστη λόγω της πρόωρης εξόφλησης, ο καταναλωτής δικαιούται αντίστοιχη μείωση.
- [...] Στην περίπτωση αυτή, η ζημία συνίσταται στη διαφορά μεταξύ του αρχικά συμφωνηθέντος επιτοκίου και του επιτοκίου με το οποίο ο πιστωτικός φορέας μπορεί να δανείσει στην αγορά το ποσό που υπόκειται σε πρόωρη εξόφληση κατά τον χρόνο της εν λόγω εξόφλησης, λαμβάνεται δε συναφώς υπόψη ο αντίκτυπος της πρόωρης εξόφλησης στα διοικητικά έξοδα.
6. Η αποζημίωση της παραγράφου 2 δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το ποσό των τόκων που θα είχε καταβάλει ο καταναλωτής κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ της πρόωρης εξόφλησης και της συμφωνημένης ημερομηνίας λήξης της πιστωτικής σύμβασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΕΤΗΣΙΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΕΠΙΤΟΚΙΟ ΚΑΙ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ
ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ

Άρθρο 30

Υπολογισμός του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου

1. Το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο υπολογίζεται σύμφωνα με τον μαθηματικό τύπο που παρατίθεται στο μέρος Ι του παραρτήματος ΙV. Ισούται, σε ετήσια βάση, με την παρούσα αξία όλων των μελλοντικών ή τρεχουσών υποχρεώσεων (αναλήψεων, εξοφλήσεων και επιβαρύνσεων) που έχουν συμφωνηθεί από τον πιστωτικό φορέα [...] και τον καταναλωτή.
2. Για τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου, προσδιορίζεται το συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή, χωρίς να συνυπολογίζονται οι καταβλητέες από τον καταναλωτή επιβαρύνσεις λόγω παράβασης οποιασδήποτε από τις υποχρεώσεις του βάσει της σύμβασης πίστωσης [...] και τα επιπλέον της τιμής αγοράς έξοδα που οφείλει να καταβάλλει κατά την αγορά αγαθών ή υπηρεσιών, είτε αγοράζει με πίστωση είτε τοις μετρητοίς.

Τα έξοδα για την τήρηση λογαριασμού για την καταγραφή τόσο των καταβολών όσο και των αναλήψεων, τα έξοδα για τη χρήση μέσου πληρωμής τόσο για τις καταβολές όσο και για τις αναλήψεις, καθώς και τα λοιπά έξοδα που σχετίζονται με τις καταβολές συμπεριλαμβάνονται στο συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή, εκτός αν το άνοιγμα του λογαριασμού είναι προαιρετικό και τα έξοδα του λογαριασμού έχουν προσδιοριστεί σαφώς και αυτοτελώς στη σύμβαση πίστωσης [...] ή σε οποιαδήποτε άλλη σύμβαση που έχει συναφθεί με τον καταναλωτή.

3. Ο υπολογισμός του συνολικού ετησίου πραγματικού επιτοκίου γίνεται βάσει της παραδοχής ότι η σύμβαση πίστωσης [...] θα παραμείνει σε ισχύ για ολόκληρη τη συμφωνημένη διάρκειά της και ότι ο πιστωτικός φορέας [...] και ο καταναλωτής θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τους όρους και κατά τις ημερομηνίες που έχουν καθοριστεί στη σύμβαση πίστωσης [...].
4. Στην περίπτωση των συμβάσεων πίστωσης [...] που περιέχουν ρήτρες οι οποίες επιτρέπουν διακυμάνσεις του χρεωστικού επιτοκίου ή διακυμάνσεις ορισμένων επιβαρύνσεων που περιλαμβάνονται στο συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο το ύψος των οποίων δεν μπορεί να προσδιοριστεί επακριβώς κατά τον χρόνο του υπολογισμού, το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο υπολογίζεται βάσει της παραδοχής ότι το χρεωστικό επιτόκιο και οι λοιπές επιβαρύνσεις θα παραμείνουν σταθερά σε σχέση με το αρχικό τους επίπεδο και θα παραμείνουν εφαρμοστέα έως τη λήξη της σύμβασης πίστωσης [...].
5. Αν είναι αναγκαίο, για τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου [...] χρησιμοποιούνται οι πρόσθετες παραδοχές που καθορίζονται στο παράρτημα IV μέρος II.

Αν οι παραδοχές που καθορίζονται στο παρόν άρθρο και στο παράρτημα IV μέρος II δεν επαρκούν για τον ομοιόμορφο υπολογισμό του συνολικού ετησίου πραγματικού επιτοκίου ή δεν είναι πλέον προσαρμοσμένες στις εμπορικές καταστάσεις στην αγορά, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 45 για την τροποποίηση του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος IV μέρος II, με σκοπό την προσθήκη των αναγκαίων πρόσθετων παραδοχών για τον υπολογισμό του συνολικού ετησίου πραγματικού επιτοκίου ή την τροποποίηση των υφιστάμενων.

Άρθρο 31

[...] Μέτρα για τον περιορισμό των επιτοκίων, των συνολικών ετήσιων πραγματικών επιτοκίων [...] ή του συνολικού κόστους της [...] πίστωσης για τον καταναλωτή

1. [...] Τα κράτη μέλη θεσπίζουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι καταναλωτές δεν μπορούν να επιβαρυνθούν με υπερβολικά υψηλά επιτόκια, συνολικά ετήσια πραγματικά επιτόκια δανείων ή ποσά συνολικού κόστους της πίστωσης.

[...][...][...][...]ΚΕΦΑΛΑΙΟ Χ

**ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ
ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**

Άρθρο 32

Υποχρεώσεις επαγγελματικής δεοντολογίας κατά την παροχή πίστωσης σε καταναλωτές

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον πιστωτικό φορέα [...] **και** τον μεσίτη πιστώσεων [...] να ενεργούν με έντιμο, δίκαιο, διαφανή και επαγγελματικό τρόπο και να λαμβάνουν υπόψη τα δικαιώματα και τα συμφέροντα των καταναλωτών κατά την άσκηση οποιασδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

- α) εκπόνηση πιστωτικών προϊόντων·
- β) χορήγηση, διαμεσολάβηση ή διευκόλυνση της χορήγησης πιστώσεων·
- γ) παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών σε σχέση με πιστώσεις·
- δ) παροχή συμπληρωματικών υπηρεσιών σε καταναλωτές·
- ε) εκτέλεση σύμβασης πίστωσης [...].

Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία [...] β) και γ) βασίζονται στις πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες του καταναλωτή και τις τυχόν ειδικές απαιτήσεις που έχει γνωστοποιήσει ο καταναλωτής, καθώς και σε εύλογες παραδοχές σχετικά με τους κινδύνους για την κατάσταση του καταναλωτή καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...].

Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) βασίζονται επίσης στις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του άρθρου 16 παράγραφος 3 στοιχείο α).

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο τρόπος με τον οποίο οι πιστωτικοί φορείς αμείβουν το προσωπικό τους και τους μεσίτες πιστώσεων, καθώς και ο τρόπος με τον οποίο οι μεσίτες πιστώσεων [...] αμείβουν το προσωπικό τους, δεν εμποδίζει τη συμμόρφωση με την υποχρέωση που καθορίζεται στην παράγραφο 1.
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτικοί φορείς, όταν θεσπίζουν και εφαρμόζουν πολιτικές αμοιβών για το προσωπικό που είναι υπεύθυνο για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας, συμμορφώνονται με τις ακόλουθες αρχές με τρόπο και στον βαθμό που αρμόζει στο μέγεθός τους, την εσωτερική τους οργάνωση και τη φύση, το εύρος και την πολυπλοκότητα των δραστηριοτήτων τους:
 - α) η πολιτική αμοιβών συνάδει με την ορθή και αποτελεσματική διαχείριση των κινδύνων και την προάγει, και δεν ενθαρρύνει την ανάληψη κινδύνων που υπερβαίνουν το επίπεδο του αποδεκτού από τον πιστωτικό φορέα κινδύνου·

β) η πολιτική αμοιβών συνάδει με την επιχειρηματική στρατηγική, τους στόχους, τις αξίες και τα μακροπρόθεσμα συμφέροντα του πιστωτικού φορέα και ενσωματώνει μέτρα για την αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων, προβλέποντας ιδίως ότι η αμοιβή δεν συναρτάται με τον αριθμό ή το ποσοστό των εγκεκριμένων αιτήσεων για τη χορήγηση πίστωσης.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι όταν οι πιστωτικοί φορείς[...] ή οι μεσίτες πιστώσεων [...] παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες, η διάρθρωση των αμοιβών του συμμετέχοντος προσωπικού δεν θίγει την ικανότητά του να ενεργεί προς το συμφέρον του καταναλωτή και δεν συναρτάται με στόχους πωλήσεων. Προκειμένου να επιτύχουν τον στόχο αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να απαγορεύουν τις προμήθειες που καταβάλλονται από τον πιστωτικό φορέα στον μεσίτη πιστώσεων.
5. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαγορεύουν ή να επιβάλλουν περιορισμούς στην πραγματοποίηση πληρωμών από καταναλωτή σε πιστωτικό φορέα[...] ή μεσίτη πιστώσεων [...] πριν από τη σύναψη σύμβασης πίστωσης[...].

Άρθρο 33

Απαιτήσεις γνώσεων και επάρκειας του προσωπικού

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτικοί φορείς [...] και οι μεσίτες πιστώσεων [...] απαιτούν από το προσωπικό τους να διαθέτει και να επικαιροποιεί κατάλληλο επίπεδο γνώσεων και επάρκειας για την εκπόνηση, την προσφορά και τη χορήγηση συμβάσεων πίστωσης [...], την άσκηση δραστηριοτήτων μεσιτείας πιστώσεων [...] και την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών[...]. Όταν η σύναψη σύμβασης πίστωσης [...] περιλαμβάνει συμπληρωματική υπηρεσία, απαιτούνται κατάλληλες γνώσεις και επάρκεια σχετικά με την εν λόγω συμπληρωματική υπηρεσία.
2. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν ελάχιστες απαιτήσεις γνώσεων και επάρκειας για το προσωπικό των πιστωτικών φορέων [...] και των μεσιτών πιστώσεων [...].

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 εποπτεύεται από τις αρμόδιες αρχές και ότι οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν την εξουσία να απαιτούν από τους πιστωτικούς φορείς [...] **και** τους μεσίτες πιστώσεων [...] να παρέχουν τα αποδεικτικά στοιχεία που η αρμόδια αρχή θεωρεί απαραίτητα για την εν λόγω εποπτεία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI

ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΥΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ

Άρθρο 34

Χρηματοοικονομική εκπαίδευση

1. Τα κράτη μέλη προωθούν μέτρα που στηρίζουν την εκπαίδευση των καταναλωτών όσον αφορά τον υπεύθυνο δανεισμό και τη διαχείριση χρεών, ιδίως σε σχέση με τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης. [...] **Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι** στους καταναλωτές [...] παρέχονται σαφείς και γενικές πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία χορήγησης πιστώσεων για την καθοδήγησή τους, ιδίως εκείνων που λαμβάνουν καταναλωτική πίστωση για πρώτη φορά και ιδίως μέσω ψηφιακών εργαλείων.

Τα κράτη μέλη [...] **διασφαλίζουν** επίσης **ότι διανέμονται** πληροφορίες σχετικά με την καθοδήγηση που μπορούν να παρέχουν στους καταναλωτές οι οργανώσεις καταναλωτών και οι εθνικές αρχές.

[...]

2. Η Επιτροπή αξιολογεί και δημοσιεύει έκθεση για τη χρηματοοικονομική εκπαίδευση που είναι διαθέσιμη στους καταναλωτές στα κράτη μέλη και προσδιορίζει παραδείγματα βέλτιστων πρακτικών που θα μπορούσαν να αναπτυχθούν περαιτέρω ώστε να βελτιωθούν οι χρηματοοικονομικές γνώσεις των καταναλωτών.

Υπερμερία και μέτρα ανοχής

1. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στους πιστωτικούς φορείς να διαθέτουν κατάλληλες πολιτικές και διαδικασίες ώστε να καταβάλλουν προσπάθειες για να επιδεικνύουν, κατά περίπτωση, εύλογη ανοχή πριν από την κίνηση διαδικασιών εκτέλεσης. Στο πλαίσιο των εν λόγω μέτρων ανοχής λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων στοιχείων, οι συνθήκες του καταναλωτή, τα δε εν λόγω μέτρα ανοχής μπορούν να συνίστανται, μεταξύ άλλων δυνατοτήτων, σε:
 - α) συνολική ή μερική αναχρηματοδότηση σύμβασης πίστωσης·
 - β) τροποποίηση των υφιστάμενων όρων και προϋποθέσεων σύμβασης πίστωσης, που μπορεί να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:
 - i) παράταση της διάρκειας της σύμβασης πίστωσης·
 - ii) αλλαγή του είδους της σύμβασης πίστωσης·
 - iii) αναβολή της καταβολής του συνόλου ή μέρους των δόσεων αποπληρωμής για ορισμένο χρονικό διάστημα·
 - iv) αλλαγή του επιτοκίου·
 - v) παροχή αναστολής καταβολής δόσεων·
 - vi) μερική αποπληρωμή δόσεων·
 - vii) μετατροπές νομίσματος·
 - viii) μερική άφεση και ενοποίηση του χρέους.
2. Ο κατάλογος των δυνητικών μέτρων της παραγράφου 1 στοιχείο β) δεν θίγει τους κανόνες του εθνικού δικαίου και δεν επιβάλλει στα κράτη μέλη να προβλέπουν όλα αυτά τα μέτρα στο εθνικό τους δίκαιο.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν, όταν επιτρέπεται στον πιστωτικό φορέα να καθορίζει και να επιβάλλει επιβαρύνσεις στον καταναλωτή λόγω αθέτησης υποχρέωσης, οι επιβαρύνσεις αυτές να μην είναι μεγαλύτερες από το αναγκαίο για την αποζημίωση του πιστωτικού φορέα για τη ζημία που υπέστη λόγω της αθέτησης της υποχρέωσης.
4. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους πιστωτικούς φορείς να επιβάλλουν πρόσθετες επιβαρύνσεις στον καταναλωτή σε περίπτωση αθέτησης υποχρέωσης. Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη θεσπίζουν ανώτατο όριο για τις επιβαρύνσεις αυτές.
5. Τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν τα μέρη σύμβασης πίστωσης να συμφωνήσουν ρητά ότι η επιστροφή ή η μεταβίβαση στον πιστωτικό φορέα των αγαθών που καλύπτονται από συνδεδεμένη σύμβαση πίστωσης ή των εσόδων από την πώληση τέτοιων αγαθών επαρκεί για την εξόφληση της πίστωσης.

Άρθρο 36

Συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι συμβουλευτικές υπηρεσίες για χρέη καθίστανται διαθέσιμες στους καταναλωτές που αντιμετωπίζουν ή ενδέχεται να αντιμετωπίσουν δυσκολίες στην εκπλήρωση των οικονομικών τους υποχρεώσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XII

ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΣΙΤΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

Άρθρο 37

Αδειοδότηση, εγγραφή σε μητρώο και εποπτεία [...] ιδρυμάτων άλλων από πιστωτικά ιδρύματα και ιδρύματα πληρωμών

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πιστωτικοί φορείς [...] **και** οι μεσίτες πιστώσεων [...] που δεν είναι ούτε πιστωτικά ιδρύματα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 ούτε ιδρύματα πληρωμών κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 4) της οδηγίας (ΕΕ) 2015/2366, ούτε ιδρύματα ηλεκτρονικού χρήματος κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/110/ΕΚ, υπόκεινται σε κατάλληλη διαδικασία αδειοδότησης και σε ρυθμίσεις για την εγγραφή τους σε μητρώο και την εποπτεία τους από ανεξάρτητη αρμόδια αρχή.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην εφαρμόσουν τις απαιτήσεις αδειοδότησης και εγγραφής σε μητρώο που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

- α) στους προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών που ενεργούν ως μεσίτες πιστώσεων στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας· ή/και**
- β) στους προμηθευτές αγαθών και υπηρεσιών που ενεργούν ως πιστωτικοί φορείς στο πλαίσιο συμπληρωματικής δραστηριότητας, οι οποίοι χορηγούν πίστωση υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που προσφέρουν οι ίδιοι, εάν η πίστωση παρέχεται άτοκα και χωρίς άλλες επιβαρύνσεις.**

Άρθρο 38

Ειδικές υποχρεώσεις για τους μεσίτες πιστώσεων

Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στους μεσίτες πιστώσεων:

- α) να αναφέρουν, στις διαφημίσεις και τα έγγραφα που προορίζονται για τους καταναλωτές, την έκταση των εξουσιών τους και αν συνεργάζονται αποκλειστικά με έναν ή περισσότερους πιστωτικούς φορείς ή αν εργάζονται ως ανεξάρτητοι μεσίτες·
- β) να γνωστοποιούν στον καταναλωτή κάθε αμοιβή που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής στον μεσίτη πιστώσεων για τις υπηρεσίες που πρόκειται να παρασχεθούν·
- γ) να καταλήγουν σε συμφωνία με τον καταναλωτή για κάθε αμοιβή του στοιχείου β) επί [...] σταθερού μέσου πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης·
- δ) να γνωστοποιούν κάθε αμοιβή του στοιχείου β) στον πιστωτικό φορέα, για τον σκοπό τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XIII
ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 39

Εκχώρηση δικαιωμάτων

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο καταναλωτής, σε περίπτωση εκχώρησης σε τρίτο των δικαιωμάτων του πιστωτικού φορέα που απορρέουν από σύμβαση πίστωσης [...], ή της ίδιας της σύμβασης, δικαιούται να αντιτάσσει κατά του εκδοχέα τα ίδια μέσα άμυνας που είχε κατά του αρχικού πιστωτικού φορέα, συμπεριλαμβανομένου του συμψηφισμού αν το εν λόγω μέσο άμυνας επιτρέπεται στο οικείο κράτος μέλος.
2. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την υποχρέωση στον αρχικό πιστωτικό φορέα [...] να ενημερώσει τον καταναλωτή για την εκχώρηση της παραγράφου 1, εκτός αν ο αρχικός πιστωτικός φορέας, σε συμφωνία με τον εκδοχέα, εξακολουθεί να εξυπηρετεί την πίστωση έναντι του καταναλωτή.

Άρθρο 40

Εξωδικαστική επίλυση διαφορών

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καταναλωτές έχουν πρόσβαση σε κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες εξωδικαστικής επίλυσης διαφορών για τη διευθέτηση των διαφορών μεταξύ των καταναλωτών και των πιστωτικών φορέων [...] **ή** μεσιτών πιστώσεων [...] που αφορούν [...] **συμβάσεις πίστωσης** βάσει της παρούσας οδηγίας, με τη χρήση, όταν ενδείκνυται, υπάρχουσών οντοτήτων. Οι εν λόγω διαδικασίες εξωδικαστικής επίλυσης διαφορών και οι οντότητες που τις παρέχουν πληρούν τις ποιοτικές απαιτήσεις της οδηγίας 2013/11/ΕΕ.

2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τις οντότητες που διεξάγουν τις διαδικασίες επίλυσης διαφορών της παραγράφου 1 να συνεργάζονται μεταξύ τους για την επίλυση διασυνοριακών διαφορών που αφορούν συμβάσεις πίστωσης [...].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XIV

ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 41

Αρμόδιες αρχές

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις εθνικές αρμόδιες αρχές που είναι επιφορτισμένες με την εξασφάλιση της εφαρμογής και της επιβολής της παρούσας οδηγίας (στο εξής: αρμόδιες αρχές) και διασφαλίζουν ότι τους ανατίθενται οι εξουσίες έρευνας και επιβολής και τους παρέχονται οι επαρκείς πόροι που απαιτούνται για την άσκηση των καθηκόντων τους.

Οι αρμόδιες αρχές είναι είτε δημόσιες αρχές είτε όργανα αναγνωρισμένα από το εθνικό δίκαιο ή από δημόσιες αρχές ρητά εξουσιοδοτημένες προς τούτο από το εθνικό δίκαιο. Δεν είναι πιστωτικοί φορείς [...] ή μεσίτες πιστώσεων [...].

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές, όλα τα πρόσωπα που εργάζονται ή που έχουν εργαστεί για τις αρμόδιες αρχές, καθώς και οι εντεταλμένοι από τις αρμόδιες αρχές ελεγκτές και εμπειρογνώμονες, δεσμεύονται από το επαγγελματικό απόρρητο. Εμπιστευτικές πληροφορίες που περιέρχονται σε γνώση τους κατά την άσκηση των καθηκόντων τους δεν επιτρέπεται να γνωστοποιούνται σε κανένα απολύτως πρόσωπο ή αρχή, παρ' εκτός σε συνοπτική ή συγκεντρωτική μορφή, [...] με την επιφύλαξη περιπτώσεων που εμπίπτουν στο ποινικό δίκαιο ή στην παρούσα οδηγία. Αυτό δεν εμποδίζει ωστόσο τις αρμόδιες αρχές να ανταλλάσσουν ή να διαβιβάζουν εμπιστευτικές πληροφορίες σύμφωνα με το εθνικό και το ενωσιακό δίκαιο.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές είναι ένα από τα ακόλουθα ή και τα δύο:
- α) αρμόδιες αρχές κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 2) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁷.
- [...]β) αρχές διαφορετικές των αναφερόμενων στο στοιχείο α) αρμόδιων αρχών, υπό τον όρο ότι οι εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις επιβάλλουν τη συνεργασία των εν λόγω αρχών με τις αρμόδιες αρχές του στοιχείου α) όταν απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων τους βάσει της παρούσας οδηγίας.
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρχές που ορίζονται αρμόδιες για τη διασφάλιση της εφαρμογής και της επιβολής της παρούσας οδηγίας πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2394.
5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τον ορισμό των αρμόδιων αρχών και για κάθε τυχόν σχετική μεταβολή, και, αν υπάρχουν περισσότερες από μία αρμόδιες αρχές στο έδαφός τους, αναφέρουν κάθε τυχόν καταμερισμό των αντίστοιχων καθηκόντων μεταξύ των εν λόγω αρμόδιων αρχών. Η πρώτη σχετική κοινοποίηση πραγματοποιείται το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.
6. Οι αρμόδιες αρχές ασκούν τις εξουσίες τους σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο είτε:
- α) απευθείας υπό δική τους εξουσία ή υπό την εποπτεία των δικαστικών αρχών· είτε

²⁷ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12).

- β) υποβάλλοντας αίτηση στα δικαστήρια που είναι αρμόδια για την έκδοση της αναγκαίας απόφασης, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της άσκησης ένδικου μέσου αν απορριφθεί η αίτηση έκδοσης της αναγκαίας απόφασης.
7. Τα κράτη μέλη, αν υπάρχουν περισσότερες από μία αρμόδιες αρχές στο έδαφός τους, διασφαλίζουν τον σαφή καθορισμό των αντίστοιχων καθηκόντων τους, καθώς και τη στενή συνεργασία μεταξύ των εν λόγω αρχών, ούτως ώστε να εκπληρώνουν αποτελεσματικά τα αντίστοιχα καθήκοντά τους.
8. Η Επιτροπή δημοσιεύει κατάλογο των αρμόδιων αρχών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, και τον ενημερώνει συνεχώς στον ιστότοπό της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 42

Επίπεδο εναρμόνισης

1. Στον βαθμό που η παρούσα οδηγία περιέχει εναρμονισμένες διατάξεις, τα κράτη μέλη δεν μπορούν να διατηρούν ή να θεσπίζουν στο εθνικό τους δίκαιο διατάξεις που παρεκκλίνουν από αυτές που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα οδηγία.
2. [...] **Έως ότου υπάρξει περαιτέρω εναρμόνιση, αν** κράτος μέλος κάνει χρήση των ρυθμιστικών επιλογών που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5, **στο άρθρο 2 παράγραφος 6, στο άρθρο 2 παράγραφος 6α, στο άρθρο 8 παράγραφος 1, [...] στο άρθρο 14 παράγραφος 2, στο άρθρο 14 παράγραφος 3, στο άρθρο 14 παράγραφος 4, στο άρθρο 16 παράγραφος 4, στο άρθρο 18 παράγραφος 9, [...] στο άρθρο 26 παράγραφος 2, στο άρθρο 26 παράγραφος 6, [...] στο άρθρο 29 παράγραφος 4, στο άρθρο 32 παράγραφος 5, στο άρθρο 35 παράγραφος 3, στο άρθρο 35 παράγραφος 4 και στο άρθρο 37 παράγραφος 2, [...] ενημερώνει** την Επιτροπή **χωρίς καθυστέρηση** για το γεγονός αυτό, καθώς και για κάθε τυχόν μεταγενέστερη αλλαγή. **Η Επιτροπή δημοσιοποιεί αυτή την πληροφορία σε ιστοχώρο ή με άλλον, εύκολα προσβάσιμο τρόπο.** Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα ώστε η πληροφορία αυτή να διοχετεύεται στους εθνικούς πιστωτικούς φορείς, μεσίτες πιστώσεων [...] και καταναλωτές.

Άρθρο 43

Αναγκαστικός χαρακτήρας της παρούσας οδηγίας

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καταναλωτές δεν μπορούν να παραιτούνται από τα δικαιώματα που τους απονέμονται από τα εθνικά μέτρα μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι διατάξεις που θεσπίζονται για τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο δεν καταστρατηγούνται ως αποτέλεσμα του τρόπου διατύπωσης των συμβάσεων.

[...] Άρθρο 44

Κυρώσεις

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επισύρουν οι παραβάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλίζουν την εφαρμογή των κανόνων αυτών. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους εν λόγω κανόνες και τα εν λόγω μέτρα στην Επιτροπή έως την *[Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο]* και ενημερώνουν την Επιτροπή, χωρίς καθυστέρηση, για κάθε τυχόν μεταγενέστερη τροποποίησή τους.
2. [...]

3. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι η αρμόδια αρχή μπορεί να δημοσιοποιεί οποιαδήποτε διοικητική κύρωση επιβάλλεται λόγω παράβασης των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, εκτός αν η δημοσιοποίηση αυτή ενδέχεται να διαταράξει σοβαρά τις χρηματοπιστωτικές αγορές ή να προκαλέσει δυσανάλογη ζημία στα εμπλεκόμενα μέρη.

Άρθρο 45

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 30 παράγραφος 5 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από xx xx xxxx. Η Επιτροπή καταρτίζει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλει αντιρρήσεις το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της εκάστοτε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση του άρθρου 30 παράγραφος 5 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 30 παράγραφος 5 τίθεται σε ισχύ μόνο αν δεν διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός τριών μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η προθεσμία, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 46

Επανεξέταση και αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή προβαίνει, ανά πενταετία και για πρώτη φορά πέντε έτη από την ημερομηνία εφαρμογής της, σε αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας. Η αξιολόγηση συμπεριλαμβάνει εκτίμηση των ορίων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και στο παράρτημα IV μέρος II, καθώς και των ποσοστών που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό της καταβλητέας αποζημίωσης σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 29, υπό το πρίσμα των οικονομικών τάσεων στην Ένωση και της κατάστασης στην οικεία αγορά.
2. **Ειδικότερα**, η Επιτροπή παρακολουθεί επίσης τις επιπτώσεις της ύπαρξης των ρυθμιστικών επιλογών που αναφέρονται στο άρθρο 42 **στη λειτουργία της** εσωτερικής αγοράς και **στους** καταναλωτές.
3. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα της αξιολόγησης και της εκτίμησης που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, συνοδευόμενη, αν είναι σκόπιμο, από νομοθετική πρόταση.

Άρθρο 47

Κατάργηση και μεταβατικές διατάξεις

Η οδηγία 2008/48/EK καταργείται από την [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο].[...] ²⁸ [...]

Η οδηγία 2008/48/EK εξακολουθεί επίσης να εφαρμόζεται στις συμβάσεις πίστωσης που ισχύουν την [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο] έως [τη λύση τους].

Ωστόσο, τα άρθρα 23 και 24, το άρθρο 25 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος, το άρθρο 25 παράγραφος 2 και τα άρθρα 28 και 39 της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται σε όλες τις συμβάσεις πίστωσης αόριστης διάρκειας που ισχύουν την [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο].

Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος V.

²⁸ [...]

Άρθρο 48

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, έως την [*Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – 24 μήνες μετά την ημερομηνία έκδοσης της οδηγίας*] το αργότερο, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων. Εφαρμόζουν τα μέτρα αυτά από την [*Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία – έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο*].
- [...] Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.
2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 49

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 50

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος / Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος / Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΗΣ

1. Βασικά στοιχεία της πίστωσης

[Μέρος του κειμένου που ακολουθεί μεταφέρθηκε από το παράρτημα II, με αλλαγές]

Το συνολικό ποσό της πίστωσης <i>Δηλαδή το ανώτατο όριο ή το σύνολο των ποσών που καθίστανται διαθέσιμα βάσει της σύμβασης πίστωσης [...].</i>	
Η διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...]	
Το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο (ΣΕΠΕ) <u>και το συνολικό ποσό που θα πρέπει να καταβάλετε</u> <i><u>Το ΣΕΠΕ</u> είναι το συνολικό κόστος της πίστωσης εκφραζόμενο ως ετήσιο ποσοστό του συνολικού ποσού της πίστωσης. Το ΣΕΠΕ βοηθά στη σύγκριση διαφορετικών προσφορών.</i> <i><u>Το συνολικό ποσό που θα πρέπει να καταβάλετε σημαίνει το ποσό του δανεισθέντος κεφαλαίου συν τους τόκους και τα ενδεχόμενα έξοδα που συνδέονται με την πίστωσή σας.</u></i>	[...] <i><u>[Άθροισμα του συνολικού ποσού της πίστωσης και του συνολικού κόστους της πίστωσης]</u></i>
Κατά περίπτωση Η πίστωση χορηγείται υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για αγαθό ή υπηρεσία ή συνδέεται με την προμήθεια συγκεκριμένων αγαθών ή με την παροχή υπηρεσίας Όνομα αγαθού/υπηρεσίας Τιμή τοις μετρητοίς	
<u>Λόσεις και, κατά περίπτωση, σειρά με την οποία θα κατανεμηθούν οι δόσεις</u>	<u>Θα πρέπει να καταβάλετε τα εξής:</u> <u>[Ποσό, αριθμός και συχνότητα των καταβολών τις οποίες θα πρέπει να πραγματοποιήσει ο καταναλωτής]</u> <u>Οι τόκοι και/ή οι επιβαρύνσεις θα καταβληθούν ως εξής:</u>
Έξοδα σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμών <i>Η παράλειψη πληρωμών ενδέχεται να έχει σοβαρές συνέπειες για εσάς (π.χ. αναγκαστική πώληση) και</i>	Θα επιβαρυνθείτε με [...] (εφαρμοστέο επιτόκιο και ρυθμίσεις για την αναπροσαρμογή του και, κατά περίπτωση, επιβαρύνσεις υπερημερίας)] για τις καθυστερημένες πληρωμές.

να καταστήσει δυσκολότερη τη λήψη πιστώσεων στο μέλλον.	
<u>Υπαρξη ή ανυπαρξία δικαιώματος υπαναχώρησης</u>	<u>[Ναι/Όχι]</u> <u>Έχετε το δικαίωμα να υπαναχωρήσετε από τη σύμβαση πίστωσης εντός προθεσμίας 14 ημερολογιακών ημερών.</u>
<u>Κατά περίπτωση - Άσκηση δικαιώματος υπαναχώρησης</u>	<u>[Πρακτικές οδηγίες για την άσκηση του δικαιώματος υπαναχώρησης, οι οποίες αναφέρουν, μεταξύ άλλων, τη διεύθυνση προς την οποία θα πρέπει να αποσταλεί η κοινοποίηση της άσκησης του δικαιώματος υπαναχώρησης και τις συνέπειες της μη άσκησης του δικαιώματος υπαναχώρησης]</u>

[...] Στοιχεία ταυτότητας και στοιχεία επικοινωνίας του πιστωτικού φορέα ή του [...] μεσίτη πιστώσεων [...]

Κατά περίπτωση	
Πιστωτικός φορέας	[Στοιχεία ταυτότητας]
Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * [...] Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
Κατά περίπτωση	
Μεσίτης πιστώσεων	[Στοιχεία ταυτότητας]
Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * [...] Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
Κατά περίπτωση	
[...]	[...]

[...][...][...]* [...]*	[...]
(*) Οι πληροφορίες αυτές είναι προαιρετικές.	

Όπου σημειώνεται «κατά περίπτωση», ο πιστωτικός φορέας [...] πρέπει να συμπληρώσει το τετραγωνίδιο αν οι πληροφορίες αφορούν το πιστωτικό προϊόν ή να διαγράψει τις σχετικές πληροφορίες ή ολόκληρη τη σειρά όταν οι πληροφορίες δεν αφορούν το συγκεκριμένο είδος πίστωσης.

Οι μεταξύ αγκυλών ενδείξεις παρέχουν εξηγήσεις στον πιστωτικό φορέα [...] και πρέπει να αντικαθίστανται από τις αντίστοιχες πληροφορίες.

Οι [...] **ανωτέρω αναφερόμενες πληροφορίες** πρέπει να παρατίθενται σε μία σελίδα [...] **στην αρχή** του εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης, να είναι **εμφανείς**, ευανάγνωστες και [...] να προσαρμόζονται ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τεχνικοί περιορισμοί των μέσων στα οποία εμφανίζονται.

2. Περιγραφή των κύριων χαρακτηριστικών του πιστωτικού προϊόντος (πέραν των πληροφοριών που παρατίθενται στην πρώτη σελίδα)

Το είδος της πίστωσης.	
[...]/[...]	
Οι όροι που διέπουν τις αναλήψεις <i>Δηλαδή πώς και πότε θα λάβετε τα χρήματα</i>	
[...]	
[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	

Κατά περίπτωση Απαιτούμενες εγγυήσεις <i>Πρόκειται για περιγραφή της εγγύησης που πρέπει να παράσχετε σε σχέση με τη σύμβαση πίστωσης</i>	[Είδος εγγυήσεων]
Κατά περίπτωση Οι εξοφλήσεις δεν συνεπάγονται άμεση απόσβεση του κεφαλαίου.	
Κατά περίπτωση Η τιμή εξατομικεύτηκε βάσει αυτοματοποιημένης λήψης αποφάσεων.	

3. Κόστος της πίστωσης (πέραν των πληροφοριών που παρατίθενται στην πρώτη σελίδα)

Το χρεωστικό επιτόκιο ή, κατά περίπτωση, τα διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια που εφαρμόζονται στη σύμβαση πίστωσης [...] <u>Οι όροι που διέπουν την εφαρμογή του χρεωστικού επιτοκίου ή κάθε χρεωστικού επιτοκίου αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις και, κατά περίπτωση, κάθε δείκτη ή επιτοκίου αναφοράς που εφαρμόζεται σε κάθε αρχικό χρεωστικό επιτόκιο, καθώς και τις περιόδους, τους όρους και τις διαδικασίες για την τροποποίηση κάθε χρεωστικού επιτοκίου.</u>	[% — σταθερό, ή — κυμαινόμενο (με τον δείκτη ή το επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται στο αρχικό χρεωστικό επιτόκιο), περίοδοι]
[...]/.../...] <u>Αντιπροσωπευτικό παράδειγμα που απεικονίζει το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο (ΣΕΠΕ) και το συνολικό ποσό που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής, με αναφορά όλων των παραδοχών που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου</u>	[[...] Εδώ παρατίθεται [...] αντιπροσωπευτικό παράδειγμα]

<p>Είναι υποχρεωτικό, για την έγκριση της πίστωσης ή για τη χορήγησή της υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που διαφημίζονται, να συναφθεί</p> <p>— ασφαλιστήριο που να εξασφαλίζει την πίστωση, ή</p> <p>— άλλη σύμβαση συμπληρωματικής υπηρεσίας;</p> <p><i>Εάν το κόστος αυτών των υπηρεσιών δεν είναι γνωστό στον πιστωτικό φορέα [...] δεν συμπεριλαμβάνεται στο ΣΕΠΕ.</i></p>	<p>Ναι/όχι [αν ναι, αναφέρατε το είδος ασφάλισης]</p> <p>Ναι/όχι [αν ναι, αναφέρατε το είδος συμπληρωματικής υπηρεσίας]</p>
Συναφή έξοδα	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Απαιτείται η τήρηση ενός ή περισσότερων λογαριασμών για την καταγραφή τόσο των καταβολών όσο και των αναλήψεων</p>	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Ποσό εξόδων για τη χρήση συγκεκριμένου μέσου πληρωμής (π.χ. πιστωτικής κάρτας)</p>	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Οποιαδήποτε άλλα έξοδα που προκύπτουν από τη σύμβαση πίστωσης [...]</p>	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Προϋποθέσεις υπό τις οποίες είναι δυνατόν να τροποποιηθούν τα προαναφερόμενα έξοδα που σχετίζονται με τη σύμβαση πίστωσης [...]</p>	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Υποχρέωση καταβολής συμβολαιογραφικής αμοιβής</p>	
[...][...]	[...]

4. Άλλες σημαντικές νομικές πτυχές

[...]/[...]	
<p>Πρόωρη εξόφληση</p> <p><i>Έχετε το δικαίωμα πρόωρης εξόφλησης της πίστωσης, εν όλω ή εν μέρει, ανά πάσα στιγμή.</i></p>	
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Ο πιστωτικός φορέας δικαιούται αποζημίωση σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης</p>	[Προσδιορισμός της αποζημίωσης (μέθοδος υπολογισμού) σύμφωνα με τις διατάξεις για την εφαρμογή του άρθρου 29 της οδηγίας.]
<p>Έρευνα σε βάση δεδομένων</p> <p><i>Ο πιστωτικός φορέας [...] πρέπει να σας πληροφορήσει χωρίς καθυστέρηση και δωρεάν για τα αποτελέσματα έρευνας σε βάση δεδομένων, αν η αίτηση πίστωσης απορρίπτεται βάσει της εν λόγω έρευνας. Αυτό δεν ισχύει αν η παροχή των σχετικών πληροφοριών απαγορεύεται από το ενωσιακό δίκαιο ή αντιβαίνει σε στόχους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας.</i></p>	
<p>Δικαίωμα σε αντίγραφο του σχεδίου σύμβασης πίστωσης [...]</p> <p><i>Έχετε το δικαίωμα να λάβετε δωρεάν, κατόπιν αίτησης, αντίγραφο του σχεδίου σύμβασης πίστωσης [...]. Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται αν, κατά τον χρόνο της αίτησής σας, ο πιστωτικός φορέας [...] δεν είναι πρόθυμος να προχωρήσει στη σύναψη της σύμβασης πίστωσης [...] μαζί σας.</i></p>	

Κατά περίπτωση Χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο πιστωτικός φορέας [...] δεσμεύεται από τις πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης	Οι πληροφορίες αυτές ισχύουν από ... έως ...
Σχετικά με την επανόρθωση <i>Έχετε το δικαίωμα πρόσβασης σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας</i>	[Ο εξωδικαστικός μηχανισμός προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή και ο τρόπος πρόσβασης σε αυτόν]

Κατά περίπτωση

5. Πρόσθετες πληροφορίες στην περίπτωση της εξ αποστάσεως εμπορίας χρηματοοικονομικών υπηρεσιών

α) Σχετικά με τον πιστωτικό φορέα [...]	
Κατά περίπτωση Εκπρόσωπος του πιστωτικού φορέα [...] στο κράτος μέλος διαμονής σας Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Στοιχεία ταυτότητας] [Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
Κατά περίπτωση Εγγραφή σε μητρώο	[Το εμπορικό μητρώο στο οποίο είναι εγγεγραμμένος ο πιστωτικός φορέας [...] και ο αριθμός εγγραφής του ή ανάλογο μέσο ταυτοποίησής του στο μητρώο αυτό]
Κατά περίπτωση Εποπτική αρχή	
β) Σχετικά με τη σύμβαση πίστωσης [...]	
[...]/[...]	[...]

Κατά περίπτωση Δίκαιο το οποίο χρησιμοποίησε ο πιστωτικός φορέας [...] ως βάση για τη δημιουργία σχέσεων μαζί σας πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης	
Κατά περίπτωση Ρήτρα σχετικά με το δίκαιο που διέπει τη σύμβαση πίστωσης [...] και/ή το αρμόδιο δικαστήριο	[Παρατίθεται η σχετική ρήτρα]
Κατά περίπτωση Γλωσσικό καθεστώς	Οι πληροφορίες και οι συμβατικοί όροι θα παρασχεθούν στα [συγκεκριμένη γλώσσα]. Με τη συγκατάθεσή σας, σκοπεύουμε να επικοινωνούμε στα [συγκεκριμένη γλώσσα/γλώσσες] για τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης[...].
γ) Σχετικά με την επανόρθωση	
Πρόσβαση σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας	[Ο εξωδικαστικός μηχανισμός προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή ο οποίος συμβάλλεται στην εξ αποστάσεως σύμβαση και ο τρόπος πρόσβασης σ' αυτόν]
(*) Οι πληροφορίες αυτές είναι προαιρετικές για τον πιστωτικό φορέα[...].	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

[...]/*Το κείμενο μεταφέρθηκε στο παράρτημα I, με αλλαγές*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΗΣ

Καταναλωτική πίστη προσφερόμενη από ορισμένους πιστωτικούς οργανισμούς (άρθρο 2 παράγραφος 5 της οδηγίας ...)

Μετατροπή χρεών

1. Βασικά στοιχεία του πιστωτικού προϊόντος

<u>Το συνολικό ποσό της πίστωσης</u> <u>Δηλαδή το ανώτατο όριο ή το σύνολο των ποσών που καθίστανται διαθέσιμα βάσει της σύμβασης πίστωσης.</u>	
<u>Η διάρκεια της σύμβασης πίστωσης</u>	
<u>Κατά περίπτωση</u> <u>Το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο (ΣΕΠΕ) και το συνολικό ποσό που θα πρέπει να καταβάλετε</u> <u>Το ΣΕΠΕ είναι το συνολικό κόστος της πίστωσης εκφραζόμενο ως ετήσιο ποσοστό του συνολικού ποσού της πίστωσης. Το ΣΕΠΕ βοηθά στη σύγκριση διαφορετικών προσφορών.</u> <u>Το συνολικό ποσό που θα πρέπει να καταβάλετε σημαίνει το ποσό του δανεισθέντος κεφαλαίου συν τους τόκους και τα ενδεχόμενα έξοδα που συνδέονται με την πίστωσή σας.</u>	<u>[Άθροισμα του συνολικού ποσού της πίστωσης και του συνολικού κόστους της πίστωσης]</u>
<u>Κατά περίπτωση</u> <u>Η πίστωση χορηγείται υπό μορφή προθεσμιακής πληρωμής για αγαθό ή υπηρεσία ή συνδέεται με την προμήθεια συγκεκριμένων αγαθών ή με την παροχή υπηρεσίας</u> <u>Όνομα αγαθού/υπηρεσίας</u> <u>Τιμή τοις μετρητοίς</u>	
<u>Δόσεις και, κατά περίπτωση, σειρά με την οποία θα κατανεμηθούν οι δόσεις</u>	<u>Θα πρέπει να καταβάλετε τα εξής:</u> <u>[Αντιπροσωπευτικό παράδειγμα πίνακα δόσεων, που συμπεριλαμβάνει το ποσό, τον αριθμό και τη συχνότητα των καταβολών που θα πρέπει να πραγματοποιήσει ο καταναλωτής]</u>

<u>Εξόδα σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμών</u> <u>Η παράλειψη πληρωμών ενδέχεται να έχει σοβαρές συνέπειες για εσάς (π.χ. αναγκαστική πώληση) και να καταστήσει δυσκολότερη τη λήψη πιστώσεων στο μέλλον.</u>	<u>Θα επιβαρυνθείτε με [... (εφαρμοστέο επιτόκιο και ρυθμίσεις για την αναπροσαρμογή του και, κατά περίπτωση, επιβαρύνσεις υπερημερίας)] για τις καθυστερημένες πληρωμές.</u>
---	---

[...] Στοιχεία ταυτότητας και στοιχεία επικοινωνίας του πιστωτικού φορέα ή του μεσίτη πιστώσεων

Πιστωτικός φορέας	[Στοιχεία ταυτότητας]
Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * [...] Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
Κατά περίπτωση	
Μεσίτης πιστώσεων	[Στοιχεία ταυτότητας]
Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * [...] Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
(*) Οι πληροφορίες αυτές είναι προαιρετικές.	

Όπου σημειώνεται «κατά περίπτωση», ο πιστωτικός φορέας πρέπει να συμπληρώσει το τετραγωνίδιο αν οι πληροφορίες αφορούν το πιστωτικό προϊόν ή να διαγράψει τις σχετικές πληροφορίες ή ολόκληρη τη σειρά όταν οι πληροφορίες δεν αφορούν το συγκεκριμένο είδος πίστωσης.

Οι μεταξύ αγκυλών ενδείξεις παρέχουν εξηγήσεις στον πιστωτικό φορέα και πρέπει να αντικαθίστανται από τις αντίστοιχες πληροφορίες.

Οι ανωτέρω αναφερόμενες πληροφορίες πρέπει να παρατίθενται σε μία σελίδα στην αρχή του εντύπου τυποποιημένων ευρωπαϊκών πληροφοριών καταναλωτικής πίστης, να είναι εμφανείς, ευανάγνωστες και να προσαρμόζονται ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τεχνικοί περιορισμοί των μέσων στα οποία εμφανίζονται.

2. Περιγραφή των κύριων χαρακτηριστικών του πιστωτικού προϊόντος (πέραν των πληροφοριών που παρατίθενται στην πρώτη σελίδα)

Είδος πίστωσης	
[...]/[...]	
[...]	
Κατά περίπτωση Μπορεί ανά πάσα στιγμή να σας ζητηθεί να εξοφλήσετε το ποσό της πίστωσης στο ακέραιο.	
Κατά περίπτωση Η τιμή εξατομικεύτηκε βάσει αυτοματοποιημένης λήψης αποφάσεων.	

3. Έξοδα της πίστωσης (πέραν των πληροφοριών που παρατίθενται στην πρώτη σελίδα)

<p>Το χρεωστικό επιτόκιο ή, κατά περίπτωση, τα διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια που εφαρμόζονται στη σύμβαση πίστωσης</p> <p><u>Οι όροι που διέπουν την εφαρμογή του χρεωστικού επιτοκίου ή κάθε χρεωστικού επιτοκίου αν εφαρμόζονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια σε διαφορετικές περιστάσεις και, αν είναι διαθέσιμα, κάθε δείκτη ή επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται σε κάθε αρχικό χρεωστικό επιτόκιο, καθώς και τις περιόδους, τους όρους και τις διαδικασίες για την τροποποίηση κάθε χρεωστικού επιτοκίου.</u></p>	<p>[%</p> <p>— σταθερό, ή</p> <p>— κυμαινόμενο (με τον δείκτη ή το επιτόκιο αναφοράς που εφαρμόζεται στο αρχικό χρεωστικό επιτόκιο)],</p>
<p><u>Αντιπροσωπευτικό παράδειγμα που απεικονίζει το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο (ΣΕΠΕ), με αναφορά όλων των παραδοχών που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του ΣΕΠΕ[...]/[...]/[...]</u></p>	<p>[[...] Εδώ παρατίθεται [...] αντιπροσωπευτικό παράδειγμα]</p>
<p>Κατά περίπτωση</p> <p>Έξοδα</p> <p>Κατά περίπτωση</p> <p>Προϋποθέσεις υπό τις οποίες είναι δυνατόν να τροποποιηθούν τα έξοδα αυτά</p>	<p>[Τα επιβαλλόμενα έξοδα από τη στιγμή της σύναψης της σύμβασης πίστωσης]</p>
<p>[...]</p>	<p>[...]</p>

4. Άλλες σημαντικές νομικές πτυχές

Καταγγελία της σύμβασης πίστωσης	[Οι προϋποθέσεις και η διαδικασία καταγγελίας της σύμβασης πίστωσης]
Έρευνα σε βάση δεδομένων <i>Ο πιστωτικός φορέας πρέπει να σας πληροφορήσει [...] χωρίς καθυστέρηση και δωρεάν για τα αποτελέσματα έρευνας σε βάση δεδομένων, αν η αίτηση πίστωσης απορρίπτεται βάσει της εν λόγω έρευνας. Αυτό δεν ισχύει αν η παροχή των σχετικών πληροφοριών απαγορεύεται από το δίκαιο της ΕΕ ή αντιβαίνει σε στόχους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας.</i>	
Κατά περίπτωση	
Χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο πιστωτικός φορέας δεσμεύεται από τις πληροφορίες που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης	Οι πληροφορίες αυτές ισχύουν από ... έως ...

Κατά περίπτωση

5. Πρόσθετες πληροφορίες

[...]	[...]/[...]
[...]	
Πρόωρη εξόφληση <i>Έχετε το δικαίωμα πρόωρης εξόφλησης της πίστωσης, εν όλω ή εν μέρει, ανά πάσα στιγμή.</i> Κατά περίπτωση Ο πιστωτικός φορέας δικαιούται αποζημίωση σε περίπτωση πρόωρης εξόφλησης	[Προσδιορισμός της αποζημίωσης (μέθοδος υπολογισμού) σύμφωνα με τις διατάξεις για την εφαρμογή του άρθρου 16 της οδηγίας 2008/48/EK]

Σχετικά με την επανόρθωση <i>Έχετε το δικαίωμα πρόσβασης σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας</i>	[Ο εξωδικαστικός μηχανισμός προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή και ο τρόπος πρόσβασης σε αυτόν]
--	--

Κατά περίπτωση

**6. Πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στην περίπτωση της εξ αποστάσεως
εμπορίας χρηματοοικονομικών υπηρεσιών**

α) Σχετικά με τον πιστωτικό φορέα	
Κατά περίπτωση Εκπρόσωπος του πιστωτικού φορέα στο κράτος μέλος διαμονής σας Διεύθυνση Αριθμός τηλεφώνου Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [...] * [...] Διεύθυνση ιστοτόπου (*)	[Στοιχεία ταυτότητας] [Γεωγραφική διεύθυνση προς χρήση από τον καταναλωτή]
Κατά περίπτωση Εγγραφή σε μητρώο	[Το εμπορικό μητρώο στο οποίο είναι εγγεγραμμένος ο πιστωτικός φορέας και ο αριθμός εγγραφής του ή ανάλογο μέσο ταυτοποίησής του στο μητρώο αυτό]
Κατά περίπτωση Εποπτική αρχή	

β) Σχετικά με τη σύμβαση πίστωσης	
[...]	[...]
Κατά περίπτωση Δίκαιο το οποίο χρησιμοποίησε ο πιστωτικός φορέας ως βάση για τη δημιουργία σχέσεων μαζί σας πριν από τη σύναψη της σύμβασης πίστωσης	
Κατά περίπτωση Ρήτρα σχετικά με το δίκαιο που διέπει τη σύμβαση πίστωσης και/ή το αρμόδιο δικαστήριο	[Παρατίθεται η σχετική ρήτρα]
Κατά περίπτωση Γλωσσικό καθεστώς	Οι πληροφορίες και οι συμβατικοί όροι θα παρασχεθούν στα [συγκεκριμένη γλώσσα]. Με τη συγκατάθεσή σας, σκοπεύουμε να επικοινωνούμε στα [συγκεκριμένη γλώσσα/γλώσσες] για τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης.
γ) Σχετικά με την επανόρθωση Πρόσβαση σε εξωδικαστικό μηχανισμό προσφυγής και έννομης προστασίας	[Ο εξωδικαστικός μηχανισμός προσφυγής και έννομης προστασίας για τον καταναλωτή ο οποίος συμβάλλεται στην εξ αποστάσεως σύμβαση και ο τρόπος πρόσβασης σ' αυτόν]
[*] Οι πληροφορίες αυτές είναι προαιρετικές για τον πιστωτικό φορέα.	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

I. Βασική εξίσωση που εκφράζει την ισοδυναμία των αναλήψεων, αφενός, και των εξοφλητικών δόσεων και καταβολών επιβαρύνσεων, αφετέρου

Η βασική εξίσωση, με την οποία προσδιορίζεται το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο (ΣΕΠΕ), εκφράζει σε ετήσια βάση την ισοδυναμία μεταξύ του αθροίσματος της παρούσας αξίας των αναλήψεων, αφενός, και του αθροίσματος της παρούσας αξίας των ποσών των εξοφλητικών δόσεων και των καταβολών επιβαρύνσεων, αφετέρου, ήτοι:

$$\sum_{k=1}^m C_k (1 + X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1 + X)^{-S_l}$$

όπου:

— X	είναι το ΣΕΠΕ,
— m	είναι ο αύξων αριθμός της τελευταίας ανάληψης,
— k	είναι ο αύξων αριθμός μιας ανάληψης, με $1 \leq k \leq m$,
— C_k	είναι το ποσό της υπ' αριθμόν k ανάληψης,
— t_k	είναι το χρονικό διάστημα, που εκφράζεται σε έτη και κλάσματα έτους, μεταξύ της ημερομηνίας της πρώτης ανάληψης και της ημερομηνίας κάθε νέας ανάληψης, με $t_1 = 0$,
— m»	είναι ο αύξων αριθμός της τελευταίας εξοφλητικής δόσης ή καταβολής επιβαρύνσεων,
— l	είναι ο αύξων αριθμός μιας εξοφλητικής δόσης ή καταβολής επιβαρύνσεων,

— D ₁	είναι το ποσό μιας εξοφλητικής δόσης ή καταβολής επιβαρύνσεων,
— S ₁	είναι το χρονικό διάστημα, που εκφράζεται σε έτη και κλάσματα έτους, μεταξύ της ημερομηνίας της πρώτης ανάληψης και της ημερομηνίας κάθε εξοφλητικής δόσης ή καταβολής επιβαρύνσεων.

Παρατηρήσεις

- α) Τα ποσά που καταβάλλονται από τα δύο μέρη σε διαφορετικές χρονικές στιγμές δεν είναι κατ' ανάγκη ίσα ούτε καταβάλλονται κατ' ανάγκη ανά ίσα διαστήματα.
- β) Εναρκτήρια ημερομηνία είναι η ημερομηνία της πρώτης ανάληψης.
- γ) Ο χρόνος που μεσολαβεί μεταξύ των ημερομηνιών που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς εκφράζεται σε έτη ή κλάσματα έτους. Το έτος θεωρείται ότι έχει 365 ημέρες (για τα δίσεκτα έτη 366 ημέρες), 52 εβδομάδες ή 12 ισόχρονους μήνες. Ο μήνας θεωρείται ότι έχει 30,41666 ημέρες (δηλαδή 365/12), είτε ανήκει σε δίσεκτο έτος είτε όχι.

Όταν τα χρονικά διαστήματα που μεσολαβούν μεταξύ των ημερομηνιών που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς δεν μπορούν να εκφραστούν ως ακέραιος αριθμός εβδομάδων, μηνών ή ετών, τα χρονικά διαστήματα εκφράζονται με ακέραιο αριθμό μίας από αυτές τις περιόδους σε συνδυασμό με αριθμό ημερών. Όταν χρησιμοποιούνται ημέρες:

- i) μετρώνται όλες οι ημέρες, συμπεριλαμβανομένων των σαββατοκύριακων και των αργιών·
- ii) ίσες περίοδοι και στη συνέχεια ημέρες μετρώνται αντίστροφα ως την ημερομηνία της αρχικής ανάληψης·
- iii) η διάρκεια της περιόδου ημερών προσδιορίζεται αφαιρώντας την πρώτη ημέρα και συνυπολογίζοντας την τελευταία ημέρα και εκφράζεται σε έτη, διαιρώντας την περίοδο αυτή με τον αριθμό των ημερών (365 ή 366 ημέρες) ολόκληρου του έτους, μετρώντας αντίστροφα από την τελευταία ημέρα έως την ίδια ημέρα του προηγούμενου έτους.

- δ) Το αποτέλεσμα του υπολογισμού εκφράζεται με ακρίβεια τουλάχιστον ενός δεκαδικού ψηφίου. Εάν ο αριθμός στο επόμενο δεκαδικό ψηφίο είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 5, ο αριθμός στο συγκεκριμένο δεκαδικό ψηφίο αυξάνεται κατά μία μονάδα.
- ε) Η εξίσωση μπορεί να ξαναγραφεί με τη χρήση εφάπαξ ποσού και με την εισαγωγή της έννοιας των χρηματικών ροών (A_k), που θα έχουν είτε θετικό είτε αρνητικό πρόσημο, είτε δηλαδή θα καταβάλλονται είτε θα εισπράττονται κατά τις χρονικές περιόδους 1 έως n , αντίστοιχα, εκφραζόμενες σε έτη, ήτοι:

$$S = \sum_{k=1}^n A_k (1 + X)^{-t_k}$$

όπου S είναι το υπόλοιπο της παρούσας αξίας των ροών. Η τιμή του θα είναι μηδενική, αν ο σκοπός είναι να διατηρηθεί η ισοδυναμία των ροών.

II. Οι πρόσθετες παραδοχές για τον υπολογισμό του ΣΕΠΕ είναι οι εξής:

- α) Αν η σύμβαση πίστωσης [...] παρέχει στον καταναλωτή τη δυνατότητα ελεύθερης επιλογής όσον αφορά τις αναλήψεις, θεωρείται ότι πραγματοποιείται πλήρης και άμεση ανάληψη του συνολικού ποσού της πίστωσης.
- β) Αν η σύμβαση πίστωσης [...] παρέχει στον καταναλωτή τη δυνατότητα ελεύθερης επιλογής όσον αφορά τις αναλήψεις γενικά, αλλά επιβάλλει, μεταξύ των διαφόρων τρόπων ανάληψης, περιορισμό ως προς το ποσό της πίστωσης και τη χρονική περίοδο, θεωρείται ότι πραγματοποιείται ανάληψη του ποσού της πίστωσης κατά την πρώτη ημερομηνία που προβλέπεται στη σύμβαση πίστωσης [...] και σύμφωνα με τα καθοριζόμενα όρια ανάληψης.
- γ) Αν η σύμβαση πίστωσης [...] προβλέπει διαφορετικούς τρόπους ανάληψης με διαφορετικές επιβαρύνσεις ή διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια, θεωρείται ότι πραγματοποιείται ανάληψη του συνολικού ποσού της πίστωσης με την υψηλότερη επιβάρυνση και με το χρεωστικό επιτόκιο που αντιστοιχεί στον πλέον συνήθη μηχανισμό αναλήψεων που χρησιμοποιείται για αυτό το είδος σύμβασης πίστωσης [...].

- δ) Στην περίπτωση δυνατότητας υπερανάλληψης, θεωρείται ότι πραγματοποιείται πλήρης ανάληψη του συνολικού ποσού της πίστωσης και για ολόκληρη τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης. Αν η διάρκεια της δυνατότητας υπερανάλληψης δεν είναι γνωστή, το ΣΕΠΕ υπολογίζεται βάσει της παραδοχής ότι η διάρκεια της σύμβασης είναι τρίμηνη.
- ε) Στην περίπτωση σύμβασης πίστωσης αόριστης διάρκειας [...], εκτός της δυνατότητας υπερανάλληψης, θεωρείται ότι:
- i) η πίστωση χορηγείται για περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία της αρχικής ανάληψης και ότι με την τελική πληρωμή που πραγματοποιεί ο καταναλωτής εξοφλείται κάθε υπόλοιπο κεφαλαίου, τόκων και άλλων επιβαρύνσεων, αν υπάρχουν·
- ii) το κεφάλαιο εξοφλείται από τον καταναλωτή σε ισόποσες μηνιαίες δόσεις, αρχής γενομένης έναν μήνα μετά την ημερομηνία της αρχικής ανάληψης. Ωστόσο, όταν το κεφάλαιο πρέπει να εξοφληθεί μόνο στο σύνολό του, εφάπαξ, σε κάθε περίοδο πληρωμής, οι διαδοχικές αναλήψεις και εξοφλήσεις ολόκληρου του κεφαλαίου από τον καταναλωτή θεωρείται ότι πραγματοποιούνται εντός περιόδου ενός έτους. Οι τόκοι και οι άλλες επιβαρύνσεις εφαρμόζονται σύμφωνα με τις εν λόγω αναλήψεις και αποπληρωμές του κεφαλαίου και όπως προβλέπεται στη σύμβαση πίστωσης [...].
- Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, σύμβαση πίστωσης αόριστης διάρκειας [...] είναι μια σύμβαση πίστωσης [...] χωρίς καθορισμένη διάρκεια και περιλαμβάνει πιστώσεις που πρέπει να εξοφληθούν πλήρως εντός μιας περιόδου ή με τη λήξη της, αλλά, μόλις εξοφληθούν, είναι εκ νέου διαθέσιμες για ανάληψη.
- στ) Στην περίπτωση συμβάσεων πίστωσης [...] εκτός των υπεραναλήψεων και των συμβάσεων πίστωσης αόριστης διάρκειας [...] όπως αναφέρονται στις παραδοχές των στοιχείων δ) και ε):

i) αν η ημερομηνία ή το ποσό αποπληρωμής κεφαλαίου που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής δεν μπορεί να εξακριβωθεί, θεωρείται ότι η καταβολή πραγματοποιείται την πρώτη ημερομηνία που προβλέπεται στη σύμβαση πίστωσης [...] και καταβάλλεται το χαμηλότερο ποσό το οποίο προβλέπει η σύμβαση πίστωσης [...].

ii) αν το χρονικό διάστημα ανάμεσα στην ημερομηνία της αρχικής ανάληψης και την ημερομηνία της πρώτης πληρωμής που πρέπει να πραγματοποιήσει ο καταναλωτής δεν μπορεί να εξακριβωθεί, θεωρείται ότι είναι το πιο σύντομο χρονικό διάστημα.

ζ) Αν η ημερομηνία ή το ποσό πληρωμής που πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής δεν μπορεί να εξακριβωθεί βάσει της σύμβασης πίστωσης [...] ή βάσει των παραδοχών των στοιχείων δ), ε) ή στ), θεωρείται ότι η πληρωμή γίνεται σύμφωνα με τις ημερομηνίες και τους όρους που απαιτεί ο πιστωτικός φορέας [...] και, όταν οι εν λόγω ημερομηνίες και όροι δεν είναι γνωστοί:

i) οι τόκοι καταβάλλονται μαζί με τις αποπληρωμές κεφαλαίου.

ii) επιβάρυνση εκτός τόκων που εκφράζεται ως εφάπαξ ποσό καταβάλλεται κατά την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης πίστωσης [...].

iii) οι επιβαρύνσεις εκτός τόκων που εκφράζονται ως πολλαπλές πληρωμές καταβάλλονται σε τακτά διαστήματα, αρχής γενομένης από την ημερομηνία της πρώτης αποπληρωμής κεφαλαίου, και, αν το ποσό των πληρωμών αυτών δεν είναι γνωστό, θεωρούνται ισόποσες.

iv) με την τελική πληρωμή εξοφλείται κάθε ενδεχόμενο υπόλοιπο κεφαλαίου, τόκων και άλλων επιβαρύνσεων, αν υπάρχουν.

η) Αν δεν έχει συμφωνηθεί ήδη το ανώτατο όριο που εφαρμόζεται στην πίστωση, το όριο αυτό θεωρείται ότι ανέρχεται σε 1 500 EUR.

- θ) Αν προσφέρονται διαφορετικά χρεωστικά επιτόκια και επιβαρύνσεις για περιορισμένο διάστημα ή ποσό, ως χρεωστικό επιτόκιο και επιβαρύνσεις θεωρούνται τα υψηλότερα για ολόκληρη τη διάρκεια της σύμβασης πίστωσης [...].
- ι) Όσον αφορά τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστωσης [...] για τις οποίες συμφωνείται σταθερό χρεωστικό επιτόκιο για την αρχική περίοδο, στο τέλος της οποίας καθορίζεται νέο χρεωστικό επιτόκιο το οποίο εν συνεχεία προσαρμόζεται περιοδικά βάσει συμφωνηθέντος δείκτη, ο υπολογισμός του ΣΕΠΕ βασίζεται στην παραδοχή ότι, στο τέλος της περιόδου για την οποία έχει καθοριστεί σταθερό χρεωστικό επιτόκιο, το χρεωστικό επιτόκιο είναι ίσο προς εκείνο που ισχύει κατά τον χρόνο υπολογισμού του ΣΕΠΕ, βάσει της αξίας του συμφωνηθέντος δείκτη κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 2008/48/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
—	Άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), γ)	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία δ), ε), στ)	—
Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία ζ), η), θ), ι), ια), ιβ)	Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία δ), ε), στ), ζ), η), θ)
Άρθρο 2 παράγραφος 2α	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 2 παράγραφος 3	—
Άρθρο 2 παράγραφοι 4, 5 και 6	Άρθρο 2 παράγραφοι 4, 5 και 6
Άρθρο 3 στοιχεία α), β), γ)	Άρθρο 3 σημεία 1), 2), 3)
—	Άρθρο 3 σημεία 4), 5)
Άρθρο 3 στοιχεία δ), ε), στ)	Άρθρο 3 σημεία 13), 20), 21)
Άρθρο 3 στοιχεία ζ), η), θ), ι), ια), ιβ), ιγ)	Άρθρο 3 σημεία 6), 7), 8), 9), 10), 11), 12)
Άρθρο 3 στοιχείο ιδ)	Άρθρο 3 σημείο 22
—	Άρθρο 3 σημεία 14), 15), 16), 17), 18), 19), 23), 24), 25), 26), 27), 28), 29)
—	Άρθρο 5

—	Άρθρο 6
—	Άρθρο 7
Άρθρο 4	Άρθρο 8
---	Άρθρο 9
Άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
—	Άρθρο 10 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α), β), γ), δ), ε), στ)	Άρθρο 10 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο στοιχεία α), β), γ), δ), ε), στ)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ζ) πρώτη και τρίτη περίοδος	Άρθρο 10 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο στοιχεία ζ) και η)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ζ) δεύτερη περίοδος	Άρθρο 10 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχεία η), θ), ι), ια), ιβ), ιγ), ιδ), ιε), ιστ), ι ζ), ιη), ιθ)	Άρθρο 10 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο στοιχεία θ), ι), ια), ιβ), ιγ), ιδ), ιε), ιστ), ιζ), ιη), ιθ), κα)
—	Άρθρο 10 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο στοιχείο κ), κβ)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 10 παράγραφος 6
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 10 παράγραφος 7
Άρθρο 5 παράγραφος 4	Άρθρο 10 παράγραφος 8
Άρθρο 5 παράγραφος 5	Άρθρο 10 παράγραφος 9

Άρθρο 5 παράγραφος 6	(εν μέρει άρθρο 12)
Άρθρο 6	-
-	Άρθρο 11
Άρθρο 7	Άρθρο 10 παράγραφος 10
—	Άρθρο 12
—	Άρθρο 13
Άρθρο 8	Άρθρο 18
—	Άρθρο 14
—	Άρθρο 15
	Άρθρο 16
	Άρθρο 17
Άρθρο 9	Άρθρο 19
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 20
Άρθρο 10 παράγραφοι 2, 3 και 4	Άρθρο 21
Άρθρο 10 παράγραφος 5	-
-	Άρθρο 22
Άρθρο 11	Άρθρο 23
Άρθρο 12	Άρθρο 24
Άρθρο 13	Άρθρο 28
Άρθρο 14	Άρθρο 26
Άρθρο 15	Άρθρο 27

Άρθρο 16	Άρθρο 29
Άρθρο 17	Άρθρο 39
Άρθρο 18	Άρθρο 25
Άρθρο 19	Άρθρο 30
—	Άρθρο 31
—	Άρθρο 32
—	Άρθρο 33
—	Άρθρο 34
—	Άρθρο 35
—	Άρθρο 36
Άρθρο 20	Άρθρο 37
Άρθρο 21	Άρθρο 38
—	Άρθρο 41
Άρθρο 22	Άρθρα 42, 43
Άρθρο 23	Άρθρο 44
Άρθρο 24	Άρθρο 40
Άρθρο 24α	Άρθρο 45
Άρθρο 26	Άρθρο 42 παράγραφος 2
Άρθρο 27 παράγραφος 1	Άρθρο 48
Άρθρο 27 παράγραφος 2	Άρθρο 46
Άρθρο 28	Άρθρο 4

Άρθρο 29	Άρθρο 47
Άρθρο 30	Άρθρο 47
Άρθρο 31	Άρθρο 49
Άρθρο 32	Άρθρο 50
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ
-	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
-	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V
